

## Ostmärkische Tageszeitung



## Anzeiger für Stadt und Land

Ausgabe täglich abends mit Ausschluß der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf., von der Geschäfts- und den Ausgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 Mk., mit Bestellgebühr 2,42 Mk. Einzelnummer (Belageexemplar) 10 Pf.

Anzeigenpreis die 6 gespaltene Kolonelle oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und -Werbung, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., (für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Westpreußens und Posen und durch Vermittlung 15 Pf.) für Anzeigen mit Platzvorschrift 25 Pf. Im Kleinteile kostet die Zeile 50 Pf. Rabatt nach Tarif. — Anzeigenentwürfe nehmen an alle solchen Anzeigenvermittlungstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

(Chorner Presse)

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Katharinenstraße Nr. 4.  
Fernsprecher 57  
Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse, Thorn.“

Thorn, Sonntag den 5. November 1911.

Druck und Verlag der E. Dombrowski'schen Buchdruckerei in Thorn.  
Verantwortlich für die Schriftleitung: Heinrich Wartmann in Thorn.

Zufendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einreichung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbenutzte Einreichungen werden nicht aufbewahrt, unerlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigefügt ist.

### Der Rücktritt des Staatssekretärs v. Lindequist.

Se. Majestät der Kaiser hat auf den am Sonnabend gehaltenen Vortrag des Reichskanzlers das Entlassungsgesuch des Staatssekretärs von Lindequist genehmigt und sich damit einverstanden erklärt, daß der Gouverneur von Samoa Dr. Solf bis auf weiteres mit der Leitung des Kolonialamts betraut wird.

Bevor Dr. von Lindequist am Freitag sein Abschiedsgesuch erneut einreichte, war schon Geh. Regierungsrat von Dankelmann im Reichskolonialamt von seine Verabschiedung eingetroffen. Auch er wird durch einen neuen Mann ersetzt werden. Beide Herren, von Lindequist und von Dankelmann sind mit dem mit Frankreich abgeschlossenen Marokkoabkommen, insbesondere mit der Überlassung eines Teils des französischen Kongogebiets an Deutschland als Kompensation und den durch den Erwerb des Kongogebiets bedingten Grenzregulierungen nicht einverstanden.

Von unserem Berliner Mitarbeiter wird uns zum Rücktritt Lindequists geschrieben. Wie ein Steinwurf in einem Ameisenhaufen hat das Entlassungsgesuch gewirkt, das der Staatssekretär des Reichskolonialamts eingereicht hat, weil er Gegner des Rongo-Marokko-Abkommens ist und weil ihm überhaupt ein ein gesüßeltes Wort zu gebrauchen, die ganze Richtung nicht paßt. In den Ämtern herrscht ein aufgeregtes Hin und Her, und die „verläßlichen“ Journalisten wurden telephonisch in die Wilhelmstraße gerufen, um dort die Parole zu empfangen, daß ein unerhörter Disziplinbruch vorliege. Das ist in der Tat formell durchaus richtig, denn ein Staatssekretär ist kein verantwortlicher Minister, er untersteht dem Kanzler, der im Reiche der einzige Minister ist. Es handelt sich also darum, daß ein Untergebener den Vorgesetzten desavouiert. Das ist allerdings in den Reichsämtern bisher unerhört gewesen.

Trotzdem wird man mindestens vom ästhetischen, vielleicht auch vom nationalen Standpunkt aus seine Freude an diesem prachtvollen Temperamentsausbruch Lindequists haben dürfen, der an die Zeit des jungen Bismarck erinnert. Wir haben genug verdorrte Altenseelen in unseren Ämtern, um eine solche erfrischende Ausnahme schätzen zu können. Obwohl Friedrich von Lindequist, der jetzt erst 49 Jahre zählt, eine glänzende Karriere gemacht hat, ist er nie Karrieremacher gewesen, sondern seine heiße und starke Liebe galt nur dem „größeren Deutschland“, dem Deutschland der Zukunft über See. Dafür hat er, der schon 1894 als junger Assessor nach Südwestafrika auszog, sein Leben mit unbändigem Eifer und eisernein Rückgrat gearbeitet. Es gibt keinen Farmer, keinen Kulturpionier in deutschen Kolonien, der nicht froh aufgetan hätte, als Lindequist an die Stelle des großen Bluffers Dernburg trat. Er hat uns gelehrt, was es bedeutet, wenn ein Diplomat Nationalgefühl besitzt. Vor elf Jahren wurde er anstelle eines Mannes, der lästigen deutschen Beschwerdeführer geraten hatte, sie sollten doch Engländer werden, Generalkonsul in Kapstadt. Es war während des Burenkrieges. Lindequist ließ Bureau Bureau sein, setzte sich auf sein Pferd und ritt wochenlang einsam durch die Freistaaten, um überall persönlich deutsche Reichsangehörige aufzustöbern und in die Konsulatsmatrikel einzutragen. So erhielt er sie dem Vaterlande, erhielt aber auch ihnen die Möglichkeit, als „cives Germani“ nachher Entschädigungsansprüche an die englische Regierung zu stellen. Das ist Lindequist, wie er lebt und lebt, ein Deutscher durch und durch, ein Mann von flammender Energie, dem jeder bequeme Bureaukratismus fernliegt. Auch in seinem hohen Amte nachher in Berlin war er nicht die unmaßgebare Größe, wie sein Vorgänger, sondern stets zu sprechen, wenn es deutschen Zielen galt. Er gab sich ganz ungewungen und verkehrte sogar mit den oft so verfehmten Alldutschen. Von Geburt aus einer

armen Familie des Schwertadels stammend, hatte er das Gymnasium und die Universität nur mit materieller Hilfe eines Wohlwärters absolvieren können und sein Jahr bei dem bescheidenen 42. Infanterieregiment abgedient, dem er noch heute als Hauptmann der Reserve angehört; daher war ihm auch „nichts Menschliches fremd“ und das getrüffelste Berlin W verdarb ihn nicht.

Wenn Lindequist jetzt geht, so tut er es vielleicht in dem Bewußtsein, daß „deutsch sein heißt eine Sache um ihrer selbst willen treiben“, ohne Rücksicht auf oben und unten, auf links und rechts. Der Politiker wird sagen, der Staatssekretär habe dem Kanzler grüßlich das Konzept verdorben und ihn in einer sehr heftigen Untergebener den Vorgesetzten desavouiert. Prestige als Leiter der auswärtigen Politik gebracht. Lindequist wird darauf antworten, die Politik gehe ihn nichts an, und er habe nur als Fachmann die Konsequenzen aus seiner Überzeugung gezogen. Diese Mannhaftigkeit ist unter allen Umständen sympathisch, auch wenn sie unmittelbar schädlich und als Disziplinbruch erscheint. Auch dem Grafen von Wartenburg, der bei Taurroggen 1812 die Konvention mit den Russen schloß, um gegen die nominellen Behänder seines Königs, die Franzosen, zu kämpfen, war offiziell ein Eidsbrecher, und doch gibt die Weltgeschichte ihm Recht.

Herr v. Lindequist ist am 15. September 1862 in Bosterich in Pommern geboren. 1886 trat er als Referendar in den Justizdienst. 1889 ging er zur allgemeinen Staatsverwaltung über und wurde Regierungsreferendar in Trier. Im Juni 1892 zum Regierungsassessor befördert, trat er in die Dienste des Auswärtigen Amtes, arbeitete zunächst in der Kolonialabteilung und ging im Februar 1894 als rechtskundiger Hilfsarbeiter nach Windhuk, wo er 1895 zum Stellvertreter des Landeshauptmanns ernannt wurde. Er nahm am Feldzuge gegen die Herero aktiven Anteil und zog auch gegen die Khamaschottentotten zu Felde. In seiner Zivilstellung blieb er, seit Anfang des Jahres 1897 als Regierungsrat, bis er im Juni 1900 mit der Verwaltung des deutschen Generalkonsulats in Kapstadt beauftragt wurde. Seine endgültige Ernennung zum Generalkonsul erfolgte im Jahre 1902. Im Mai 1905 wurde er, wie es hieß, nach Überwindung formeller Schwierigkeiten Gouverneur von Südwestafrika. Im Mai 1907 wurde er Unterstaatssekretär. Anfang des Jahres 1909 unternahm er eine längere Informationsreise nach den afrikanischen Kolonien. Am 10. Juni 1910 wurde er als Nachfolger Dernburgs Staatssekretär im Reichskolonialamt.

Professor Dr. Febr. v. Dankelmann war in der Abteilung für die Zivilverwaltung beschäftigt, nachdem er schon vor Schaffung eines selbständigen Kolonialamtes dem Auswärtigen Amt angehört hatte. Er ist 1855 geboren, hat die Expedition zur Aufsuchung der „Bega“ mitgemacht, reiste 1881 nach Afrika, weilte 1882 und 1883 am unteren Kongo und bereiste dann Angola und Westafrika. Von 1886 bis 1890 war er Generalsekretär der Gesellschaft für Erdkunde; er gibt außerdem die „Mitteilungen zur Forschungsreisen und Gelehrten aus den deutschen Schutzgebieten“ heraus. Unter anderen Arbeiten hat er 1884 eine über „Das Kongogebiet“ veröffentlicht. — Dankelmann wird also im Kolonialgebiet wohl der Sachverständige für dies Gebiet gewesen sein, das er aus eigener Anschauung kennt.

### Der italienisch-türkische Krieg.

Neben der Verstärkung des Expeditionskorps scheint der letzte italienische Ministerrat auch eine Erweiterung des Kriegsschauplatzes derart beschlossen zu haben, daß die Türkei durch Angriffe der italienischen Flotte auf türkische Inseln und Küstenstädte außerhalb von Tripolis müde gemacht werden soll. In Malta ist nämlich nach dem Reuterschen Bureau die Nachricht eingegangen, daß alle italienischen Kriegsschiffe Tripolis verlassen hätten, um, wie man vermutet, in die türkischen Gewässer zu gehen.

#### Die italienischen Truppen von Tripolis eingeschlossen.

Es scheint sich zu bestätigen, daß sämtliche Außenforts der Stadt Tripolis sich in den Händen der Türken befinden, jedoch die Italiener auf die Stadt selbst und die Innenforts beschränkt sind. Man nimmt an, daß die türkisch-arabischen Streitkräfte recht bedeutend sind, weil sie sonst die Einschließung der ebenfalls beträchtlichen italienischen Truppenmacht nicht hätten vornehmen können. — Nach türkischen Meldungen sollen auch die neueren Kämpfe bei Derna und Benghasi für die Italiener ungünstig verlaufen sein.

Dem „Idam“ zufolge hatten die türkischen Truppen einen großen Erfolg beim letzten Kampf in Derna. Sie nahmen zwei Geschütze und vier Mitrailleusen. Eine Kompanie italienischer Soldaten wurde gefangen genommen. Auch in Benghasi waren die Türken siegreich und zwangen dort die Italiener zum Rückzug, wobei diese beim Einschiffen große Verluste hatten, deren Zahl unbestimmt ist.

Vom Freitag wird aus Tripolis gemeldet: Der gestrige Tag und die Nacht sind ruhig verlaufen. Am Vormittag kam es zu einem bedeutungslosen Vorkampfegeplänkel. Um 9½ Uhr vormittags herrschte wieder vollständige Ruhe. Der Torpedobootszerstörer „Dardo“ ist von Home zurückgekehrt und berichtet, daß dort die Lage unverändert ist. Funkentelegraphische Nachrichten vom General Briccola besagen, daß auch in Benghasi nichts neues vorgekommen ist. — Die fremden Militärattachees besuchten Donnerstag Abend General Caneva und besichtigten heute Vormittag die Befestigungen der Westküste des Forts Nr. 6 und von Buameliana. Die letzte Nacht ist ruhig verlaufen. — Die „Agenzia Stefani“ meldet: Entgegen den tendenziösen Gerüchten, daß gegen die arabischen Rebellen Reaktionsmaßnahmen ergriffen worden wären, muß festgestellt werden, daß nach dem Zustand nur Berater und Waffenträger erschossen wurden. Im Gegenteil waren es die Türken, die gegen die Angehörigen des Roten Kreuzes Grausamkeiten verübten, die Verletzten vermittelten und mörderische Geschosse unter sie warfen. — Die Kriegs-korrespondenten genießen volle Bewegungsfreiheit.

Verstärkung des italienischen Expeditionskorps. Der italienische Ministerrat beriet die Einberufung der Klasse 1889 zu den Fahnen, die wegen des Krieges, wie wegen des normalen Funktionierens der Armee notwendig ist. Gegenwärtig befinden sich viele Streitkräfte in Tripolis und der Cyrenaika. Daher hat sich die Notwendigkeit ergeben, als zweiten Korpskommandeur den General Fugoni zu ernennen. Die Regierung ist fest entschlossen, für alle Fälle weitere Streitkräfte zu mobilisieren und zur Abfahrt bereit zu halten, um den Krieg mit jeder gebotenen Energie zu Ende zu führen.

#### Die Juden von Tripolis.

Wie die Presseabteilung des jüdischen Zentralbureaus in Berlin mitteilt, beruht die von der „Agenzia Stefani“ gebrachte Mitteilung, daß der Großrabbiner von Tripolis nach Rom telegraphiert habe, er begreife die Okkupation durch die Italiener, auf freier Erfindung. Mahmud Schewket gegen eine grausame Kriegsführung.

Der türkische Kriegsminister gab dem Kommandanten Neisat-Bei in Tripolis strengen Befehl, die italienischen Gefangenen, die in die Hand der Türken gefallen seien oder fallen werden, menschlich zu behandeln, gegen sie keinen Mordanschlag zu verüben und für ihr Wohlergehen zu sorgen, wie es den heroischen Verteidigern eines zivilisierten Volkes geziemt. Der Abgeordnete Emir Arslan legte einen prachtvollen Kranz auf den Gräbern der im Krimkrieg gefallenen Italiener nieder.

Die türkische Kammerkommission verhörte am Freitag den Vizewali von Tripolis Asim-Bei und den türkischen Geschäftsträger in Rom Saif Eddin, die erklärten, das Kabinett hätte rechtzeitig von den Absichten der italienischen Regierung unterrichtet zu haben.

#### Türkische Aktion gegen Massauah?

Auch in einem Kabel des „Daily Telegraph“ aus Aden heißt es, daß dort umgehenden, allerdings noch unbefätigten Gerüchten zufolge die Türkei die Absicht habe, binnen kurzem Schritte gegen Massauah zu unternehmen. Die türkische Garnison in Schaiti Saiy wurde um ungefähr 1500 Mann verstärkt. Ein italienischer Kreuzer hat den Hafen von Massauah zur Basis genommen und kreuzt von dort aus bis in die Nähe von Perim, vermeidet aber die britischen Gewässer. Nahrungsmittel für die Pilger von Jeddah, die zuerst als Kontrebande erklärt worden waren, sind jetzt freigegeben worden. Zwei britische Kreuzer liegen in Aden.

#### Neue Proteste indischer Mohammedaner.

In Kalkutta, Ludnow und anderen indischen Städten haben die Mohammedaner Massenversammlungen abgehalten und an den König von England appelliert, den „italienischen Schlächterei“ in Tripolis ein Ende zu machen.

#### Deutsche Zufuhr in Tripolis.

Die Leutnants Wolff-Dietrich von Hellendorf, im Regiment der Gardes-du-Korps, und Freiherr von Gager, im 2. Garde-Alanen-Regiment, sind vom 1. Dezember ab auf ein Jahr zur kaiserlichen Botschaft am Dzirinal kommandiert und sollen für einige Zeit dem italienischen Expeditionskorps in Tripolis attachediert werden, wo unsere Armee bereits durch den Major im Großen Generalstab von Kleist vertreten ist.

#### Politische Tagesschau.

##### Das Zulagewesen im Heere.

Eine Denkschrift über das gesamte Zulagewesen und die Löhnungszuschüsse im

Reichsheer wird dem Reichstage mit dem neuen Militäretat zugehen. In dieser Denkschrift werden Vorschläge gemacht werden über eine Vereinfachung des Zulagewesens im Interesse größerer Sparfamkeit.

#### Sozialdemokratische Interpellation im Reichstage.

Die sozialdemokratische Reichstagsfraktion hat im Reichstag folgende Interpellation eingebracht: Ist es dem Herrn Reichskanzler bekannt, daß Arbeiter der Reichseisenbahnen langjähriger, durchaus zufriedenstellender Arbeit aus ihrer Arbeitsstelle entlassen wurden, weil sie zur Vertretung ihrer wirtschaftlichen Interessen im Rahmen der bestehenden Reichsgesetze tätig waren? Was gedenkt der Herr Reichskanzler zu tun, um solch willkürliches, der Gleichberechtigung der Staatsbürger widersprechendes Vorgehen der Reichseisenbahnverwaltung für die Zukunft unmöglich zu machen?

#### Notstand der schlesischen Schiffer.

Infolge des diesjährigen trockenen Sommers, der die Schifffahrt monatelang unmöglich machte, ist unter der Schiffbevölkerung in Schlesien schwerer Notstand eingetreten. Es findet daher am Sonnabend, den 4. November, im Ministerium der öffentlichen Arbeiten eine Besprechung über die von der Regierung zu ergreifenden Maßnahmen zur Linderung dieses Notstandes statt; an den Beratungen wird auch der Oberpräsident von Schlesien, Dr. v. Gintker, teilnehmen.

#### Zentralverband deutscher Industrieller und Hansabund.

In einer am 29. Oktober abgehaltenen Versammlung des Verbandes mitteldeutscher Industrieller hat laut Bericht der „Frankfurter Zeitung“ der Reichstagsabgeordnete Herr Dr. Stresemann gesagt: „Der innere Grund des Austritts (des Zentralverbandes deutscher Industrieller) aus dem Hansabund ist darin zu suchen, daß Nieher sich geweigert hat, Röggers Verlangen zu erfüllen, daß das Direktorium des Hansabundes zur Hälfte mit Mitgliedern des Zentralverbandes zu besetzen sei.“ Diese Behauptung ist, wie den „Berliner Politischen Nachrichten“ von zuständiger Stelle erklärt wird, un wahr. Ein solches Verlangen ist nicht gestellt worden.

#### Die „Zukunft“ des Hansabundes.

„Auf Freitag, den 27. Oktober, war in dem großen Saal des kaufmännischen Vereinshauses in Frankfurt a. M. der am Sonntag vorher bei der konservativen Versammlung, in der die Reichstagsabgeordneten Dr. Roefide und Graf Westarp sprachen, vollständig gefüllt war, die Jahresversammlung des Hansabundes in Frankfurt am Main einberufen. Als Hauptredner war Reichstagsabgeordneter Dr. Stresemann gewonnen und für die Versammlung an den Anschlagtafeln und in den Zeitungen tagelang vorher große Propaganda gemacht worden. Trotzdem war der Besuch der Versammlung kläglich, denn es waren nur etwa 70 Personen gekommen, sodaß der große Saal mit einem kleinen Versammlungsraum verkauft werden mußte.“

#### Austritt aus dem Hansabund.

Anlässlich der Borgänge bei der Reichstagswahl in Düsseldorf hat sich die Ministerer Ortsgruppe des Hansabundes aufgelöst; der Schriftführer, wie andere Vorstandsmitglieder haben ihre Ämter niedergelegt und ihren Austritt aus dem Hansabund erklärt, obgleich man von Berlin aus alles Mögliche aufgeboten hat, dies zu verhindern. Republik, Altersversicherung und Sozialdemokratie.

Es ist den deutschen Sozialdemokraten immer unangenehm, daran erinnert zu werden, daß ihre Partei, es war, welche seinerzeit gegen die sozialpolitischen Gezeke im deutschen Reichstage stimmte. Das Unbehagen ist be-

greiflich. Hören wir doch, daß Jüngst der Sozialdemokratische Abgeordnete Berger von Milwaukee beim amerikanischen Kongress den Antrag der Errichtung einer Altersversicherungsvorlage einbrachte, zu der zugestandenem Maße das entsprechende deutsche Reichsgesetz das Muster bildete. Interessant sind dabei die Auslassungen, welche das Hauptorgan der deutsch-amerikanischen Sozialdemokratie, die „New Yorker Volkszeitung“, an diese Tat knüpft. Da lesen wir u. a.: „Was die Entlohnung betrifft, so ist die Arbeiterklasse auch anderswo nicht besser dran. Aber viele der anderen Länder, wie z. B. Deutschland, haben die Verpflichtung der Gesellschaft gegenüber allen Arbeitern anerkannt. Die Vereinigten Staaten sind wie gewöhnlich, wenn es sich um Gesetze zum Schutze der Arbeiterklasse handelt, die rückständigste aller Nationen. Die republikanische Partei hatte eine dahingehende Forderung im Programm von 1900, aber der republikanische Kongress tat nichts in der Sache. Durch diese Tendenz, allen großen Kulturaufgaben vollständig verständnislos gegenüberzutreten, resultiert ein Zurückbleiben hinter den rüstig vorwärtsschreitenden und modernen Verhältnissen entsprechenden Gesetzgebungen anderer Kulturländer.“ — Im Ausland wird also von der Sozialdemokratie die monarchistische Gesetzgebung Deutschlands als vorbildlich, rüstig vorwärtsschreitend, bezeichnet, ihre Führer schämen sich nicht, mit dem Geistesprodukt deutscher Staatsmänner hausieren zu gehen, dasheim aber wird dieselbe Regierung als die rückständigste, reaktionärste vertrieben, die reif sei, vom Erdboden weggefegt zu werden.

#### Der Kabinettswechsel in Osterreich.

Das Wiener „Fremdenblatt“ meldet: Der Kaiser empfing Donnerstag Abend den designierten Ministerpräsidenten Grafen Stürgkh in längerer Audienz. Graf Stürgkh berichtete über die Kabinettsbildung; seine Vorschläge fanden die Zustimmung des Kaisers. Die kaiserlichen Handschreiben über den Kabinettswechsel werden Sonnabend im Amtsblatt erscheinen. — Die „Wiener Ztg.“ wird am Freitag das kaiserliche Handschreiben betreffend die Enthebung des Kabinetts Gautsch und die Ernennung des Kabinetts Stürgkh veröffentlicht. Das Handschreiben an Baron Gautsch lautet: Lieber Freiherr v. Gautsch! Zum dritten Male meinem Ruf folgend, waren Sie unter schwierigen Verhältnissen mit dem vollen Einsatze ihrer Persönlichkeit unablässig bemüht, den geordneten Gang der Staatsgeschäfte zu sichern. Indem ich nunmehr in Würdigung der von Ihnen vorgelegten Gründe Ihrer Bitte um Enthebung von dem Amte meines Ministerpräsidenten für die im Reichsrat vertretenen Königreiche und Länder in Gnaden willfahre, gedanke ich mit wärmstem Dank ihrer bei Übernahme dieses Amtes mit Außerachtlassung persönlicher Rücksichten neuerlich beklundeten vorbildlichen Pflichttreue und selbstlosen Hingebung an die Interessen des staatlichen Dienstes. Ihr ausgezeichnetes, durch so viele Jahre in wichtigen Stellungen erprobtes Wirken sichert Ihnen meine stete Erkenntlichkeit und mein uneingeschränktes Vertrauen. Als bleibendes Zeichen meiner fortdauernden Gewogenheit verleihe ich Ihnen die Brillanten zum Großkreuz meines St. Stefansordens. — Der Deutsche Nationalverband trat Freitag Vormittag zur Beratung über seine Stellung zum neuen Kabinetts zusammen. In einem über die Sitzung ausgegebenen Communiqué spricht sich der Verband für eine abwartende Haltung aus.

#### Beim Reichsparteitag der österreichischen Sozialdemokraten

deutscher Zunge, der in Innsbruck stattfindet, wurde nach zähtägiger Debatte über die nationale Trennung eine Entschließung Dr. Adlers angenommen, die sowohl den Radikalen als den Gemäßigten Rechnung trägt. Das Vorgehen der separatistischen Führer wird darin aufs schärfste verurteilt und die Internationalität der Sozialdemokratie betont. In der Debatte wurde, nach der „Köln. Ztg.“, mitunter sehr scharf über den Bestand oder Nichtbestand einer sozialdemokratischen Gesamtpartei gestritten. Das Ergebnis den Separatistendebatte ist, daß unter der österreichischen Sozialdemokraten die Nationalitätsfrage eine bedeutende Rolle spielt.

#### Das ungarische Abgeordnetenhaus und die Wehrvorlage.

Der Präsident des ungarischen Abgeordnetenhauses Albert Berzeviczy, der mehrere Wochen hindurch bemüht war, die Opposition zur Einstellung der Obstruktion gegen die Wehrvorlage zu bewegen, veröffentlicht eine Erklärung, aus der hervorgeht, daß seine Verhandlungen mit der Opposition gescheitert sind, und daß infolgedessen die Regierung nicht beabsichtigt, mit der Opposition in direkte Verhandlungen zu treten, da die Anschauungen der verschiedenen Fraktionen der Opposition auseinandergehen, sodas keine Aussicht vorhanden ist, die Erledigung der Wehrvorlage

durch eine Verständigung mit der Opposition sicherzustellen. — Am Freitag hat der Präsident des Abgeordnetenhauses Albert Berzeviczy demissioniert. Die Ursache seines Rücktritts soll sein, daß seine milde Auslegung der Hausordnung nicht imstande gewesen sei, die technische Obstruktion gegen die Wehrvorlage, die nunmehr vier Monate dauert, zu verhindern. Wie verlautet, wird die Majorität für die Präsidentschaft des Abgeordnetenhauses den Grafen Stefan Tisza als Kandidaten aufstellen.

#### Wichtige Aenderung im französischen Marinekommando.

Präsident Fallières unterzeichnete ein Dekret, durch das das erste und zweite Geschwader zu einer Flotte vereinigt werden, um so die Ausbildung unter einem einzigen Kommando zu bewirken. Vizeadmiral Boué de Lapeyrière ist zum Oberbefehlshaber der Flotte ernannt worden.

#### Von der französischen Marine.

Nach Meldungen der Blätter übergab Kapitän Jaurès bei seinem Urlaubsantritt seine Befugnisse als Kommandant der „Liberté“ nur deshalb nicht ordnungsmäßig, weil sein unmittelbarer Stellvertreter Fregattenkapitän Joubert, der ebenfalls nicht an Bord war, nicht die ihm zukommende Entschädigung von 20 Francs verlieren sollte. Jaurès hielt sich übrigens dabei nur an eine ziemlich allgemein beobachtete Gepflogenheit.

#### Zur Lebensmittelsteuer in Frankreich.

Der französische Ministerrat billigte den Entwurf zur Aenderung der Lebensmittel- und Mietsteuer.

#### Spanien und Frankreich.

Die „Correspondencia militar“ schreibt aus Anlaß der spanisch-französischen Marokko-Verhandlungen: Wir sind selbstverständlich Anhänger einer einfachen Annetierung des spanischen Einflußgebietes, da diese am leichtesten allen Schwierigkeiten vorbeugt und somit für unsere Kolonisierung am günstigsten ist. Wir ziehen die Annetierung so sehr vor, daß wir nicht zögern würden, einige Opfer in unserer südlichen Zone zu bringen, falls Frankreich die Unantastbarkeit unserer nördlichen anerkennt.

Der englisch-deutsche Spion Max Schulz ist vom Geschworenengericht der Grasschaft Devonshire in Exeter zu 21 Monaten Gefängnis verurteilt worden.

#### Der König von Griechenland

stattete Freitag Nachmittag in Paris dem Präsidenten Fallières einen Besuch ab. Die beiden Staatsoberhäupter unterhielten sich etwa 20 Minuten lang in herzlicher Weise. Später erwiderte Präsident Fallières den Besuch des Königs.

#### Ein russisches Urteil über das Einfuhrschneinsystem.

Die „Grenzboten“ machten auf das Urteil aufmerksam, das W. P. Drowsow im „Wjesnik Jewropy“ über das deutsche Einfuhrsystem gefällt hat. Dieses Urteil geht dahin: Das Einfuhrschneinsystem wirkt auf die Preisbildung in Bau, Dreesa, Königsberg und Antwerpen derart, daß Deutschland allein am russischen Roggen, Hafer und Weizen während der Jahre 1906 bis 1909 jährlich 51,9 Millionen Rubel oder rund 110 Millionen Mark verdient habe, die der russischen Volkswirtschaft durch eine Abänderung des Systems leicht wieder zugeführt werden könnten. — Solche Angaben sind hoffentlich geeignet, gewisse Kreise zu weiterem Nachdenken über die Berechtigung des Sturmlaufes gegen das System der Einfuhrschneine anzuregen!

#### Kreta und kein Ende.

Die Pforte hat neue Schritte bei 3 Kretaschulmächten unternommen wegen der Beschlüsse der geheimen Sitzung der kreischen Kammer. — Auf das Verlangen nach direkten Erklärungen hat die griechische Regierung der Pforte die formelle Versicherung gegeben, daß kreische Deputierte nicht zur griechischen Kammer zugelassen werden sollten.

#### Eine Flottenrede des Präsidenten Taft.

Nach der Flottenschau über 98 Kriegsschiffe auf dem Hudson hat Präsident Taft eine Erklärung erlassen, in der gesagt wird: Jedermann mußte die Bereitschaft und die hohe militärische Ausbildung unserer Flotte und ihrer Besatzung erkennen. Es mangelt nur noch an der genügenden Anzahl Torpedobootzerstörer, deren je vier auf ein Schlachtschiff kommen sollten. Die anderen Nationen bauen außer Schlachtschiffen auch noch gewaltige Kreuzer von großer Geschwindigkeit. Die Flotte der Vereinigten Staaten sollte in ähnlicher Weise ausgerüstet werden. Wenn die Flotte nicht auf der Stufe der höchsten Leistungsfähigkeit erhalten wird, sind die Kosten dafür nutzlos verschwendet.

#### Die mexikanische Kammer

bestätigte fast einstimmig die Wahl Maderos zum Präsidenten und Suarez zum Vizepräsidenten.

#### Deutsches Reich.

Berlin, 3. November 1911

— Der Kaiser begab sich heute Mittag nach Döberitz, um an der Hubertusjagd teilzunehmen.

— Von den Höfen. Die Großherzogin Hilda von Baden, Gemahlin des regierenden Großherzogs Friedrich II., vollendet am Sonntag, den 5. November, ihr 47. Lebensjahr. Die Großherzogin ist bekanntlich eine geborene Prinzessin von Nassau und Schwester des Großherzogs Wilhelm von Luxemburg. — Erbprinz Georg von Hessen und bei Rhein, der älteste Sohn des regierenden Großherzogs Ernst Ludwig und der Großherzogin Glenore, geborenen Prinzessin zu Solms-Hohensolms-Lich, wird am Mittwoch, den 8. November, fünf Jahre alt.

— Als Chefredakteur für den konservativen „Reichsboten“ ist Dr. Kropatschek, ein Sohn des verstorbenen Abgeordneten und Leiters der „Kreuzzeitung“, gewonnen worden. Dr. Kropatschek hat sich in letzter Zeit lebhaft an der konservativen Bewegung in Frankfurt am Main betätigt.

— Eine kommunale Mutterschaftsversicherung, wohl die erste ihrer Art im deutschen Reich, ist in Sebnitz in Sachsen eingerichtet worden.

— Reichstagswahlvorbereitungen. Im Reichstagswahlkreis Wörs-Rees stellen die Nationalliberalen den Berliner Staatsanwalt Dr. Rosenfeld als Kandidaten auf.

— Nach Blättermeldungen soll im Kreis Osabrück doch noch eine Einigung zwischen der nationalliberalen Partei und der fortschrittlichen Volkspartei zustande gekommen sein. Die Kandidaturen des Grafen Hoensbroech und des Generaldirektors Stöbe sollen zurückgezogen und an ihrer Stelle als Kompromißkandidat Tischlermeister Wippmann aufgestellt werden. — Der bisherige Vertreter des Wahlkreises Lüdinghausen, Herzog von Arenberg (Zentrum), hat es abgelehnt, wieder eine Kandidatur zu übernehmen. — Die Vertrauensmänner des Bundes der Landwirte haben beschlossen, im Kreis Neuwied bei der kommenden Reichstagswahl für den Kandidaten der Deutschkonservativen Partei, Tischlermeister Müller-Neuwied einzutreten. — Im Reichstagswahlkreis Ehingen wird Abg. Gröber wieder kandidieren. — Vom Zentrum abg. Grafen v. Oppersdorff, der in seinem Wahlkreis Glatz-Habelschwerdt abgelehnt worden ist, weiß die „Köln. Volksztg.“ zu erzählen, daß er den gegenwärtig von der Reichspartei vertretenen Wahlkreis Lissa-Fraustadt bereise und sich um das Mandat dieses Kreises bewerbe.

#### Die Revolution in China.

Das Ende der Mandchu-Herrschaft. Die Militärliga ist mit den ihr gemachten Zugeständnissen noch nicht zufrieden; sie verlangt ein Edikt, das den Mandchus alle Sonderrechte nimmt und ihnen das Aufgehoben durch das chinesische Volk erleichtert. Der Newyorker „Herald“ meldet aus Peking: Der Hauptpunkt des von der Nationalversammlung und der Militärliga vorgeschlagenen Programms ist die vollständige Beseitigung der Vorrechte der Mandchu-Aristokratie. Nicht zufrieden damit, die Mandchus der Macht zu enteilen, hat die Liga sich entschlossen, die Gelegenheit zu benutzen, um den Mandchus die seit Jahrhunderten ausgenutzten Vorrechte zu nehmen, die sie zur herrschenden Klasse machen. Bis jetzt hat sich der Thron noch nicht entschieden, diesen Forderungen nachzugeben; doch dürfte es nur eine Frage der Zeit sein. — Ein am Donnerstag Abend veröffentlichtes kaiserliches Edikt entzieht dem Prinzen Tsaijun und den anderen Mandchus die ihnen früher erteilte Vollmacht, die Grundlagen einer Verfassung zu entwerfen und überträgt diese Aufgabe der Nationalversammlung. — „Daily Telegraph“ meldet aus Peking: Da ihre Forderungen bewilligt worden sind, wird die zweite Nordarmee sogleich nach dem Yangtse aufbrechen, um diejenigen Aufständischen zu vernichten, die den Kampf fortsetzen und damit nicht nur gegen die Dynastie, sondern auch gegen die Verfassung handeln würden.

General Vintchang ist am Donnerstag in Peking eingetroffen. Eine ungeheure Anzahl Chinesen und hunderte von Beamten waren auf dem Bahnhof versammelt. Es herrschte keine Begeisterung, aber es kam auch nicht zu Unruhestörungen.

Im Osten von Peking, in der Provinz Schenji, geht die Geschichte jetzt aus los. In der Hauptstadt am Peiho eingetroffene amtliche Depeschen aus Schijianan belegen: Ein Regiment, das den Kaiserlichen in Schenji zur Hilfe geschickt worden ist, hat gemeuert, einen Brigadegeneral getötet, dann die Mandchu-Stadt beschossen und über tausend Mandchus ermordet, unter ihnen den Gouverneur und seine Familie. Das Vamen des Gouverneurs ist zerstört.

Zuguterletzt kamen auch aus Schanghai noch Nachrichten, wonach der Aufstand sich bis dorthin verbreitet hat. Das Reutersche Bureau meldet nämlich: In dem benachbarten Bezirk Tschapei hat am Freitag das Polizeiregiment gemeuert. Die Offiziere sollen geflohen sein. Es ist ungewiß, ob die Bewegung auf revolutionäre Ursachen zurückzuführen sei, oder ob es sich um einen gewöhnlichen Fall von Unbotmäßigkeit handelt. Die Revolutionäre haben Donnerstag Abend das Arsenal eingenommen. Die Polizeitruppen haben sich ihnen angeschlossen. — Nach weiterer Meldung sind die Aufständischen im Besitz der Chinesenstadt in Schanghai und haben dem Konsularkorps die Erziehung einer provisorischen republikanischen Regierung formell mitgeteilt.

Zur Verstärkung der Wachen in den russischen Anstalten in China ist eine Kompanie Grenzwächter von Charbin entsandt worden.

#### Provinzialnachrichten.

Posen, 3. November. (Erwerb der Ansiedlungskommission.) Das Rittergut Wrosław, Kreis Kolmar i. P., 550 Hektar groß, bisher dem Rittergutsbesitzer Ernst Hannibal Ritzmann gehörig, ist von der Ansiedlungskommission angekauft worden.

\* Stralfowo, 4. November. (Ortsnamenänderung. Chaussee.) Die polnische Schreibweise der Landgemeinde Stralfowo ist in „Stralkowo“ umgeändert worden. — Die vom Kreise neuerbaute Chaussee Stralfowo-Parusowo ist fertiggestellt und für den Verkehr freigegeben.

\* Freystadt, 3. November. (Unfall.) In große Aufregung verlegte ein Unfall eine Hochzeitsgesellschaft in Bauthen. Die Mutter der Braut, Frau Sofieberger Nach, machte sich mit einer Petroleumlampe zu schaffen. Pöhllich explodierte die Lampe und Frau Nachs Kleider fingen Feuer. Die unglückliche Frau erlitt dabei so schwere Brandwunden, daß an ihrem Aufkommen gezweifelt wird.

Stettin, 2. November. (In einer Vertrauensmännerversammlung der konservativen Partei) wurde beschlossen, für die Reichstagswahl den Geschäftsführer des deutschen nationalen Handlungsgehilfenverbandes, Walz, als Kandidaten aufzustellen. Diese Kandidatur soll nicht nur von der Reformpartei und den Konservativen, sondern auch von den Nationalliberalen unterstützt werden. Für die freisinnige Volkspartei kandidiert der Landtagsabgeordnete Lippmann, für die Sozialdemokratie Bogtherr-Charlottenburg. In der Stichwahl werden die konservativen Parteigruppen sämtlich für den Freisinnigen stimmen.

Frankfurt (Oder), 3. November. (Hinrichtung.) Heute früh wurde auf dem Hofe des hiesigen Gerichtsgängnisses der frühere Baugewerkschüler Schmidt aus Breslau enthauptet. Schmidt hatte den Landbriefträger David aus Biberfeld, mit dessen Frau er ein Verhältnis unterhielt, ermordet.

#### Sozialnachrichten.

Bohnen, 4. November 1911.

— (Kirchenkollekte.) Am Reformationsfeste (5. November) wird in allen evangelischen Kirchen unserer Provinz eine Sammlung für den westpreussischen Hauptverein der deutschen Lutherstiftung gehalten werden.

— (Eine Stadtverordnetenversammlung) findet wieder am nächsten Mittwoch statt. Auf der Tagesordnung steht u. a.: Schaffung der Stelle eines Stadtdirektors und Wahl eines Stadtdirektors.

— (Coppernitus-Verein.) Die nächste Monatsversammlung findet am Montag den 6. November, abends 8 1/2 Uhr, im Fürstenzimmer des Artushofes statt. Den Mitgliedern wird in dem geschäftlichen Teile bekannt gegeben werden, welche Vorträge auswärtiger Gelehrter im kommenden Winter durch den Verein veranstaltet werden. Es sei heute schon darauf aufmerksam gemacht, daß der nächste, also zweite Vortrag schon am 13. November von Prof. Dr. U. u. a. l. d. t. von der Technischen Hochschule in Danzig über „Den deutschen Orden in Preußen“ gehalten werden wird. In der Monatsversammlung ist ferner die Wahl eines Bibliothekars und die von 2 ordentlichen Mitgliedern vorzunehmen. In dem um 9 Uhr beginnenden wissenschaftlichen Teile wird Herr Rektor Schüller einen Vortrag halten, zu dem die Einführung von Gassen gern gesehen wird: „Entwicklung und Untergang des coppernitischen Weltreiches im Altertum“.

— (Ein Bazar des Kleinkinderbewahvereins) findet, wie mitgeteilt, am 16. d. Mts. im Artushof statt. Der Verein ist in diesem Jahre mehr denn je auf die Unterstützung der Bürgerchaft angewiesen, da er infolge des Hausbaues außergewöhnlicher, größerer Mittel bedarf, seine Ausgaben zu decken. Diese zu beschaffen, soll der Bazar dienen. Daher ist ein reger Besuch aller Gesellschaftskreise, auch wenn nur das Eintrittsgeld gezahlt wird, sehr erwünscht. Da die legensreiche Wirksamkeit, die der Verein seit langem ausübt, allgemein bekannt und anerkannt ist, so wird sein Aufbruch, den er hiermit an die Bürgerchaft richtet, nicht unerhört verhallen, umweniger, als die Vorbereitungen getroffen sind, den Besuchern wieder eine reizende, originelle Unterhaltung zu bieten.

— (Schlesierverein.) Zu seiner Jahresversammlung am Sonntag erläßt der Schlesierverein folgende Bekanntmachung:

Uff a finta November doa giehts los, Doa wird anne Kermit gemacht gur mächtig grus, Doa sich Euch ogg de Bauerkleider azu Doa Grusdoaters Zeit aus der abla Truf, Doa puht Euch a bissel als Durksteute aus Und kummt zu dam Summe si a Artusof naus. Die Herschotta vom Schlusse und die aus der Staub Sein doberzu aa eigeload.

— (Thorner Stadtheater.) Aus dem Theaterbureau wird uns geschrieben: Heute, Sonnabend, als Volksvorstellung „Mignon“. Sonntag den 15. November folgt nachmittags 3 Uhr zum letztenmale „Bummelstudenten“. Sonntag abends 7 1/2 Uhr erste Wiederholung der Oper „Die Zauberflöte“. Montag den 6. November bleibt das Theater wegen Vorbereitung des neuesten Operettentheaters „Der ledige Gatte“ geschlossen. Diese Operette beherrscht augenblicklich in Deutschland wie in Osterreich das Repertoire. Die Premiere dieser Operette findet am Dienstag den 7. November statt. Mittwoch den 8. November und am Freitag den 10. November findet das zweimalige Gastspiel von Frau Agnes Sorma vom deutschen Theater in Berlin statt und zwar wird Mittwoch das Schauspiel „Eoa“ und am Freitag das Parler Sittenstück „Frou-Frou“ gegeben, zwei Glanzrollen der berühmten Künstlerin.

— (Die Dillische Badeanstalt) ist heute in den Winterhafen gebracht.

— (Das Promenadenkonzert) wird morgen mittags zwischen 12 und 1 Uhr bei günstiger Witterung auf dem Neustädtischen Markte von der Kapelle des Infanterieregiments Nr. 61 ausgeführt.

— (Strafkammer.) In der gestrigen Sitzung, in der Herr Landrichter Henne den Vorsitz führte und Herr Staatsanwalt Wellmann die Anklage vertrat, hatte sich wegen Körperverletzung und Bedrohung in der Berufungsinstanz der Besitzer Karl Josenhans aus Lullau zu verantworten, der schon vielfach die Gerichte beschäftigt hat und dem Herr Landrichter Stieh gelegentlich der letzten Kriegsgerichtsverhandlung ein so wenig schmeichelhaftes Zeugnis ausstellte. Vor Eröffnung der Verhandlung erklärte der Angeklagte, daß er den Vorsitz wegen Befangenheit ablehne; er beantragte Herrn Landgerichtsdirektor Wollschläger als Vorsitz, da der ihn, den Angeklagten, nicht kenne. Nach längerer Beratung lehnte der Gerichtshof den Antrag des Angeklagten als unbegründet ab. — Aus der Verhandlung ging hervor, daß der Angeklagte den Arbeiter Gramscoft

und dessen Frau für ein Jahr für seine Arbeit angenommen. Neben einem baren Wochenlohn erhielt das Ehepaar ein Stück Land zum Bepflanzen mit Kartoffeln. Infolge von Differenzen schied der Angeklagte einmal den Arbeiter Grambocki fort mit der Weisung, er möge sich zum Teufel scheren. Als Frau Grambocki sich aufs Feld begab, um Kartoffeln zu graben, wollte sie der Angeklagte daran hindern, da sie nach der Entlassung des Mannes seiner Meinung nach kein Recht mehr auf die Kartoffeln hätte. Da die Frau sich nicht daran ließe, drang der Angeklagte mit einer Heugabel auf sie ein und verwundete sie an der Hand. Als er ihr die Hand entzünden wollte, entstand zwischen beiden ein Ringen, wobei die Frau zu Fall kam und von dem Angeklagten noch mit dem Knie gestosfen wurde. Die Angabe des Angeklagten, daß die Frau zuerst die Gabel drohend gegen ihn erhoben hätte, wurde durch die Zeugin Jentowksi widerlegt, worauf die Berufung auf Kosten des Angeklagten verworfen wurde. — Wegen der Kartoffeln schwebt zwischen beiden Parteien gegenwärtig ein Zivilprozeß.

— (Verhaftet) wurde das Dienstmädchen Juliana Zichorski aus Podgorz, die in Argonau ihre Dienstherrschaft befohlen und sich nach Thorn gewandt hatte.

— (Polizeiliches.) Arrestanten verzeichnet der Polizeibericht heute 2.

— (Gesunden) wurden Papiere für Tapezierer E. Schmidt. Näheres im Polizeisekretariat, Zimmer 49.

— (Zugelassen) ist ein schwarz und weiß gefleckter Hund. Näheres im Polizeisekretariat, Zimmer 49. — (Wanderwächter.) Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn betrug heute — 0,16 Meter, er ist seit gestern um 2 Zentimeter gefallen. Bei Chwalowice ist der Strom von 1,12 Meter auf 1,13 Meter gestiegen.

Podgorz, 3. November. (Der landwirtschaftliche Verein) verammelt sich am Mittwoch nächster Woche im Wendland'schen Saale zu Rudat zu einer Sitzung. Auf der Tagesordnung stehen u. a. folgende Punkte: Vortrag eines Mitgliedes des landwirtschaftlichen Bureaus in Königsberg i. Pr. und Lichtbilder-Vorführungen, Kalenderbestellungen für das Jahr 1912.

f. Stewen, 4. November. (Mehrere Diebstähle) wurden in der Nacht von Donnerstag zu Freitag in Stewen vollzogen. Bei dem Bäckermeister Güntter stieg der Dieb durch ein Kellerfenster ein, laßte sich dort unten an eingemachten Früchten und begab sich dann nach den oberen Räumen, woselbst ihm noch einige Waren in die Hände fielen. Zu weiteren Handlungen kam es nicht, weil ein in der Küche ruhender Bäckerjunge den Dieb bemerkte und ihn verdeckte. Seine Stiefel hat der Dieb im Stich gelassen. In derselben Nacht wurde bei dem Zigarrenhändler Jerusalem von der Maschine eine größere Anzahl Messingteile abgehraubt und entwendet. Eine Verfolgung dieses Diebes durch einen Polizeijung wurde eine Fahrt bis zum Buschwege, dann verlor der Hund die Spur. Demnach ist es nicht ausgeschlossen, daß die Diebe über die Grenze aus Anhalt gekommen sind, wie dieses alljährlich in Erscheinung tritt.

### Thorner Stadttheater.

„Die Zauberflöte.“ Oper in drei Akten von Mozart.

Am Freitag wurde „Die Zauberflöte“ gegeben, die vor 120 Jahren, 1791, in Wien ihre Erstaufführung unter Leitung Mozarts erlebte. Das Libretto von Schikaneder entnimmt, wie bekannt, den Stoff der Freimaurerei; Tamino muß erst von Stufe zu Stufe emporsteigen und durch mannigfaltige Prüfungen geübt werden, ehe er den Bund mit Pamina eingehen darf, der dann aber ein Gott geweihter Liebesbund und etwas höheres ist, als die gemeine, dem Naturtrieb willenlos unterworfenen Leidenschaft Pappanos, des Sancho Panzas Laminos, oder gar des tierischen Trieb, die unterste Stufe, des Mohren Monostatos. Musikalisch erscheint die Oper nicht so geschloffen, wie die übrigen Opern Mozarts. Aber trotz der größeren Mannigfaltigkeit und der scharfen Illustration der verschiedenen und verschieden gearteten Personen, von dem heiligen Geistesleben der Abelsmenschlichen Sarafos bis zu dem Alltäglichen des Glockenspiels, wie es Menschen niedriger Stufe zeigt, ist doch die einheitliche, künstlerische Stimmung des Ganzen wohl gewahrt. Wie mächtig die Oper die Zeitgenossen ergriffen, wie sehr das vielseitige Wert, das sich auf die Trompeten eingeführt und bei starker Verwendung dieses Instruments in der Szene der Vertreibung der Lichtkeulen Mächte ganz wagnerisch wirken würde, die Nachwelt auf allen Gebieten der Musik befragt, ist jedem Musikkenner bekannt; noch heute steht es da als das Standard-Werk, als Vorbild und Muster der deutschen Oper, von der unsere Zeit sich nicht zu ihrem Vorteil abgewandt hat. Die Aufführung bietet große Schwierigkeiten, technisch wegen des häufigen Szenewechsels, musikalisch auch dadurch, daß bei der zarten, feierlichen Stimmung, die über dem Ganzen liegt, kleine und kleinste Unebenheiten und selbst schon Rauheiten, wie sie bei anderen, robusteren Werken garnicht bemerkt werden, hier störend empfunden werden. Die Herausbringung einer solchen Oper, deren schwierigste Partien nur von großen Künstlern voll bewältigt werden können, ist etwas ganz anderes, als etwa eine Wagneraufführung. Umso mehr ist anzuerkennen, daß die gestrige Aufführung unter Leitung der Herren Direktor Höfner und Theaterkapellmeister Frisch im allgemeinen wohl befriedigt hat. Nur auf eins müßte die Spielleitung noch bedacht sein, die Befestigung der störenden Partien beim Szenewechsel der einzelnen Akte; die Oper würde noch anders wirken, wenn sie, wie auf großen Bühnen, zweifach, ohne Fallen eines Zwischenvorganges, gegeben werden könnte. Wir haben das Zutrauen zu unserem Theatermeister Herrn Frisch, dessen reiche Ausstattung der Szenen zu dem schönen Eindruck wesentlich beitrug, daß er Mittel finden würde, die Partien wenigstens zu verringern. Um die Aufführung verdient machen sich in erster Linie Herr Hadland, der die großen Arien „O Isis und Osiris“ und „In diesen heiligen Hallen“, besonders die letztere vorzüglich sang; Herr Dauter, der, stimmlich wieder hinreichend disponiert, den „Tamino“ gut, in schau- spielertlicher Hinsicht nahezu vollendet verkörperte; Fräulein Eberhart, die als „Pamina“ wieder einen Fortschritt erkennen ließ; Fräulein v. Alexz, welche die schwierigste Partie der „Königin der Nacht“ in sehr befriedigender Weise überwältigte; wenn die Stoccati der Koloraturen nicht klugvoll genug herausstamen, so ist zu bedenken, daß eine Sängerin, die dieser Aufgabe vollkommen gerecht wird, eine große Künstlerin und als solche nicht Mitglied unseres Stadttheaters wäre. Herr Billy Schmidt sang den „Sprecher“ in sehr annehmbarer Weise. Ebenso Herr Henion die Partie des „Pappanos“ gelanglich, ließ aber im Spiel viel zu wünschen übrig; der Beifall, den das Duett mit „Pappanos“ fand, geht von nehmlich der Darstellerin dieser Rolle, Fräulein Elly Hoff, die auch die rechte Bühnenerkennung für die „Pappagos“ war. Die Trios der drei Damen in Schwarz und der drei Sch-

gestalten der Knaben trugen durch schönes Bühnenbild nicht minder als durch schönen Gesang zum Gelingen der Aufführung bei; desgleichen der Chor, der die anfängliche Raubheit in dem ergriffenen Fiesle nicht wieder Herr Kapellmeister Frisch, der die schwierige Aufgabe, eine solche Oper mit den meist erst am Beginn der Laufbahn stehenden Kräften einzustudieren, glücklich gelöst und mit fester Hand die Aufführung durch alle Klippen hindurchführte. Das gut besetzte Haus, das die Schwierigkeit der Aufgabe für unser Stadttheater würdigte, spendete wiederholt lebhaften Beifall.

### Eingekandt.

(Für diesen Teil übernimmt die Schriftleitung nur die pressgesetzliche Verantwortung.)

Meine Zuschrift an das Thorer Kriegsgericht, betreffend den Anlauf von Patronenhüllen, hat in der hiesigen Bürgerzeitung vielfach eine so unüberwundene Deutung erfahren, daß ich mich zu einigen Erklärungen veranlaßt sehe. Wer meine Zuschrift unbesangenen geprüft hat, wird zugeben müssen, daß mir eine Denunziation des Gelbgieters Herrn Walter durchaus ferngelegen hat. Es lag mir einzig daran, die für eine große Zahl von Thorer Geschäftsleuten überaus wichtige Frage zu klären, ob der Kauf von Patronenhüllen strafbar ist. Ich war bisher der Meinung, daß jedermann berechtigt ist, Hülsen anzukaufen, wo er solche erlangt, und nicht verpflichtet ist, sich erst von dem Vorhandensein eines Verkaufsberechtigungscheines zu überzeugen. Es müßte denn sein, daß ein zu billiges Angebot den Verdacht eines unrechtmäßigen Erwerbes der Hülsen aufkommen ließe. Ich war daher aufs höchste erstaunt, daß man einer großen Firma den Vorwurf einer wenig sorgfältigen Prüfung machte, weil sie von Soldaten in Begleitung eines älteren Unteroffiziers Patronenhüllen zu durchaus angemessenen Preisen gekauft hatte. Ich wollte nun eine prinzipielle Erörterung dieser Frage herbeiführen, indem ich auf einen Geschäftsmann hinwies, der von Berufswegen auf den Anlauf von Patronenhüllen angewiesen ist. Leider war es mir am Montag nicht möglich, persönlich auf dem Kriegsgericht zu erscheinen, was ich um so mehr bedauere, als mir dadurch zugleich die Möglichkeit genommen wurde, den unqualifizierten Aussagen des Herrn Walter gegen meine Person gegenüberzutreten. Ich verfidere nochmals, daß mich bei dem Schreiben nur die lauterste Absicht geleitet hat und daß ich mich durchaus nicht geschämt hätte, bei der Vernehmung Walters aus meiner Anonymität herauszutreten. Frisch Schneider.

### Luftschiffahrt.

Todessturz eines Kniegers. Bei einem Schauflug stürzte in Wilken der Aviatiker Schimune ab und erlitt tödliche Verletzungen, denen er bald erlag. Sein Apparat ist vollständig zertrümmert.

### Mannigfaltiges.

(Dreifaches Todesurteil.) Das Schwurgericht Reuthen verurteilte am Freitag den früheren Monteur Valerius wegen dreifachen Mordes dreimal zum Tode, ferner zu 15 Jahren Zuchthaus und dauerndem Ehrverlust. Valerius war Spießgeselle der Kowolischen Nordrennerbande.

### Der türkisch-italienische Krieg.

Während die amtlichen italienischen Berichte die Lage in den von Italienern besetzten Küstentädten nach wie vor als nicht gefährdend hinstellen, lauten die Meldungen aus privater Quelle übereinstimmend recht pessimistisch. Tripolis, 3. November. Die Verluste, die die Italiener seit dem 23. Oktober erlitten haben, betragen 1500 Mann, davon 280 Tote. Choleraerkrank sind 87 Soldaten, von denen fünf gestorben sind. Dem Strafgericht in Tripolis fielen 4000 Araber zum Opfer, darunter 400 Frauen und Kinder. Die Zahl der gefallenen Araber ist unbestimmt. Tripolis, 4. November. Meldung des Wolffischen Bureaus 1 Uhr nachts. Der Freitag ist ruhig verlaufen. Hier sind Nachrichten eingegangen, nach denen die Cholera unter Türken und Arabern Verbreitung annehme. Es sollen wieder Uneinigigkeiten zwischen Türken und Arabern ausgebrochen sein. — Hier ist ein Mann verhaftet worden, bei dem wichtige Papiere, u. a. auch ein Plan von Tripolis und der Verteidigungslinie vorgefunden wurde. — Die italienischen Kriegsschiffe machten eine Erkundungsfahrt in das Gebiet der Zuaga und feuerten einige Schrapnells gegen die anwesenden Türken und Araber. Das Gerücht, am Freitag Morgen hätte ein Bajonettangriff stattgefunden, ist falsch. In Soms ist die Lage unverändert. In Benghazi ist alles ruhig.

### Neueste Nachrichten.

Zusammenschluß von Lebensversicherungsanstalten der Ostprovinzen.

Königsberg, 4. November. Die Errichtung öffentlich-rechtlicher Lebensversicherungsanstalten für die Provinzen Ostpreußen, Westpreußen, Posen und Pommeren ist durch königliche Kabinettsorder vom 23. Oktober genehmigt worden. Der Zusammenschluß zu einem Verbands unter Beitritt der Lebensversicherungsanstalt der ostpreussischen Landschaft soll in nächster Zeit erfolgen.

Der neue Staatssekretär im Kolonialamt. Berlin, 3. November. Der kaiserliche Gouverneur von Samoa, Dr. Solz, ist hier eingetroffen und im Hotel Adlon abgestiegen.

Annahme des Privatbeamtenversicherungs-gesetzes durch die Kommission.

Berlin, 4. November. Die Kommission des Reichstags für das Versicherungsgesetz für Privatbeamte hat heute den Entwurf in erster Lesung angenommen.

### Frieden im Holzgewerbe.

Hamburg, 4. November. Eine gestern Abend im Gewerkschaftsaufe abgehaltene Versammlung des deutschen Holzarbeiterverbandes beschloß, die Arbeit am 6. November wieder aufzunehmen. Damit ist der Kampf im Holzgewerbe, der 33 Wochen andauerte, beendet. Auch die Arbeitgeber stimmten in einer gleich-

### zeitig abgehaltenen Versammlung dem Schiedspruch zu.

### Die Wahlen in Hessen.

Friedberg (Hessen), 3. November. Die Landtagswahlen in Hessen brachten Erfolge des Zentrums und des Bundes der Landwirte. Gewählt sind 6 Zentrum, 6 Bund der Landwirte, 2 Nationalliberale, 4 Sozialdemokraten, 2 Freisinnige. Stichwahlen finden statt zwischen 5 Bündlern, 6 Nationalliberalen, 6 Sozialdemokraten, 4 Freisinnigen, 2 Zentrum. Das deutsch-französische Abkommen im Lichte der französischen Presse.

Paris, 4. November. Die der Regierung nahestehenden Blätter erklären, daß der Marokko-Vertrag für Frankreich vorteilhaft sei und daß man den französischen Staatsmännern die ihn unter so freundlichen Bedingungen abgeschlossen hätten, Dank schulde. Andere Blätter kritisieren das Abkommen scharf.

### Telegraphischer Berliner Börsenbericht.

	4. Nov. 3. Nov.
Tendenz der Fondsbörse:	
Österreichische Banknoten	84,80 84,85
Russische Banknoten per Kasje	216,70 216,55
Wendel auf Warchau	— —
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2%	91,90 91,90
Deutsche Reichsanleihe 3%	83, — 83, —
Preussische Kontols 3 1/2%	91,90 91,90
Preussische Kontols 3%	82,75 82,20
Thorner Stadlanleihe 4%	99,60 99,60
Thorner Stadlanleihe 3 1/2%	— —
Westpreussische Stadlanleihe 4%	99,20 99,30
Westpreussische Stadlanleihe 3 1/2%	89,90 89,30
Westpreussische Stadlanleihe 3% neu, 11	78,75 78,75
Rotener Stadlanleihe 4%	— —
Russische Rente von 1894 4%	91,60 91,61
Russische unskizirte Staatsrente 4%	93,60 93,60
Polnische Stadlanleihe 4%	93,20 93,25
Große Berliner Straßenbahn-Aktien	194,40 194, —
Deutsche Bank-Aktien	260, — 260,50
Distanco-Kontrollant-Aktien	188,40 188,25
Norddeutsche Kreditbank-Aktien	124,10 124, —
Altkant für Handel und Gewerbe	129,90 130,50
Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft	269, — 268,30
Wohlfahrt-Union-Aktien	221,90 221, —
Harpener Bergwerks-Aktien	174,00 175,25
Karabulle-Aktien	163,75 162, —
Weizen lot in Newyork	97, — 97, —
„ Oktober	2,6, — 20,25
„ Dezember	212,50 213,50
„ Mai	— —
Wagen Oktober	184,50 184,50
„ Dezember	192,75 192,50
„ Mai	— —
Wandelsfont 5% Bombardirungsfont 6% Privatfont 4 1/2%	

Die gestrige Berliner Börse eröffnete zwar etwas schwächer als gestern, insofern waren einige Papiere doch in der Lage, eine Aufbesserung zu erfahren. Schwach waren eigentlich nur Warchau — Wiener auf neue Verstaatlichungsgerichte. Durchweg besser waren heimische Anleihen.

Danzig, 4. November. (Getreidemarkt.) Zufuhr 78 holländische, 113 russische Waggons. Königsberg, 4. November. (Getreidemarkt.) Zufuhr 121 holländische, 637 russische Waggons erst, 7 Waggons Kleie und 18 Waggons Ruchen.

Magdeburg, 3. November. Zuderbericht. Kornzuder 88 Grad ohne Saft 17,40—17,60. Nachprodukte 75 Grad ohne Saft 14,40—14,85. Stimmung: ruhig. Vorratsstande I ohne Saft 28,25—28,50. Kristallzuder mit Saft — — — —. Gem. Raffinade mit Saft 28,00—28,25. Gem. Melis I mit Saft 27,50—27,75. Stimmung: ruhig.

Hamburg, 3. November. Mühl ruhig, oerzollt 73,00. Stahle ruhig, Unlag — —. Saft. Petroleum amerik. spez. Gewicht 0,800° loco luffos, — —. Wetter: schön.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Nachstehende

### „Landespolizeiliche Anordnung.“

Mit Rücksicht auf die bestehende Gefahr der Verbreitung der zurzeit im Regierungsbezirk Marienwerder und angrenzenden Gebieten herrschenden Ross- und Pferdekrankheit der Pferde ordne ich hiermit gemäß § 27 des Reichsviehseuchengesetzes vom 23. Juni 1880 (R.-G.-Bl. S. 153), 1. Mai 1894 (R.-G.-Bl. S. 409) und des § 1 der Bundesratsinstruktion vom 27. Juni 1895 (R.-G.-Bl. S. 357) mit Genehmigung des Ministers für Landwirtschaft, Domänen und Forsten für den Umfang des Regierungsbezirks Marienwerder für die Dauer der Seuchengefahr nachstehendes an:

§ 1. Die Inhaber von Gast- und Schankwirtschaftsbetrieben sind verpflichtet, ihre Gastställe an jedem Sonnabend, und sofern es die Umstände erfordern, außerdem auf besondere Anordnung der Ortspolizeibehörde auch noch öfter, von Dünger und Streumaterial gründlich zu reinigen. Die Stallwände, an welchen die Kruppen stehen, sind bis zur Höhe von 2 Metern je nach der Benutzung der Ställe öfter, jedoch mindestens einmal in jedem Monat mit heißer Soda- oder Seifenlauge abzuwaschen und mit Kaltmilch anzustreichen.

Als Gastställe sind auch die für den vorübergehenden Aufenthalt von Pferden und Gespannen bestimmten Einfahrten der Gastwirtschaften und Schankwirtschaften anzusehen.

Sämtliche Zubehörsgegenstände der Gastställe, wie Strippen, einschließliche Borststricken, Raufen, Trüge, Stalleimer und die vor den Gasthäusern befindlichen Anbindebarrieren sind, sofern sie vorher für Pferde benutzt worden sind, vor jeder Benutzung durch andere Pferde gründlich zu reinigen und außerdem an jedem Sonnabend, sowie, wenn es die Umstände erfordern auf besondere Anordnung der Ortspolizeibehörde auch noch öfter, mit heißer Seifen- oder Sodalauge abzuwaschen und mit Kaltmilch anzustreichen.

§ 2. Die Plätze, auf denen ein Marktverkehr oder ein öffentlicher Handel mit Pferden stattfindet, sind von dem Unternehmer des Marktes oder Handels nach jedesmaliger Benutzung mittels scharfer Besen gründlich zu reinigen, insbesondere sind der Dünger und das Streumaterial vollständig zu entfernen.

Fußböden, die mit festem Pflaster versehen oder undurchlässig hergestellt sind, müssen mit Wasser sauber abgeputzt werden. Die als Zubehörsgegenstände solcher Kruppen, Raufen, Tränkeimer, Anbindebarrieren sind nach jeder Benutzung ebenfalls in Gemäßheit der Bestimmungen in § 1 Schlusplatz gründlich zu reinigen.

§ 3. Die Ortspolizeibehörden und die beamteten Tierärzte haben die Befolgung der genannten Vorschriften zu kontrollieren, den betreffenden Beamten ist daher der Zutritt zu den in den §§ 1 und 2 bezeichneten Räumlichkeiten zu gestatten.

§ 4. Zuwiderhandlungen gegen die vorstehenden Bestimmungen unterliegen, sofern nicht nach den bestehenden Gesetzen, insbesondere nach § 328 des Strafgesetzbuches eine höhere Strafe verwirkt ist, der Strafvorschrift des § 66, Ziffer 4 und § 67 des Reichsviehseuchengesetzes vom 23. Juni/1. Mai 1894.

§ 5. Die Aufhebung dieser Anordnung wird erfolgen, sobald die im Eingange bezeichnete Seuchengefahr beendigt ist.

### Der Regierungs-Präsident.

Im Auftrage: Wöhlhing.  
Thorn den 3. November 1911.  
Die Polizei-Verwaltung.

### Berliner Viehmarkt.

Städtischer Schlachtviehmarkt. Amtlicher Bericht der Direktion. Berlin, 4. November 1911. Zum Verkauf standen: 3127 Rinder, darunter 947 Bullen, 1704 Ochsen, 773 Kühe und Färsen, 998 Kälber, 8288 Schafe, 13 549 Schweine.

Preise für 1 Zentner	Lebendgewicht	Schlachtgewicht
Rinder:		
1. Ochsen:		
a) vollfleischige, ausgemästete, höchsten Schlachtwertes, höchstens 6 Jahre alt	47—52	81—89
b) junge fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete	— —	— —
c) mäßig genährte junge und gut genährte ältere	42—46	76—84
d) gering genährte jeden Alters	34—39	64—74
2. Bullen:		
a) vollfleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes	46—50	77—83
b) vollfleischige jüngere	41—45	73—78
c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere	35—40	66—75
d) gering genährte	— —	— —
3. Färsen und Kühe:		
a) vollfleischige ausgemästete Färsen höchsten Schlachtwertes	— —	— —
b) vollfleischige, ausgemästete Kühe höchsten Schlachtwertes höchstens 7 Jahre alt	35—42	68—74
c) ältere ausgemästete Kühe u. wenig gut entwickelte jüngere Kühe und Färsen	34—38	62—69
d) mäßig genährte Kühe und Färsen	28—32	53—60
e) gering	— —	— —
4. Gering gen. „Jungvieh“ (Fresser)	28—33	56—64
Kälber:		
a) Doppellender feiner Mast	75—95	107—136
b) feinste Mast (Wollmilchmast) und beste Saugtälber	62—66	103—110
c) mittlere Mast- und gute Saugtälber	57—62	95—103
d) geringe Saugtälber	48—55	84—94
Schafe:		
a) Mastämmer u. jüngere Masthammel	37—42	74—84
b) ältere Masthammel	30—36	60—72
c) mäßig genährte Hammel und Schafe (Werkzeuge)	21—32	47—68
d) Marzschafe und Wiederingeschafe	38—41	— —
Schweine:		
a) Fettschweine über 3 Ztr. Lebendgew.	— 51	— 64
b) vollfleischige d. feineren Rassen u. deren Kreuzungen über 2 1/2 Ztr. Lebendgew.	— 50	— 62
c) vollfleischige d. feineren Rassen u. deren Kreuzungen bis 2 1/2 Ztr. Lebendgew.	48—50	60—62
d) fleischige Schweine	45—50	58—60
e) gering entwickelte Schweine	42—44	52—55
f) Sauen	44—46	55—57

### Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

vom 4. November, früh 7 Uhr.  
Lufttemperatur: + 5 Grad Cels.  
Wetter: trübe. Wind: Südwest.  
Barometerstand: 770 mm.  
Vom 3. morgens bis 5. morgens höchste Temperatur: + 8 Grad Cels., niedrigste + 0 Grad Cels.

### Wassersände der Weichsel, Brahe und Ucker.

Stand des Wassers am Pegel der	Tag		m	
	Tag	m	Tag	m
Weichsel	Thorn	4. 00,11	3. 00,14	
	Jawisch	— —	— —	
	Warchau	2. 0,60	1. 0,60	
	Chwalowice	3. 1,13	2. 1,12	
	Zatoczojn	— —	— —	
Brahe bei Bromberg	O.-Pegel	— —	— —	
	U.-Pegel	— —	— —	
Ucker bei Czarnikau	— —	— —	— —	

6. November: Sonnenaufgang 7. 6 Uhr, Sonnenuntergang 4.21 Uhr, Mondaufgang 4.12 Uhr, Monduntergang 6.36 Uhr.

### Kinematographentheater Metropol.

460 Sitzplätze, Friedrichstr. 7.

### Programm

vom Sonnabend den 4. bis Dienstag den 7. November:

1. Baby aus dem Tierreich, Natur.
2. Mag Duelliert sich, Humor.
3. Anton, der Einfältige, Drama. Spieldauer ca. 1/2 Stunde.
4. Feenwanderung, Komödie.
5. Askaden und Silben, Natur.
6. Geige des Grokwaers, Drama.
7. Die liebe Eitelkeit, Komödie.
8. Kindheit siegt, Drama.
9. Mit einem Weiberhaffer vereint, Komödie.
10. Bis Dienstag Abend: Brennende Triebe. In der Hauptrolle gespielt von Asta Nielsen. Spieldauer 1 Stunde.

Veränderungen im Programm vorbehalten.

### Größtes Film-Verleihinstitut, Filiale Thorn.

Programme in jeder Preislage. Auch oben angeführtes Programm ganz oder teilweise zu verleihen.

### Erstklassige Edeltroll

Ja St. Seifert, mit entzückend tiefklingenden Hochtroll, Cello und Wasserroll, Hohlklingen, Snorre, Daus-Du-Du- und Nachtigallflöten. Diese prächtige Sänger nur 6, 8, 10, 12, 15 Mk., Weichgen 2 Mk. Gar. lebende Antunft, 8 Tage Probe, per Nachnahme.

A. Bothe, Osterwied, Garz 89.

### Aufwärterin

sofort verlangt. Aufstadt, Markt 34, 3.



Heute früh 2 1/4 Uhr entschlief nach langem, schwerem, mit Geduld getragenen Leiden unsere innig geliebte Mutter, Schwester, Schwägerin, Großmutter und Schwiegermutter, die verwitwete Frau Gutsbesitzer

# Bertha Toepfer,

geb. Hildebrandt,

im nicht vollendeten 66. Lebensjahre.

Um stille Teilnahme bitten

Benfau den 4. November 1911

die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet am Dienstag den 7. d. Mts., nachmittags 2 1/2 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Nach Gottes unerforschlichem Rathschluß starb gestern Nachmittag 4 1/2 Uhr nach längerem, schwerem Leiden meine liebe Frau, unsere herzengute Mutter, Schwieger- u. Großmutter, Frau

# Susanna Pick,

geb. Schmoldt,

im noch nicht vollendeten 64. Lebensjahre.

Dieses zeigt im tiefsten Schmerze mit der Bitte um stille Teilnahme an

# Hermann Pick

nebst Kindern.

Grantschen

den 4. November 1911.

Die Beerdigung findet Dienstag den 7. d. Mts., nachmittags 3 1/2 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

## Bekanntmachung.

**Städt. Sänglingsfürsorge.**  
Am Mittwoch den 8. November, nachmittags 2 Uhr, findet in den Räumen der Kleinkinderbewahranstalt, Badestraße 11, eine Unternehmung sämtlicher Sänglinge durch Herrn Sanitätsrat Dr. Ginkiewicz statt. Mütter und Pflegerinnen werden aufgefordert, mit den Kindern pünktlich zu diesem Termin zu erscheinen.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Ordentliche Generalversammlung des Provinzialverbandes der westpreussischen Vereine zur Fürsorge für entlassene Gefangene:

Donnerstag, 14. Dezember 1911, vormittags 11 1/2 Uhr, im Schwurgerichtssaal des Justizgebäudes in Danzig, Neugarten Nr. 30.  
Der Vorsitzende des Vorstandes,  
**Schwartz.**

## Landwirtschaftsjöhne,

Verwalter und andere junge Leute ergründl. Ausbildung zum Rechnungsführer, Amissekretär usw.  
Stellung an Schüler kostenlos!  
Lehrplan frei.  
Landwirtschaftliches Institut Cottbus

Bitte Sonntag nachmittag von 5 1/2 Uhr ab meiner Wild- und Kadendeforation Beachtung zu schenken.  
Heinrich Netz, Telefon 289, gegründet 1872.

## Der gänzliche Ausverkauf

Neustädt. Markt 11  
dauert nur noch kurze Zeit. Das große Lager in sehr modernen und haltbaren Soppen, Ulstern, Überziehern u. Anzügen wird für jeden annehmbaren Preis ausverkauft. Das kaufende Publikum wird auf dieses Angebot ganz besonders aufmerksam gemacht.  
Derartige Gelegenheit kommt nicht mehr wieder.

Neuzeitliches Fleisch  
Wohlschlägerei Kohlschmidt,  
Coppernitsstraße 8. Fernsprecher 565.

## Stellenangebote

Lüchtige  
**Stellmacher,**  
möglichst solche, die schon auf Kastenbau gearbeitet haben, finden dauernde Beschäftigung bei hohem Lohn.

Sächliche Waggonfabrik Werdau.

## Schlossergefellen

steht ein  
Otto Röhr,  
Bau- und Kunstschlosserei,  
Waldenstr. 22.

Aufwartemädchen  
Tafelr. 28, 1.

**Neu eingetroffen für den Winter!**  
Herren-Mäntel  
Herren-Joppen  
Herren-Hosen  
Herren-Blazers  
Herren-Regenmäntel  
Herren-Strickmäntel  
Herren-Strickhosen  
Herren-Stricksocken  
Herren-Strickhandschuhe  
Herren-Strickschals  
Herren-Strickmützen  
Herren-Strickstiefel  
Herren-Stricksocken  
Herren-Strickhandschuhe  
Herren-Strickschals  
Herren-Strickmützen  
Herren-Strickstiefel

**Ordentliche Laufbursche,**  
Herrmann Seelig,  
Modedasar.  
Zur Einrichtung und Führung der Geschäftsbücher  
Suche für einig. Stunden  
Oder oder Dame,  
welche durchaus diskret und in Buchführung bewandert ist. Angebote unter  
F. M. an die Geschäftsstelle d. „Presse“.  
Suche von sofort oder 15. d. Mts. für mein Fleisch- und Wurstwarengeschäft eine durchaus tüchtige  
**Bekäuferin**  
welche gut polnisch spricht. Gehaltsanprüche sowie Photographie bitte beizufügen. Stellung dauernd.  
Anton Urbanski,  
Fleischereimeister, Culmb. Wpr.  
Gebäude  
**Zuarbeiterinnen**  
für die feine Damenschneiderei sucht  
M. Bartz, Gerechtheitr. 26.  
**Ein Lehrling**  
wird sofort gesucht von  
O. Scharf.  
Altenstehende, anständige  
**Frau**  
für kleine Wirtschaft und zwei Kinder von sofort gesucht. Zu erfragen  
Blücherstr. 6, im Laden.  
**Empfehle** vertrieb Köchinnen für Offiziersausgalt in Thorn u. nach auswärts. Suche Mädchen für alles.  
Liesbeth Praetisch,  
gewerbsmäßige Stellenvermittlerin, Thorn, Marienstr. 9.  
Suche für sogleich eine zuverlässige, evangelische  
**Kinderfrau.**  
Zu erfragen  
Verbrecherkeller.  
**Junges Mädchen**  
möchte sich von 3-6 Uhr unentgeltlich im Kontor beschäftigen; russisch, polnisch und deutsch. Gest. Ang. u. V. Z. an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

**Stellengefunde**  
**Jüngerer Buchhalter,**  
flott, selbst. Korrespondent, sucht für Nachmittags resp. Abendstunden Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Junges Mädchen,**  
mit Buchführung, Stenographie und Schreibmaschine vertraut, sucht Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Empfehle** mehrere Küchenmädchen auf Oster sowie Subnenmädchen mit Ganzplätzen und Nähen.  
Johanna Sziperski,  
gewerbsmäßige Stellenvermittlerin,  
Thorn, Schillerstraße 14.  
**Ein junges zuverlässiges Mädchen**  
sucht sofort Frau Hauptmann Vetter,  
Poststraße 13.  
**Reinmachefrau**  
für die Morgenstunden sofort gesucht  
Jakobstraße 13, 3.  
**Junges Mädchen,**  
mit Buchführung, Stenographie und Schreibmaschine vertraut, sucht Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Suche von sofort ein  
**Aufwartemädchen**  
für den ganzen Tag.  
Brombergerstraße 102.  
**1 Aufwartefrau**  
sucht von sofort Frau Golombowski,  
Altst. Markt 8.

**Stellengefunde**  
**Jüngerer Buchhalter,**  
flott, selbst. Korrespondent, sucht für Nachmittags resp. Abendstunden Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Junges Mädchen,**  
mit Handarbeiten vertraut, sucht Beschäftigung. Ang. unter M. W. 80 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Stellengefunde**  
**Jüngerer Buchhalter,**  
flott, selbst. Korrespondent, sucht für Nachmittags resp. Abendstunden Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Junges Mädchen,**  
mit Handarbeiten vertraut, sucht Beschäftigung. Ang. unter M. W. 80 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Stadttheater.**  
Zweimaliges Gastspiel von Frau Agnes Sorma vom Deutschen Theater, Berlin.  
Auser Abonnement. Opernpreise. Dauerkarten ungültig.  
Mittwoch den 8. November: **EVA,**  
Schauspiel in 5 Aufzügen von Richard Voss.  
Freitag den 10. November: **Frou-Frou,**  
Pariser Sittenbild in 5 Aufzügen von H. Meilhac und Ludw. Halevy.  
Den verehrlichen Abonnenten bleiben ihre Plätze bis Mittwoch resp. Freitag Vormittag 11 Uhr reteriert.

**Tivoli.**  
Sonntag den 5. November, von 4 Uhr nachm. ab:  
**Grobes Militär-Streich-Konzert,**  
angeführt vom Musikkorps des Infanterie-Regiments Nr. 15. Herr Obermusikmeister Krelle.  
\* \* Ganz besonders gewähltes Programm. \* \*

**Kaiserhofpark Schießplatz.**  
Sonntag den 5. November:  
**Wurstessen**  
mit Konzert.  
Es ladet freundlichst ein **Otto Romann.**

Don morgen ab konzertiert im  
**Ausgang des Thorer Brauhauses**  
das  
**Damen-Orchester „Rakoczy“**  
von 5 Damen, 2 Herren, in ihren neuen Zigeunerkostümen.  
**Perfekte Wäschenäherin**  
für Reparatur ins Haus gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Verkaufsgrundstücke:** Grundstücke, Stadtgrundstücke mit Kolonialwarengesch., Privatgrundstücke, Restaurant, Gasthäuser in Stadt u. Land billig z. verkaufen oder zu verpachten. W. Poplawski, Thorn-Moder, Waldauerstraße 11.

**COPPERNICUS-VEREIN**  
FÜR WISSENSCHAFT UND KUNST.  
**Vortrag**  
des Professors **Dr. Luckwaldt**, Dozenten an der Königl. Technischen Hochschule zu Danzig:  
**„Der Deutsche Orden in Preussen“**  
am Montag den 13. November 1911, abends 8 Uhr, in der Aula der Knaben-Mittelschule.  
Eintrittskarten in der Buchhandlung von Walter Lambeck zu nummerierten Plätzen zu 2 Mk., für Schüler zu 50 Pfg.  
Der Vorstand: Boethke.

**Ziegelei-Park.**  
Sonntag den 5. November:  
**Grobes Kaffee-Frei-Konzert.**  
Anfang 4 Uhr.  
Hochachtungsvoll  
**G. Behrend.**  
Spezialität:  
Floumen- und Apfelfuchen, sowie vorzüglicher Kaffee.

**Dampf-Wäscherei**  
**„Frauenlob“**  
Inh.: Max Palm,  
Friedrichstraße 7. Ede Bismarckstraße.  
Telephon Nr. 435.  
**Große Wälderei nach Hausfrauenart.**  
Verwendet nur allerbeste 75 % Fett enthaltende Kernseife, kein Chlor oder andere Schärpen. Trocknen im Freien.

**Müller's Lichtspiele**  
Neustädtischer Markt.  
Die **Brennende Triebe** Schön  
Truppe mit Asta Nielsen in der ist ein  
**Viktor,** Hauptrolle, bildet einen Schlager, Zylinderhut,  
Varietés-Akt. welcher alles bis jetzt dagewesene weit in den Schatten stellt.  
urkomisch.  
Programme vom 4.-7. November 1911.  
Wie Johann die Meisterschaft errang, humoristisch.  
Bilder vom Kriegsschauplatz Tripolis. Aktuell! Aktuell!  
Lotte u. Mietze mit der Feuerspritze, toller Ulk.  
**Achtung!**  
Die Bilder vom Kriegsschauplatz sind auf dem Schlachtfelde aufgenommene Naturaufnahmen.

**Empfehle** mehrere Küchenmädchen auf Oster sowie Subnenmädchen mit Ganzplätzen und Nähen.  
Johanna Sziperski,  
gewerbsmäßige Stellenvermittlerin,  
Thorn, Schillerstraße 14.  
**Ein junges zuverlässiges Mädchen**  
sucht sofort Frau Hauptmann Vetter,  
Poststraße 13.  
**Reinmachefrau**  
für die Morgenstunden sofort gesucht  
Jakobstraße 13, 3.  
**Junges Mädchen,**  
mit Buchführung, Stenographie und Schreibmaschine vertraut, sucht Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Suche von sofort ein  
**Aufwartemädchen**  
für den ganzen Tag.  
Brombergerstraße 102.  
**1 Aufwartefrau**  
sucht von sofort Frau Golombowski,  
Altst. Markt 8.

**Empfehle** mehrere Küchenmädchen auf Oster sowie Subnenmädchen mit Ganzplätzen und Nähen.  
Johanna Sziperski,  
gewerbsmäßige Stellenvermittlerin,  
Thorn, Schillerstraße 14.  
**Ein junges zuverlässiges Mädchen**  
sucht sofort Frau Hauptmann Vetter,  
Poststraße 13.  
**Reinmachefrau**  
für die Morgenstunden sofort gesucht  
Jakobstraße 13, 3.  
**Junges Mädchen,**  
mit Buchführung, Stenographie und Schreibmaschine vertraut, sucht Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Suche von sofort ein  
**Aufwartemädchen**  
für den ganzen Tag.  
Brombergerstraße 102.  
**1 Aufwartefrau**  
sucht von sofort Frau Golombowski,  
Altst. Markt 8.

**Empfehle** mehrere Küchenmädchen auf Oster sowie Subnenmädchen mit Ganzplätzen und Nähen.  
Johanna Sziperski,  
gewerbsmäßige Stellenvermittlerin,  
Thorn, Schillerstraße 14.  
**Ein junges zuverlässiges Mädchen**  
sucht sofort Frau Hauptmann Vetter,  
Poststraße 13.  
**Reinmachefrau**  
für die Morgenstunden sofort gesucht  
Jakobstraße 13, 3.  
**Junges Mädchen,**  
mit Buchführung, Stenographie und Schreibmaschine vertraut, sucht Beschäftigung. Gest. Angebote unter E. 26 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Suche von sofort ein  
**Aufwartemädchen**  
für den ganzen Tag.  
Brombergerstraße 102.  
**1 Aufwartefrau**  
sucht von sofort Frau Golombowski,  
Altst. Markt 8.

**In kaufen gesucht**  
1 Handwagen zu kaufen gesucht. Ang. unter T. G. an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**In verkaufen**  
Gut erh. Winterpaletot für Knaben 11-14 Jahre zu verkaufen  
Parkstraße 15, 2. r.

**Ein Bettgestell,**  
nußbaum, mit Matratze, ist sehr preiswert zu verkaufen  
Altst. Markt 22, 1.

**Wohnungsangebote**  
Grundstück 7 Morgen gut. Boden, n. Markt, Geb. und gutem Garten, steht z. Berl. 10 Min. v. d. Thorer Ch., 20 Min. v. Bahnhof. Angeb. unter Nr. 200 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
Gut erhaltenes Fahrrad, Marke „Deutschland“, sportlich zu verkaufen.  
Golombowski,  
Schuhmacherstraße 16.

**Lichtspiele**  
der Bromberger Vorstadt,  
Thorn, Wellenstr. 62.  
**Spiel-Plan**  
vom 4. bis 7. November 1911:  
Das große ausgewählte Weltstadt-Programm mit dem Sensations-schlager:  
**Gift!**  
muß ein jeder sehen.  
Verfümen Sie ja nicht, sich dieses herrliche Drama anzusehen, welches uns deutl. d. vor Augen führt, welche unheilvolle Folgen das Lesen einer schlechten Lektüre auf die Jugend ausüben kann.

Altes Gold u. Silber, Brillanten, Altertümer, künstliche Gebisse  
kauft zu höchsten Preisen  
F. Feibusch, Goldwarenfabrikant  
Brüdenstraße 14, 2. Etage.  
Elegant möbl. Wohn- und Schlafzimmer in besserem, ruhigen Hause zu vermieten.  
Zu erfragen  
Turmstraße 12, 1. r. oder  
Bäckerstr. 9, pt.

**3. Etage,**  
2 Stuben, Küche zc. vom 1. 1. 12 zu vermieten.  
J. Murzynski,  
Gerechtheitr. 16.

**Kreis-Kriegerverband Thorn**  
(Stadt- und Landkreis).  
Am Montag den 13. d. Mts., abends 7 1/2 Uhr, findet im hiesigen Stadttheater für die Mitglieder, deren Angehörige, Freunde und Gönner eine Sondervorstellung zu halben Kassenpreisen statt.  
Zur Aufführung gelangt:  
„Das Leutnants-Wunder“  
Auffspiel in 3 Akten von Leo Walther Stein.  
Eintrittskarten sind zu haben beim Kameraden-Polizeikommissar Zell.  
Eine rege Beteiligung ist erwünscht.  
Der Vorstand.

**Stadttheater**  
Sonntag, 5. November 1911, nachm.  
Anfang 3 Uhr,  
bei halben Kassenpreisen.  
**Bummelstudenten.**  
Abends 7 1/2 Uhr (rotes Abonnement):  
**Die Zauberflöte.**  
Dienstag den 7. November 1911.  
Vorstellung im blauen Abonnement.  
Operetten-Premiere.  
**Der ledige Gatte.**

Renoviert! — Renoviert!  
**„Reichshof“**  
Hotel-Restaurant,  
früher  
Dylewski, Rathenowstr. 6.  
Sonntag den 5. November:  
**Flaki**  
wozu ergebnis einladet  
Conrad Pawlikowski.

**Nr. 232 und 233**  
der „Presse“, Jahrgang 1911,  
kauft zurück  
die Geschäftsstelle.  
**L. M.**  
Um Nachricht bitten **Floristan.**  
Täglicher Kalender.

1911.	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonabend
November	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	—	—
Dezember	—	—	—	—	—	1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31	—	—	—	—	—	—
1912	—	—	—	—	—	—	—
Januar	—	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13

Hierzu vier Blätter u. „Illustriertes Sonntagsblatt“.

# Die Presse.

(Zweites Blatt.)

## Ueber das fertige Marokko-Abkommen mit Frankreich

macht Wolffs Bureau folgende nähere Mitteilungen:

Die bekanteten Ereignisse in Marokko haben erkennen lassen, daß die Ordnung in Marokko nicht ohne Eingreifen einer europäischen Macht aufrecht erhalten werden kann. Ein Sultan, der der tatsächliche Herrscher über das Reich wäre, und der die Macht hätte, die in der Algecirasakte vorgesehenen Reformen durchzuführen, existiert nicht mehr. Nach der Algecirasakte hatte aber keine einzelne Macht das Recht, die Wiederherstellung der Ordnung in Marokko allein durchzuführen. Als Frankreich sich trotzdem ansetzte, erinnerte die deutsche Regierung an die Bestimmungen der Algecirasakte; sie gab ihrer Ansicht, daß sie zur selbständigen Wahrung bedrohter deutscher Rechte ebenso berufen sei, wie Frankreich zur Wahrung französischer Interessen, durch Entsendung eines Kreuzers nach Agadir zum Schutz dortiger deutscher Interessen Ausdruck. Dies alles hat dann dazu geführt, daß die deutsche und französische Regierung sich entschlossen haben, die Angelegenheit unter sich neu zu regeln. Als Grundlage der Verhandlungen diente das deutsch-französische Abkommen vom 9. Februar 1909. Die beiden Regierungen haben sich nun über einen Vertrag geeinigt, der Sonnabend in Berlin unterzeichnet werden soll und, nachdem der unterschriebene Vertragstext auch der französischen Regierung zugegangen, also voraussichtlich Montag früh, gemeinschaftlich der Öffentlichkeit übergeben werden soll. Die französische Regierung hat sich zunächst abermals auf das Bündnis verpflichtet, die wirtschaftliche Gleichberechtigung der verschiedenen Nationen in Marokko aufrechtzuerhalten und dafür Sorge zu tragen, daß das Prinzip der offenen Tür, wie es in den vorhergehenden Verträgen festgelegt, durch keinerlei Maßnahmen beeinträchtigt werde. Auch hat die französische Regierung ausdrücklich Rechte und Wirkungskreis der marokkanischen Staatsbank erneuert garantiert. Andererseits hat die kaiserliche Regierung ihr bereits in dem Vertrage vom 9. Februar 1909 ausgesprochenes politisches Desinteressement näher präzisiert und der französischen Regierung volle Bewegungsfreiheit für Herstellung und Aufrechterhaltung der Ordnung und für die in Marokko vorzunehmenden Reformen jeder Art zugesichert. Sollte die französische Regierung im Einvernehmen mit der marokkanischen Regierung zur Aufrechterhaltung der Ordnung und zur Sicherung wirtschaftlicher Transaktionen marokkanisches Gebiet militärisch besetzen, so wird auch demgegenüber die kaiserliche Regierung keine Schwierigkeiten machen. Das Gleiche gilt von etwaigen Polizeiaktionen zu Lande und zu Wasser. Endlich hat die deutsche Regierung erklärt, keinen Einspruch erheben zu wollen, falls der Sultan von Marokko die diplomatischen und Konsularagenten Frankreichs mit der Vertretung der marokkanischen Interessen und dem Schutze der marokkanischen Untertanen im Auslande betrauen sollte. Das Gleiche gilt für den Fall, daß der Sultan den Vertreter Frankreichs bei der marokkanischen Regierung zum Vermittler gegenüber den übrigen fremden Vertretern zu bestellen wünscht. Diese Bestimmung war für unsere Interessen wertvoll, weil auf diese Weise dem gefährlichen Spiel mit dem masque chérifien ein Ende gemacht wird, das dazu führen mußte, daß es uns in kritischen Fällen an Personen fehlte, an die wir uns halten konnten. Durch die Neuregelung der Dinge wird einerseits die Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung besser als bisher gesichert. Andererseits werden Störungen der Ordnung und Vertragsverletzungen von den französischen Organen, da wo sie die tatsächliche Macht ausüben, auch wenn noch eine formelle Hoheit marokkanischer Behörden besteht, direkt vertreten werden müssen. Betreffend die ersten drei Artikel des Abkommens, die französischen Befugnisse unter Voraussetzung der offenen Tür und die Handelsgleichheit, so werden nun in den Artikeln 4 ff. die beiden letztgenannten Grundprinzipien durch Einzelbestimmungen ausgebaut, die für ihre Innehaltung Garantien schaffen, die bisher gefehlt hatten. Die französische Regierung verpflichtet sich, keinerlei Ungleichheiten zwischen den in Marokko handelstreibenden Nationen zuzulassen, weder in bezug auf Zölle, Steuern und andere Abgaben irgend welcher Art, noch bei den Tarifen für die zukünftigen Eisenbahnen, Schiffe oder andere Verkehrsmittel. Das Gleiche soll gelten für alle Fragen des Transitverkehrs. Sodann wird die französische Regierung bei der marokkanischen Regierung eine verschiedenartige Behandlung der Staatsangehörigen der verschiedenen Länder unter allen Umständen verhindern. Insbesondere wird sie keinerlei Verordnungen zulassen, wie z. B. für Maße und Gewichte, Abhängigkeiten, Anbringung von Stempeln auf Bijouteriewaren und ähnlichem, die die Waren irgend einer Macht in ihrer Konkurrenzfähigkeit beeinträchtigen könnten. Um aber den interessierten Mächten einen besseren Einblick wie bisher in das Zollwesen zu verschaffen, wird die französische Regierung die marokkanische Staatsbank veranlassen, sich in der „Commission des valeurs douanières“ und in dem „Comité Permanent des douanes“ der Reihe nach durch die verschiedenen Mitglieder ihrer Tangerer Direktion vertreten zu lassen. Diese haben sich jährlich abzuwechselfeln. Die französische Regierung wird ferner darüber wachen, daß von dem aus Marokko zu exportierenden Eisen kein Ausfuhrzoll erhoben wird. Desgleichen sollen der Minenindustrie in bezug auf die Produktion und Arbeitsmittel keinerlei besondere Steuern auferlegt werden dürfen. Abgesehen von allgemeinen Steuern haben sie nur eine jährliche nach Hektaren zu berechnende feste Abgabe und eine weitere Abgabe im Verhältnis zum Bruttogewinn zu tragen. Diese Abgaben sollen entsprechend den Bestimmungen der Artikel 35 und 49 des Berggesetzentwurfs, der die Anlage des am 7. Juni 1910 in Paris abgezeichneten Konferenzprotokolls bildet. Die französische Regierung wird nicht zulassen, daß in bezug auf Bergwerksabgaben zwischen den Angehörigen der verschiedenen Nationalitäten irgend welcher Unter-

schied gemacht wird. Diese Abgaben sind von allen gleichmäßig und dem Reglement entsprechend zu entrichten, ohne daß unter irgend welchem Vorwande zugunsten der Interessenten irgend einer Nation ein Erlaß im Ganzen oder zumteil gewährt werden könnte. In bezug auf die öffentlichen Arbeiten bleiben die Bestimmungen der Algecirasakte über die öffentlichen Ausschreibungen bestehen. Um aber verschiedene Mißstände, die sich inzwischen herausgestellt haben, abzustellen, hat die französische Regierung die Verpflichtung übernommen, für eine derartige Formulierung der Ausschreibungsbestimmungen Sorge zu tragen, daß die Konkurrenzfähigkeit der Staatsangehörigen sämtlicher Mächte in Wahrheit die gleiche ist. Dies gilt insbesondere auch für das zu liefernde Material und für die Preisbestimmungen. Der Betrieb der großen Unternehmungen bleibt dem marokkanischen Staate reserviert oder kann von ihm freihändig an Dritte vergeben werden, die die für den Betrieb nötigen Geldmittel zur Verfügung stellen. Die französische Regierung wird jedoch darüber wachen, daß beim Betrieb der Eisenbahnen und etwaiger sonstiger Transportmittel sowie auch in bezug auf die Anwendung des Reglements, die diesen Betrieb sichern, die Staatsangehörigen sämtlicher Mächte eine unbedingt gleichmäßige Behandlung erfahren. Um den Mächten einen besseren Einblick in die öffentlichen Ausschreibungen zu gewährleisten, wird die französische Regierung die marokkanische Staatsbank veranlassen, den ihr in der „Commission générale des adjudications et marchés“ zugehörigen Posten abwechselnd der Reihe nach mit einem ihrer Tangerer Direktionsmitglieder zu besetzen. Desgleichen wird die französische Regierung die marokkanische Regierung bestimmen, in dem „Comité spécial des travaux publics“ einen der ihr zustehenden drei Delegierten an den Staatsangehörigen einer in Marokko vertretenen fremden Macht zu übertragen, solange die in Art. 66 der Algecirasakte vorgesehene Spezialbeauftragung des Handels in Geltung bleibt. Um die Erschließung Marokkos zu erleichtern und den freien Wettbewerb zu ermutigen, hat sich die französische Regierung verpflichtet, die marokkanische Regierung zu veranlassen, allen Eigentümern von Bergwerken sowie von industriellen und landwirtschaftlichen Unternehmungen ohne Unterschied der Nationalität den Bau von Eisenbahnen aus eigenen Mitteln zu gestatten, durch die sie ihre Establishments mit öffentlichen Eisenbahnen oder mit den nächstgelegenen Häfen verbinden können. Sie haben sich dabei nach dem Reglements zu richten, die auf der Grundlage der französischen Gesetzgebung erlassen werden sollen. Über den Betrieb der öffentlichen Eisenbahnen in Marokko soll alljährlich ein Bericht erstattet werden analog den Berichten, die den Generalversammlungen französischer Eisenbahngesellschaften zu erstatten sind. Die französische Regierung wird mit der Aufstellung dieses Berichts einen der Administratoren der marokkanischen Staatsbank betrauen. Der Bericht wird mit seinen Unterlagen den Jenseitigen der Bank mitgeteilt und dann veröffentlicht werden, und zwar gegebenenfalls mit den Bemerkungen, die die letzteren zu dem Bericht gemacht haben. Es steht den Jenseitigen frei, sich für ihre Bemerkungen die nötigen Unterlagen durch Einziehung direkter Erkundigungen zu beschaffen. Bekanntlich waren in den letzten Jahren zahlreiche Beschwerden gegen die französischen Behörden und Beamten in Marokko und die unter ihrem Einfluß stehenden Beamten des Mächten laut geworden. Um die vorhandenen Mißstände tunlichst zu beseitigen, hat sich die französische Regierung in Artikel 9 verpflichtet, die marokkanische Regierung zu bestimmen, in jedem Beschwerdefall, der sich nicht durch die beiden beteiligten Kontrahenten regeln lassen, gemeinschaftlich mit dem französischen Konsul und demjenigen der interessierten Macht einen Schiedsrichter zur Regelung der Angelegenheit zu bestimmen. Können sich die Kontrahenten über den Schiedsrichter nicht einigen, so ist derselbe von der marokkanischen Regierung gemeinschaftlich mit den Regierungen der beiden beteiligten Kontrahenten zu bestimmen. Dieses Verfahren greift gleichmäßig Platz für Beschwerden gegen marokkanische Behörden, wie gegen französische Agenten, sofern sie die Tätigkeit marokkanischer Behörden ausüben. Dieses Schiedsverfahren wird solange in Geltung bleiben, bis in Marokko einmal eine Gerichtsorganisation geschaffen sein wird, die den Rechtsregeln der Gesetzgebung der interessierten Staaten entspricht und die dann auch bestimmt sein wird, nach vorher eingeholender Zustimmung der Mächte die Konsular-Gerichtsbarkeit zu erheben. Art. 10 legt der französischen Regierung die Verpflichtung auf, darüber zu wachen, daß die fremden Staatsangehörigen auch in Zukunft in den marokkanischen Gewässern und Häfen die ihnen verträglich zugehörigen Fischereirechte ausüben dürfen. Art. 11 sichert dem fremden Handel die Eröffnung neuer Häfen, je nach dem sich ergebenden Bedürfnis. In Art. 12 haben sodann beide Regierungen sich auf Wunsch der marokkanischen Regierung bereit erklärt, mit den übrigen Mächten auf der Unterlage der Madrider Konvention eine Revision der Pflichten sowie der Rechte der fremden Schutzgenossen und Moschalenen herbeizuführen, die in Artikel 8 und 16 dieser Konvention erwähnt sind. Sollten in der Zukunft die wirtschaftlichen Verhältnisse in Marokko sich so umgestalten, daß eine Veränderung des Systems der Schutzgenossen und Moschalenen angezeigt erscheint, so werden beide Regierungen, wenn dieser Augenblick gekommen ist, bei den Signatormächten eine entsprechende Veränderung der Madrider Konvention betreiben. Artikel 13 erklärt sodann in üblicher Weise die Aufhebung aller mit den vorstehenden Bestimmungen in Widerspruch stehenden Vertragsklauseln, Abmachungen, Vereinbarungen und Reglements. Endlich sichern sich in Artikel 14 beide Mächte gegenseitig ihre Unterstützung zu, um die übrigen Signatormächte der Algecirasakte zum Beitritt zu dem gegenwärtigen Abkommen zu bestimmen.

Wenn diese Strecken auch an sich weniger wertvoll sind, so geben sie Deutschland Zugang zu den Ufern dieser Ströme. Deutschland erhält an diesen Ufern Landstreifen zwischen sechs und zwölf Kilometern, die ihm gestatten, alle zur Schifffahrt erforderlichen Einrichtungen anzulegen. Dagegen tritt Deutschland das kleine Dreieck zwischen Tangane und Charibis bis zu deren Zusammenfluß südlich des Tschadsees ab. Logo wird in dem Abkommen überhaupt nicht erwähnt.

Im übrigen enthält der Vertrag auf Gegenseitigkeit beruhende Bestimmungen über Handelsfreiheit, gegenseitige Durchzugsrechte, Befugnisse über Weiterführung von Eisenbahnen und am Schluß den Vorbehalt gegenseitiger Verständigung für den Fall, daß im internationalen Kongobeben, wie es durch den Berliner Vertrag festgestellt ist, Veränderungen eintreten sollten.

Im französischen Ministerrat, der unter Vorsitz des Präsidenten der Republik im Elysee stattfand, gab am Freitag der Minister des Äußeren bekannt, daß die deutsch-französischen Vereinbarungen abgeschlossen und vom deutschen Staatssekretär des Auswärtigen Amt und dem französischen Botschafter in Berlin paraphiert worden seien.

Der Minister des Äußeren de Selwes empfing Donnerstag Nachmittag den deutschen und den englischen Botschafter.

**Französische Freude über das Marokko-Abkommen.**

Der Abschluß des deutsch-französischen Marokkoabkommens wird in der gesamten Pariser Presse mit großer Genugtuung aufgenommen. Die Blätter geben fast ausnahmslos ihrer Freude darüber Ausdruck, allein man hat den Eindruck, daß die vom Quai d'Orsay aus den Wink erhielten, in ihrem Jubel nicht über die Stränge zu schlagen. „Wenn man auch,“ schreibt der offiziöse „Petit Parisien“, den Inhalt des deutsch-französischen Abkommens noch nicht kennt, so ist doch das zusammenhängende französische Kolonialreich im Norden Afrikas gesichert.“ Das ist's, was Frankreich zu erreichen suchte. Einstweilen haben die Pariser Blätter Ordre erhalten, zu betonen, wie sehr es den französischen Machthabern am Herzen liege, daß sich die Beziehungen zwischen Paris und Berlin in Zukunft möglichst freundschaftlich gestalten mögen. „Von welchem Standpunkte aus,“ leitartikelt der „Petit Parisien“, „wir das Abkommen immer auch betrachten mögen, so muß man doch zugestehen, daß es eine Besserung der deutsch-französischen Beziehungen bedeutet. Durch dieses Abkommen verschwindet eine andauernde Unruhe und Sorge, die europäischen Frieden bedrohen zu sehen. Hoffentlich für immer! Die beiderseitigen Diplomaten haben sich alle Mühe gegeben, den Vertrag so auszuarbeiten, daß bei der Auslegung der einzelnen Paragraphen Meinungsverschiedenheiten ausgeschlossen sind, daß man also nicht zu bezürchten braucht, daß es zu Streitigkeiten bezüglich der Interpretation kommen werde. Zum Schluß meint das genannte Blatt, daß die Zustimmung der Algeciras-Mächte zu dem Abkommen zwischen Deutschland und Frankreich bereits so gut wie gesichert sei. Es sei nicht daran zu denken, daß von irgend einer Macht Einwände dagegen erhoben werden dürften, vielleicht Spanien ausgenommen, allein mit diesem Reiche werde sich jetzt Frankreich zu verständigen wissen. Der „Matin“ konstatiert mit Genugtuung, daß die Verhandlungen über die Kongokompensationen endlich ihren Abschluß gefunden haben. Das Blatt bespricht dann noch einmal die einzelnen Phasen der Marokkoerhandlungen und führt aus, daß Frankreich eigentlich etwas überrascht war, als Deutschland am 11. Juli 1911 ein Kriegsschiff nach Agadir entsandte. „Frankreich durchschaute damals nicht recht den Zweck, den Deutschland durch die Entsendung des Kriegsschiffes beabsichtigte.“ „Nun“, so schreibt das Blatt, „wir können mit dem Abschluß der Verhandlungen ganz zufrieden sein. Wir haben einen schönen Erfolg errungen, wir haben Marokko unserm Kolonial-Reich einverleibt. Außerordentlich schwierige und ermüdende Verhandlungen haben nach einer Dauer von vier Monaten ihr Ende erreicht, sie haben aber gezeigt, daß Frankreich über geschickte Diplomaten verfügt, die mit zäher Energie die Forderungen ihres Landes ohne Furcht durchzusetzen wissen.“

**Von der Auseinandersetzung mit Spanien**

erwartet man in Paris keine Schwierigkeiten, nachdem die französische Regierung nicht auf der Räumung von Alkassar und Varrasch bestehen und die Angliederung von Tatuán an den spanischen Besitz gestattet will.

**Das französische Protektorat in Marokko.**

Das französische Marokkoprotektorat dürfte, da Mulay Hafid einverstanden ist, Neujahr 1912 beginnen.

## Afrikanische Parallelen.

Ein deutscher Offizier, der vor elf Jahren mit de Wet und de la Rey geritten ist und auch Tripolis kennt, schreibt der „Mil.-pol. Korresp.“: Die Lehren der afrikanischen und kolonialen Kriegsgeschichte sind an den Italienern spurlos vorbeigegangen. Nichts von dem, was der große Organisator Kitchener vor zehn und elf Jahren mit dem Blockhaus-System und mit der ausgiebigen Verwendung von Stacheldraht erreicht hat, scheint als nachahmenswertes Beispiel von Caneva und seinem Stabe auch nur erwogen worden zu sein, bis die türkischen Angriffe auf die Stadt Tripolis den Italienern den ganzen Ernst der Lage zu Gemüte führten. Der gleiche fröhliche Optimismus, mit dem einst Buller und Methuen, selbst noch Lord Roberts an die strategische Lösung der Schwierigkeiten des Burenkrieges herangegangen sind, ist wieder im Hauptquartier des italienischen Expeditionskorps zu finden gewesen. Die Ereignisse der letzten Oktobertage haben gezeigt, daß in den Arabern der Syrten-Wüste keine geringere Fähigkeit und soldatische Widerstandskraft steckt, als in den Burghen des Belids. Diese gegnerischen Qualitäten sind bei Tripolis ebenso unterzucht worden, wie 1899 und 1900 bei Colenso, Spionkop und Magersfontein. Auch was die Möglichkeit der Zufuhr von Kriegsmaterial betrifft, bieten der Transvaal und Nordostafrika fast die gleichen Bilder. Die Gemeinmütigkeit, die bis zur englischen Besitznahme der Bahnstrecke Pretoria-Lourenço Marques in Blochfisten, als Zwieback und Kates, die Schrapnells, die in halbgelerten Maismehlsäcken über die portugiesische Grenze nach den südafrikanischen Republiken hineingeschmuggelt wurden, finden ihre Wiederholung in den waffen- und patronentragenden Kamelzügen, deren Weg von Alexandria her über Garah und die Oase von Siwah nach Djalo hin in die Gegenden südlich von Benghasi und Tripolis geht. Die Vergleiche können sogar noch weiter geführt werden; rührt doch der aus den Kämpfen um Mafeking und aus der Widerlicher Diamanten-Gründungsperiode bekannte streitbare Mecklenburger Hauptmann Weiß die Werber zum mel und will mit einem deutschen Kundschafterkorps den Türken über Ägypten zu Hilfe ziehen? Sicherlich kann es erst eine spätere Sorge des Generals Caneva (oder seiner Nachfolger) sein, den von Osten her fließenden kriegerischen Lebensstrom der Türken und Araber zu unterbinden. Dagegen hat der Kommandierende in Tripolis schwer gefehlt, indem er nicht sofort die Stadt in dem Umkreise, wie es seine Streitkräfte erlaubten, bis zur äußersten Vorpostenlinie in einen minutiös genauen und zuverlässigen Verteidigungszustand setzte. Eine bei Gargareish, am Wege nach Sanjur, beginnende, südwestlich Bumelstana und der Kafenen nach dem Fort Kafr Henni sich hinziehende, bei Sidi Delfi und am Meeresstrande endende feste Stacheldrahtwehr, die mit Schützengräben, Unterständen und in Abständen von 500 Metern mit Blockhäusern zu verstärken war, hätte den ersten Rückschlag vom 26. Oktober und der folgenden Tage leicht vermieden lassen. Und wollte Caneva in romanischem Selbstbewußtsein nicht von dem Engländer Kitchener sein Stichwort nehmen, so lag ihm in der trocha (Stacheldrahtkette) des spanischen Marschalls Weyler auf Kuba ein zweites Vorbild dafür vor, wie sich der vorsichtige Feldherr im Landungs- und Überseefriege gegen die terrain-günstige Beweglichkeit der Eingeborenen schützte. Anders als nach dem Plane Kitcheners oder Weylers wird Fezzan und die Barka gleichfalls nicht zu erobern sein. Nur dürften die Italiener, auch mit der Hilfe des Pioniers und der bald einzuziehenden Eisenbahntuppen, noch sehr viel schwerere Arbeit in Nordafrika finden, als einst die Briten zwischen dem Orange und dem Limpopo und die Spanier 1895-1897 mit den kubanischen Aufständischen.

**Rücktritt des Grafen G. Lehndorff.**

Oberlandstallmeister Graf Georg Lehndorff tritt am 1. Januar 1912 in den Ruhestand. Er hat das Amt des preussischen Oberlandstallmeisters im Jahre 1887 übernommen und hat es länger bekleidet, als jeder seiner Vorgänger.

Mit Graf Lehndorff scheidet die hippologisch markanteste Persönlichkeit der letzten Jahrzehnte. Sein Vater war der 1854 gestorbene Generalleutnant Karl Graf von Lehndorff, der drei Söhne und eine Tochter hinterließ. Der älteste Sohn starb schon im Jahre 1883, der zweite war der 1905 verschiedene Generaladjutant von Kaiser Wilhelm I., Graf Heinrich Lehndorff, General der Kavallerie. Graf Georg Lehndorff wurde am 4. Dezember 1833 geboren. Er trat bei den 3. Kürassieren in Königsberg ein, quitierte aber bald den Dienst und wandte sich mit aller Energie der sportlichen Betätigung zu. Sein Reittal war ziemlich umfangreich, und der Graf ritt die Pferde in den Hindernissen selbst. Von 1853 bis 1865 sah man ihn als

Kennreiter. Meßter, wie der spätere General von Rosenburg und Graf Nikolaus Esterhazy, haben seine Überlegenheit im Sattel neidlos anerkannt und ihn den „besten seiner Zeit“ genannt.

Als die preußische Gutsbesitzerverwaltung sich im Interesse der Remontierung des Heeres entschloß, die staatliche Vollblutjagd energisch zu fördern, wurde Graf Lehndorff im Jahre 1865 zum Dirigenten des königlichen Hauptgestüttes Gradiß ernannt. Der neue Leiter vereinigte das bisher in Trafehnen, Neustadt a. Dosse und Gradiß verteilte Vollblutmaterial des Staates in Gradiß und gab der Mutterkutenherde durch Ankäufe in England und Frankreich einen neuen Anstrich. Im Jahre 1887 wurde Graf Lehndorff zum preußischen Oberlandestallmeister ernannt. Mit einem Eifer, einer Unerblichkeit, einer Arbeitsenergie ohne Gleichen hat er dieses Amt nun solange bekleidet und dabei die Leitung von Gradiß bis zum Jahre 1906, wo sein Sohn, Landstallmeister Graf Siegfried Lehndorff, das Gestüt übernahm, beibehalten. Er hatte die Oberleitung der vier preußischen Hauptgestüte, der achtzehn Hengst-Depots, dirigierte den Gradißer Rennstall, kaufte das gesamte Beschlägermaterial für den Staat, war viel im Auslande, um Vollblutmaterial zu erwerben, und hat lange Jahre eine große Arbeitslast bewältigt.

Das Ausland hat Graf Lehndorff stets außerordentlich geachtet. Er ist in der internationalen hippologischen Welt die bekannteste Persönlichkeit. Die vornehmste sportliche Vereinigung der Welt, der englische Jockey-Klub, führt ihn als Ehrenmitglied. Sein „Handbuch für Pferdezüchter“ ist das beste vorhandene Werk über Vollblutjagd. Nachfolger des Grafen Lehndorff wird Landstallmeister von Dettlingen, der bisherige Dirigent des großen ostpreussischen Haupt-Gestüttes Trafehnen.

### Provinzialnachrichten.

**Schöne, 3. November.** (Verschiedenes.) Der Krankenhausverein für Schöne, Vieh- und Pferdewärter hat die Vorarbeiten für die Errichtung einer Dialysestation soweit gefördert, daß mit dem Bau im Frühjahr begonnen werden kann. Zur Beschaffung weiterer Geldmittel findet am 19. d. Mts. ein Bazar statt. — In Ruffdorf hat sich unter der Leitung des Lehrers Made ein Gesangsverein gebildet, der bei Volkserhaltungsaufführungen und mitwirken wird. — Die von Lehrer Boldt in Ruffdorf geleitete ländliche Fortbildungsschule wurde am 1. November eröffnet.

**Briesen, 3. November.** (Verschiedenes.) Der Provinzialrat hat bestimmt, daß die Krams-, Vieh- und Pferdewärter in Briesen vom Jahre 1913 ab an jedem Mittwoch nach dem 15. März, 15. Juni, 15. September und 11. November stattfinden. Fällt der Termin auf einen christlichen oder jüdischen Feiertag, so soll der Markt eine Woche früher oder später abgehalten werden. — Zum dritten Polizeibeamten unserer Stadt wählte der Magistrat den Gefangenenaufseher Blod aus Lötze. — Von den Personen, die aus Anlaß des Totfahrlages des Abdeckereibesitzer Krause verhaftet wurden, sind Zellner und Benger aus der Untersuchungshaft entlassen. Gegen den Besitzersohn Zellnitsch und den Handwerksburschen Strumatz wird dagegen das Hauptverfahren eröffnet.

**Waldow, 3. November.** (Verschiedenes.) Groben Unfug verübten in der verflochtenen Nacht mehrere junge Burschen dadurch, daß sie auf verschiedenen Geföchten Jänne beschädigten, Türen aus hoben und auf die Landstraße die Chaussee warfen. — Bei der letzten Schweineverladung der Viehverwertungsanstalt wurden auf hiesiger Bahnstation 120 Stück verladen. Bezahlt wurden bis 42 Mark für den Zentner. — Für die benachbarten Anwohner der Golewitz und Treuhäuser ist eine neue Volksschule gegründet, die vorläufig in dem früheren Gutshaus untergebracht ist.

**Culm, 3. November.** (In der heutigen Stadtverordnetenversammlung) führte der Erste Bürgermeister Viesch den neugewählten Stadtrat Dr. Malotta in sein Amt ein. Zu Kreisratsabgeordneten wurden wiedergewählt: Bürgermeister Otto Peters, Professor Dr. Malotta und Kaufmann C. Schumacher. In der Erziehung für den Stadtrat Parbon wurde Fabrikbesitzer G. Peters gewählt. Zu Beisitzern für die am 15. und 16. November stattfindenden Stadtverordnetenwahlen wurden die Herren Gehlar und Eugen Schulz und zu deren Stellvertretern die Herren Rychicki und Bertram gewählt. Die Versammlung erklärte ihren Beitritt zum Verkehrsverband für Westpreußen mit einem Jahresbeitrag von 10 Mark und gab ihre Zustimmung zur Herausgabe der von den städtischen Kassenbeamten hinterlegten Kauttionen und zu den neuen Satzungen der Stadtparlase, nach denen vom 1. Januar 1912 ab eine tägliche Verzinsung eintritt. Sehr günstig für die Stadt ist der Final-Abschluß für das Jahr 1910, denn die Stadthauptkasse verzeichnet einen Überschuß von 24 327,21 Mark.

**Gradenz, 3. November.** (Ein heftiger Wahlkampf) wird gegenwärtig zu den am 6. November stattfindenden Stadtverordnetenwahlen der dritten Abteilung geführt. Die größten Anstrengungen machen die Sozialdemokraten, um einige Mandate im Stadtparlament zu erobern. Aber auch die bürgerlichen Parteien haben sich in Gruppen geteilt und verschiedene Kandidaten aufgestellt. Gerade durch diese Uneinigkeit kann den Sozialdemokraten der Sieg zufallen. In einer gestern im Schützenhaus abgehaltenen, von tausend Personen besuchten Wahlversammlung kam es seitens der Sozialdemokraten zu Ausschreitungen, indem diese draußen lärmten und eine Anzahl Fenstersteine einwarfen. Die Polizei säuberte die Räume zum Saal und den Garten von den Schreibern.

**Rosenberg, 2. November.** (In der gestrigen Stadtverordnetenversammlung) wurde Rechtsanwalt und Notar Otto Marquardt von Bürgermeister Hermsdorf in sein Amt als Mitglied des Magistrats eingeführt und verpflichtet.

**Di. Krone, 1. November.** (Besitzwechsel.) Gutsbesitzer Alud aus Rederich hat sein 865 Morgen großes Gut für 135 000 Mk. an den Rentier Czerninski aus Tuschel verkauft.

**Marienburg, 1. November.** (Verschiedenes.) Postdirektor Gade, der Vorsteher des hiesigen Postamtes, ist zum 1. Februar in gleicher Amtseigenschaft nach Elbing versetzt worden. — Oberlehrer Beyer vom königl. Lehrer-Seminar ist vom 16. November mit der kommissarischen Verwaltung der Kreisgulininspektion Ortelsburg Dnpr. beauftragt worden. — Das 50 jährige Dienstjubiläum des Gerichtsdieners Seidler brachte dem betagten Beamten heute mannigfache Ehrungen. Oberlandesgerichtspräsident von Staff-Marienburg sandte mit einem Glückwunschschreiben eine

Ehrengabe von 150 Mk.; die Beamten des hiesigen Amtsgerichts überreichten ein großes Kaiserbild. — Gutsbesitzer H. Behrends aus Rückenau verkaufte sein etwa 6 Hufen großes Hauptgrundstück für 262 000 Mk. an Herrn Heise früher Rosenort.

**Marienburg, 2. November.** (Die Maul- und Klauenseuche) herrschte nach der amtlichen Feststellung im Kreise Marienburg am 31. Oktober in 76 Gemeinden auf 488 Gehöften. Am 15. Oktober war die Seuche in 48 Gemeinden auf 369 Gehöften verbreitet.

**Pelplin, 3. November.** (Von der Überlandzentrale Westpreußen G. m. b. H.) Eine Kommission aus dem Kreise Birkallen unter Führung des Landrats sowie verschiedene Großgrundbesitzer besichtigten die Überlandzentrale Westpreußen G. m. b. H. in Pelplin, sowie einige größere und ganz kleine Anschlußanlagen. Bei sämtlichen besichtigten Anlagen waren die Konsumenten sehr zufrieden. Ebenfalls wurde eine Ansiedelung besucht, in der die genannte Zentrale auch den kleineren Besitzern die Vorteile der Elektrizität zu kommen läßt. Gerade für den Kleingrundbesitzer bietet die Elektrizität sehr viele Vorteile. — Die Arbeiten zum Anschluß der Stadt Marienwerder an die Überlandzentrale schreiten rüstig vorwärts. Die Fernleitungsstrecke ist bis auf einige kurze Stücke fertiggestellt, desgleichen ist der Bau des Reges in der Stadt in Angriff genommen. Sämtliche Arbeiten sollen derart beschleunigt werden, daß im Monat Dezember, spätestens Anfang Januar, die Stadt Marienwerder mit Elektrizität versorgt wird. — In Sturz hat sich eine Genossenschaft gebildet, die den Strom von der Überlandzentrale bezieht und in der geschlossenen Gemeinde weiterverkauft. Der entsprechende Vertrag mit der Überlandzentrale ist bereits geschlossen und die Bauarbeiten sind auch schon in Angriff genommen. Die Stromlieferung soll im Laufe des Monats Dezember erfolgen.

**Elbing, 1. November.** (Das Allgemeine Ehrenzeichen) erhielten aus Anlaß der Übergabe des Elbinger Fahrwassers an den Staat der Baggermeister A. D. Theodor Gehrmann, der Hilfsmaschinenist Feinr. Welsch, der frühere Maschinenist Ferd. Barwick, der Deckmann Sam. Doleste, der Deichmann Gust. Grabowski in Elbing und der Heizer Georg Stobbe und der Vorarbeiter Gotfr. Kaminski in Altterranova.

**Danzig, 3. November.** (Die Hubertusjagd des westpr. Reitervereins.) Danzig, gestaltete sich infolge der Teilnahme des Kronprinzen zu einem jagdportlichen Ereignis ersten Ranges. Vor 12 Uhr trafen in der Kaserne des 1. Leibhularen-Regiments, wo das Stelldehnen war, die Offiziere der Danziger Garnison teils in rotem Dreh, teils in Uniform ein. Kurz darauf fuhr von seiner Villa ebenfalls in rotem Dreh mit der schwarzweißen Binde, das Jagdhorn am Arm, der Kronprinz im Auto vor, bald darauf im Bierzuge die Kronprinzessin. Auch viele Wagen der Gesellschaft aus Stadt und Provinz waren zur Stelle. Mit der Kapelle des 36. Feldartillerie-Regiments an der Spitze, setzte sich der städtische Reiterzug von mehr als 100 Teilnehmern, darunter zwei Damen aus Langfuhr, nach dem Strande des Seebades Bröjen in Bewegung. Dort wurde die Jagd angelegt, die sich in der Richtung nach Oliva hinzog. Nach der Jagd fand ein Frühstück statt, bei dem die Kapelle des 1. Leibhularen-Regiments konzertierte. An dem Jagdessen heute Abend im Kaiserhof der Leibhularen-Brigade wird auch der Kronprinz teilnehmen.

**Karthaus, 3. November.** (Flüchtig.) Seit Anfang dieser Woche ist der Inhaber der hiesigen Kloster-Brauerei, Georg Mayer, flüchtig. Vermutlich haben Schwierigkeiten finanzieller Natur ihn zur Flucht, die hier erhebliches Aufsehen macht, getrieben. Mayer entstammt einer angesehenen Danziger Familie und verwaltete viele Jahre ehrenamtlich das erste Schöffenamts der Gemeinde Karthaus.

**Allenstein, 1. November.** (Gauturntag des Drewnzgaues.) Der Gauturntag des Drewnzgaues fand in Neumark im Restaurant Krebs statt. Der Gauvorsitzer, Kreisarzt Hesse-Neidenburg, eröffnete den Gauturntag mit einer Begrüßung der erschienenen Delegierten, gedachte Johann der Fürsorge, welche die Behörden jetzt der Turn- und Spielfrage zuwenden, und brachte dem Rektor der deutschen Turnhalle, unserem Kaiser, ein dreifaches „Gut Heil“ aus. Gauturnwart Borcherdt Allenstein berichtete sodann über die Jahresfeier des Kreises I. Nordost in Elbing, verbunden mit einer Turnfahrt nach Cadinen, über das deutsche Turnfest in Dresden, sowie über die Unfallversicherung der deutschen Turnerschaft. Der Kassenbericht wurde vom Gauturnwart Klein-Allestein erstattet und ergab eine Einnahme von 686,76 Mark, eine Ausgabe von 475,85 Mark und einen Kassenbestand von 214,91 Mark. Sodann berichteten die Delegierten der Vereine Allenstein, Di. Eylau, Liebenühl, Löbau, Neidenburg, Neumark, Osterode, Soldau und Strasburg über den Stand ihrer Vereine. Der Antrag Osterode, alljährlich ein Gau-Wettturnen und -spielen zu veranstalten, wurde angenommen. Der nächste Gauturntag findet in Verbindung mit dem Gauturnfest und dem 50jährigen Stiftungsfeste des Männerturnvereins Neumark, im Juni 1912 in Neumark statt. Gegen 4 Uhr wurde der Gauturntag mit einem dreifachen „Gut Heil“ geschlossen.

**Nikolaiten Dstpr., 1. November.** (Die Typhusepidemie) kann hier als erloschen angesehen werden.

**Nikolaiten Dstpr., 1. November.** (Von einem tragischen Geschehnis) betroffen wurde die Familie des Zimmermeisters F. von hier. Ihr einziger Sohn, der Gerichtsreferendar ist, wurde plötzlich von einer schweren Geisteskrankheit befallen, sodas er sofort in eine Anstalt gebracht werden mußte.

**Palmnicken, 2. November.** (Gutsverkauf.) Gutsbesitzer Find-Dorbnicken hat seine Besichtigung an den Bergfiskus für 740 000 Mark verkauft.

**Landsberg i. Dstpr., 3. November.** (Auch ein Schweinehandel.) In Gutstadt bringt ein Bauer einen Sad voll vierwöchiger Ferkel

zum Markt. Die Ferkelpreise sind dort sehr niedrig, doch ihm bot man wirklich einen Spottpreis. Man wollte ihm für das Stück nicht mehr als 1,50 Mark geben. Er hielt das zunächst für Scherz, doch als er gewahr wurde, daß der Käufer tatsächlich glaubte, für 1,50 Mark ein Ferkel kaufen zu können und nicht mehr bot, nahm er seinen Sad mit Ferkeln und schüttete ihn in den Altesfluß aus, wo die Ferkeln dann von der Strömung fortgerissen wurden und ertranken. War er nun wohl seine Ferkel auf diese einfache Art los und durfte er sie nun nicht mehr nach Hause zurücknehmen, so kam doch das dicke Ende von der Geschichte erst nach; denn die Polizei bestrafte ihn wegen Verunreinigung des Flusses mit 5 Mark.

**Königsberg, 1. November.** (Die vereinigten Königsberger Gastwirte) hatten zu Dienstag Abend eine Versammlung einberufen, um gegen die neue, das Schließen der Destillationen zur Nachtzeit regelnde Polizeiverordnung für den Regierungsbezirk Königsberg Stellung zu nehmen. Es wurde eine Erklärung angenommen, worin der Verband ostpreussischer Restaureure und Destillateure sowie der Zentralverein der ostpreussischen Gastwirte mit zusammen 1000 Mitgliedern Protest erheben gegen das Schließen der Destillationen vor 8 Uhr abends bis 8 Uhr morgens seitens der Polizeibehörde gegenüber solchen Schankwirtschaften, in denen keineswegs Branntwein zum Genuß auf der Stelle verabfolgt wird, in denen auch weiter nichts Anstößiges passiert, als daß der Gast in schlichtem Arbeitsanzug erscheint und so seine Erfrischungen einnimmt. Die Versammlung nimmt ferner Kenntnis von einer Mitteilung, daß in letzter Zeit Polizeibeamte täglich in Schankwirtschaften Revisionen dahin vornehmen, die anwesenden Bier- und Branntweintrinker zu zählen, um, wenn die Anzahl der Branntweintrinker die Anzahl der Biertrinker übersteigt, solche Lokale als Branntweinschenken aufgrund dieser polizeilichen Feststellung zu bezeichnen. Die Versammlung ist der Ansicht, daß eine derartige polizeiliche Feststellung keineswegs als Beweis für den durchschnittlichen Verkehr in solchen Lokalen gelten kann, um Schankwirtschaften als Branntweinschenken zu stempeln.

**Königsberg, 1. November.** (Professor Dr. phil. Judeich) in Jena, der einen Ruf an unsere Universität als Nachfolger von Professor Dr. Rühl erhalten hatte, hat diesen abgelehnt.

**Elstft, 3. November.** (Teuerungpreise?) In der letzten Sitzung des Teilerkaufmännischen Vereins erklärte der Vorsitzende: Es sei festzustellen, daß eine Teuerung bei uns nicht vorliege, die Preispreise seien jetzt sogar billiger, als je in den letzten fünf Jahren. Die Schweinepreise seien jetzt sogar so niedrig, daß es sich für kleine Leute kaum noch lohne, Schweine zu halten. Kartoffeln sind schon wieder unter 2 Mark pro Scheffel zu haben. Eine Resolution bezüglich Teuerung und Notstand zu fassen, habe der Vorstand deshalb auch abgelehnt.

**Aus Ostpreußen, 2. November.** (Zur Reichstagswahl.) Im Wahlkreis Gumbinnen-Insterburg nahmen die Sozialdemokraten einen Kandidatenwechsel vor: Anstelle des Arbeiters Weber stellten sie den Gewerkschaftssekretär Lübbing-Königsberg auf.

**Bromberg, 3. November.** (Maßnahmen gegen die Teuerung.) Die in der letzten Stadtverordnetenversammlung zur Vorbereitung der Maßnahmen gegen die Teuerung eingesezte Kommission hat am Mittwoch Abend ihre erste Beratung abgehalten. Wie das „Bromberger Tagebl.“ hört, wurde beschlossen, zunächst 3000 Zentner Kartoffeln zu beschaffen. Ferner sollen in nächster Zeit billige Seife durch eine billige Firma zum Verkauf gebracht werden. Für die städtischen Beamten und Arbeiter werden außerdem Kohlen bezogen werden. Dadurch, daß die Stadt die Beschaffung von Kartoffeln in die Hand genommen hat, ist bereits die Wirkung eingetreten, daß die Preise auf 3 Mark für den Zentner zurückgegangen sind.

**Schwarzenau, 3. November.** (Vermehrte Einwanderung russischer Arbeiter.) Den Grenzübergang in Stralkowo haben in diesem Jahre etwa 30 000 russische Arbeiter überschritten. In anderen Jahren stieg die Zahl der durchwandernden Arbeiter auf höchstens 25 000.

**Posen, 2. November.** (Das Hotel de Rome) haben, sicherem Vernehmen nach, die Eigentümer des Hotels wieder selbst übernommen und lassen es bis zum 1. Januar 1912 durch den Geschäftsführer Lorenz von der Gesellschaft Hotel de Russie verwalten. Zugleich hat sich ein Konsortium gebildet, das am 1. Januar n. Js. die Pachtung des Hotels übernimmt; die Verwaltung leitet vom genannten Tage ab der Direktor Behmann von der Russie-Gesellschaft. Der bisherige Pächter Heene behält das Mylius'sche Hotel weiter in Pacht.

**Schmiegel, 1. November.** (Treibjagd.) Bei der am Montag auf dem Gelände des Rittergutes Markwitz veranstalteten Treibjagd wurden 370 Stück Wild erlegt. Jagdfönig wurde Rittergutsbesitzer Förster-Boguschn mit 50 Stück.

**Kempen i. P., 2. November.** (Wie die Rattenplage ausarten kann), wenn zur Vertilgung dieser Tiere nichts getan wird, zeigt folgender Vorfall: Am Mittwoch verlor im Hause des Wirts Dombrowski, Tempelstraße hier, die Altonenempfängerin Maciejewski. Man ließ die Leiche über Nacht in der Kammer liegen. Am andern Morgen bot sich ein schrecklicher Anblick. Ein Ohr und die Nase waren der Leiche von Ratten abgefressen worden, und die Oberarme wiesen tiefe Bisswunden auf. In der darauffolgenden Nacht stürzten sich die Ratten auf eine in der Nebenstube liegende kranke Frau und begannen diese im Gesicht anzunagen. Ihre Hilferufe erst vertrieben die dreien Tiere.

**Rummelsburg, 1. November.** (2367 Kreuzottern) sind in diesem Jahre in den ländlichen Teilen unseres Kreises gefangen worden, wofür 591,75 Mk. Prämien gezahlt wurden.

**Talsenburg i. Pom., 2. November.** (Wasserkäufer.) Auf dem Radowsee zeigte sich gestern

ein Kunkläufer auf dem Wasser vor einem zahlreichen Publikum. Mittels der 3 Meter langen Schube gelang es ohne erhebliche Mühe, auf dem Wasser umherzuschreiten.

### Localnachrichten.

**Zur Erinnerung.** 5. November. 1909 Annahme des Gesetzes betreffend die allgemeine progressive Einkommensteuer in Bayern. 1908 † Weiblich Graf von Galen zu Münster. 1907 † Eise Weerdied, bekannte Jugendstilarchitektin. 1906 † Edmund Harburger, bekannter Münchener Illustrator. 1901 Belegung von Mylene durch ein französisches Geschwader. 1891 Geleht mit den Batwiri bei Buea in Kamerun, Tod des Freiherrn von Graevenreuth. 1878 † Theodor von Heuglin zu Stuttgart, deutscher Ornithologe. 1854 Sieg der Engländer über die Russen bei Infermann. 1807 † Angelika Kauffmann zu Rom, bedeutende Malerin. 1806 Belegung Lübeds durch Blücher. 1801 \* Der Dichter Christian Friedrich Alex Graf von Württemberg zu Kopenhagen. 1757 Schlacht bei Rossbach. 1494 \* Hans Sachs in Nürnberg.

6. November. 1905 Königs Alfonso von Spanien Besuch in Berlin. 1903 † Professor L. Passini zu Venedig, bekannter Maler. 1902 Erwählung Dr. Anton Filders zum Erzbischof von Köln. 1896 † Wilhelm Nicol, Herzog von Württemberg, zu Weran. 1893 † Peter Schostkowski zu Petersburg, russischer Komponist. 1876 † Giacomina Antonelli zu Rom, Kardinal-Staatssekretär Pius IX. 1860 † Sir Charles Napier zu Merchiston-Hall, bekannter britischer Admiral. 1806 Beginn der dreiundzwanzigjährigen Verbannung durch Bernadotte, Soult und Murat. 1793 Entbauung Louis Philippe von Orleans (Philippe Egalité). 1771 \* Aloys Senesfelder zu Prag, Erfinder des Steindrucks. 1730 Hans von Ratte, der Freund Friedrichs d. Gr., zu Küstlin enthaupet. 1406 † Pappi Janozenz VI.

**Thorn, 4. November 1911.** — (Von nord- und ostdeutschen Holzmarken) schreibt ein Fachmann: Alle Interessenten in Nord- und Ostdeutschland blickten mit Spannung auf das Ergebnis des Schweizer Termins. Handelte es sich hier doch um gewaltige Mengen von Brandhölzern. Die Entauflung in den Kreisen derjenigen Firmen, die sich an der Submission beteiligen, war groß, denn das Holz ging in nur drei Tände über. Die meisten Firmen (etwa 70 an der Zahl) gingen leer aus. Das Holz ist so teuer bezahlt worden, daß an billige Angebote der Ergebnisse daraus nicht zu denken ist. Man beachte, daß für starkes Material über 17 Mk. für den Festmeter bezahlt wurden, also ebenso viel, als im vorigen Jahre in der gleichen Gegend für gesundes Holz angelegt worden ist. Hier handelt es sich aber immerhin um beschädigtes Material, und wenn der Schaden auch nicht erheblich ist, so wird doch die Verwendungsfähigkeit der geschnittenen Produkte für verschiedene Zwecke beeinträchtigt werden. In Köln, Kattowitz und Berlin fanden vor kurzer Zeit größere Holztermine der königlichen Eisenbahndirektionen statt, die in diesem Jahre bedeutende Mengen von Bohlen und Waggonbauhölzern anforderten. Überall ist eine Preissteigerung zu bemerken; allerdings entspricht dieselbe nicht im ganzen Umfang der Verteuerung des Rohstoffes. Man kann die eingetretenen Preiserhöhungen auf 5 bis 6 Prozent beziffern. Stärker waren sie für Gehölzarten und eigene Materialien. Auf dem Weichselmarkt waren die Umsätze recht reg. Es kamen gegen 20 000 Stück Rundhölzer an, die an Mühlen in Bromberg, Danzig, Thorn und Schultz verkauft wurden. Mit großem Bangen sieht man der weiteren Gestaltung der Holzerverhältnisse entgegen. Es sind noch sehr viele Transporte recht weit entfernt von der deutschen Landesgrenze. Bei der vorgeklärten Jahreszeit und der langen Schwimmdauer ist es zweifelhaft, ob es möglich sein wird, diese Traktanten im Jahre 1911 ihrem Bestimmungsorte, dem Weichselmarkt, zuzuführen. Der Thorer und der Brauhauer Hafen sind recht leer. Unverkaufte Transporte befinden sich dort nur in ganz geringen Mengen. Nach Mauerlatten war die Nachfrage sehr stark. Balken sind außerordentlich knapp. Es wird überall flott gebaut; die Mühlen produzieren gegenwärtig nur wenig, da ihnen der Rohstoff zu teuer ist.

— (Schöffengericht.) Den Vorsitz in der heutigen Sitzung führte Herr Amtsrichter Voelker. Drei kräftige Gestalten im besten Mannesalter, alle dem Handwerkerstande angehörig, hatten auf der Anklagebank Platz genommen, um sich wegen Bettelns oder Obdachlosigkeit zu verantworten. Der Maurer Wilhelm Jachinski aus Dirschau muß einen großen Teil Deutschlands unsicher gemacht haben, da er wegen Bettelns bereits von verschiedenen Schöffengerichten, sogar medlenburgischen, vorbestraft ist. Nirgend will er Arbeit bekommen haben, doch nahm der Gerichtshof an, daß er ihr stets sehr vorsichtig aus dem Wege gegangen ist. Das ist auch die dringliche Bitte zu befähigen, ihn ja nicht ins Arbeitshaus zu schicken, da er seine 83jährige Mutter nach langer Wanderingerschaft besuchen wolle. Der Gerichtshof gab dieser Bitte nicht statt, sondern verurteilte ihn zu sechs Wochen Haft und Überweisung ins Arbeitshaus. — Dem Dachdecker Emil Sonnenberg war es nicht gelungen, während der festgesetzten Frist sein Obdach nachzuweisen. Er hatte zwar bei der Polizei angegeben, bei seinem Bruder in Thorn zu wohnen; der aber hatte erklärt, daß er den Angeklagten wegen unanständigen Benehmens gegen seine Frau an die Luft gesetzt hatte. Es wurde auf 2 Wochen Haft erkannt. Diefelbe Strafe erhielt der Maurer Brzinski aus Odra wegen Bettelns. Die Strafe war hier so milde ausgefallen, weil er sich in den letzten Jahren anscheinend etwas gebessert hatte. — Ruhe stören den Lärm und großen Unfug verübt hatten nach einer feuchthühlichen Sitzung die jungen Kaufleute S. und L. Sie nahmen von einer vor einem Geschäft befindlichen Lampe die Glode und trugen sie auf dem Stode vor sich her. Ein vor dem Hotel „Drei Kronen“ stehender Handwagen wurde rasselnd befeite gehoben. Auf das Lärmen eilten Polizeibeamte herbei und brachten die Aufseher, die sich weigerten, ihre Namen anzugeben, zur Wache. Während S. die Polizeifraße von 9 Mark zahlte, hatte L. richterliche Entscheidung beantragt, die aufgrund der Aussagen der Polizeibeamten völlig zu Ungunsten des Angeklagten ausfiel, der nun zu der ersten Strafe noch die Terminskosten zu tragen hat. — Wegen Vergehen gegen das Vereinsgesetz hatte sich wiederum der Zimmerer Paul Neumann aus Thorn zu verantworten. Er hatte die in dem hiesigen Zweigverein des Verbandes der Zimmerer Deutschlands, St. Hamburg, vorgekommenen Satzungsänderungen und Änderungen im Vorstand der Polizei nicht angemeldet, obwohl durch Kammergerichtsentscheidung diese Organisation als eine politische anerkannt ist. Der Angeklagte befreitet

den politischen Charakter des Verbandes. Eine Erweiterung politischer Fragen habe wohl früher meist am Ende der Sitzung stattgefunden, aber eine Einwirkung in politische Beziehung auf die Mitglieder könne man dem Verbande nicht nachweisen. ...

Podgorz, 4. November. (Verschiedenes.) Ein aus Podgorz stammendes Dienstmädchen, das bei einer Herrschaft in Argentinien in Diensten stand, hat nach dem Verlassen des Dienstherrn, den Dienst verlassen. ...

**Kokalplauderei.**

Einige Stadterwerbungen in unserem Osten, wie die Bromberger und Graudenz, hatten sich auf Anregung aus der Stadterwerbungsverammlung doch entschlossen, Maßnahmen gegen die Teuerung zu ergreifen. ...

Das Wetter hat sich auch mit dem Eintritt in den November nicht geändert, der sonst einen ausgesprochen trüben Charakter hat. An Allerheiligen und Allerheiligen leuchtete heller Sonnenschein, und in einem Garten von Mader sind sogar noch Beilchen geblüht worden. ...

Die Breiterecke, die für Handel und Verkehr noch dadurch eine besondere Wichtigkeit erlangt, daß sie die einzige Längsstraße der Altstadt ist, da die mangelhaft gepflasterte Hofstraße kaum indertrocken kommt, vermag ihren alten Vorzug und Anspruch, als Handelszentrum die ersten, größten Geschäftshäuser aller Zweige in sich zu vereinigen, schon längst nicht mehr aufrecht zu erhalten, ...

Schluß, daß auch bei diesen fast systematisch betriebene Unterleuten die für unsere Zeit typische Sucht, über die Verhältnisse zu leben und für Vergnügungen mehr auszugeben als man hat, die Wurzel des Übels war. ...

Wie man hört, beschäftigt die Eisenbahnverwaltung, eine Personenüberführung über den Bahnhöfen an der Sommerstraße in Mader aus Eigentumsfragen herzustellen, nachdem die Stadt sich bereit erklärt, zu den Kosten einen Beitrag zu leisten. ...

Das Wetter hat sich auch mit dem Eintritt in den November nicht geändert, der sonst einen ausgesprochen trüben Charakter hat. An Allerheiligen und Allerheiligen leuchtete heller Sonnenschein, und in einem Garten von Mader sind sogar noch Beilchen geblüht worden. ...

Die Breiterecke, die für Handel und Verkehr noch dadurch eine besondere Wichtigkeit erlangt, daß sie die einzige Längsstraße der Altstadt ist, da die mangelhaft gepflasterte Hofstraße kaum indertrocken kommt, vermag ihren alten Vorzug und Anspruch, als Handelszentrum die ersten, größten Geschäftshäuser aller Zweige in sich zu vereinigen, schon längst nicht mehr aufrecht zu erhalten, ...

Die Eröffnung des Upphagenhauses in Danzig wird nicht verfehlt haben, in Thorn, Danzigs Doppelgängerin in der Geschichte, lebhaftes Interesse zu erregen. ...

**Mannigfaltiges.**

(Ein Steuerkuriosum) wird aus Halle gemeldet. Ein dortiger Bürger hatte der Stadtgemeinde 20 000 Mark für wohltätige Zwecke überwiesen und sich auch zur Zahlung der Schenkungssteuer von 1000 Mark bereit erklärt. ...

(Das größte Verkaufslotal der Welt) bildet der jetzt eröffnete Neubau des Tiefstehen Warenhauses am Alexanderplatz in Berlin. Es hat in seinen Etagen über 160 000 Quadratmeter Bodenfläche. ...

(Ein neues Paar siamesischer Zwillinge.) Der Berliner medizinischen Gesellschaft wurden 2 zusammengewachsene Kinder, 3jährige Engländerinnen, vorgeführt. ...

(Telephon London—Berlin.) Auf Einladung der englischen Verwaltung befindet sich seit Anfang dieser Woche der Obertelegrapheningenieur Professor Dr. Breilig vom deutschen Telegraphenversuchsanstalt in London, ...

(Wegen Vergehens gegen § 184 des Strafgesetzbuches) verurteilte das Schwurgericht in Stuttgart am Dienstag den Redakteur des sozialdemokratischen Witzblattes „Wahrer Jakob“, Berthold Hermann, zu 300 Mark Geldstrafe. ...

(Ein Eifersuchtsdrama.) In Zolkiew überfuhr der aus Amerika zurückgekehrte Ökonom Kiernicki seine ihm untreu gewordene Gattin, tötete sie, sowie den Geliebten, den Studenten Storożak, verstümmelte sodann beide Leichen in gräßlicher Weise und ergriff die Flucht. ...

Die Eröffnung des Upphagenhauses in Danzig wird nicht verfehlt haben, in Thorn, Danzigs Doppelgängerin in der Geschichte, lebhaftes Interesse zu erregen. ...

(Zuweleraub.) Die Schwieger-tochter des früheren Vizepräsidenten der Vereinigten Staaten, Fairbanks, wurde gestern auf der Reise von Boston nach Chicago ihrer Juwelen im Werte von 100 000 Mark beraubt.

**Humoristisches.**

(Falsch abgepaßt.) Erster Spühube: „Um Himmelswillen, Edi, was ist dir passiert? Du bist ja ganz verhalten!“ Zweiter Spühube: „Na, denke dir, vorgestern stieg ich morgens 3 Uhr in ein fremdes Haus, um einen guten Griff zu tun; leider war die Frau, die auf ihren Mann wartete, noch wach, hielt mich für ihren Mann und hat mich so zugerichtet.“ ...

**Kriegsnachrichten.**

Die Italiener: Wir haben gesiegt. Die Türken: Wir haben gesiegt. Die Italiener: Wir haben schon wieder gesiegt. Die Türken: Wir haben schon wieder gesiegt. ...

**Ämtliche Notierungen der Danziger Produkten-Börse.**

Table with columns for commodity names (Wheat, Rye, etc.), prices, and exchange rates. Includes sub-sections for weather and exchange rates.

**Wetter-Übersicht**

der Deutschen Seewarte, Hamburg, 4. November 1911.

Table with columns: Name der Beobachtungsstation, Barometerstand, Windrichtung, Wetter, Temperatur, Niederschlag, Witterungsverlauf der letzten 24 Stunden.

**Mitteilungen des öffentlichen Wetterdienstes**

Vorausichtliche Witterung für Sonntag den 5. November: Windig, vorwiegend wolkig, zeitweise leichte Regen.

MAGGI'S Bouillon-Würfel der beste! 5 Würfel 20 Pfg., einzelne Würfel 5 Pfg. Includes an image of a Maggi's Bouillon cube box.

# THORN'S grösstes Spezial-Geschäft für

Wäsche-Ausstattungen.



## Hedwig Strellnauer,

Telephon 175,

Inh.: Julius Leyser,

Breitestrasse 30.

Von **Montag den 6. November** bis **Sonnabend den 11. November** biete ich meinen werten Kunden eine aussergewöhnliche vorteilhafte Kaufgelegenheit zur Beschaffung jeglicher Art von Wäsche, sowie kompletter **Braut-Ausstattungen!**

Es sind an dieser Stelle nur einzelne sehr vorteilhafte Waren-Posten hervorgehoben und zwar:

### Damen-Taghemden:

- Pa. Hemdentuch mit viereckiger breiter Stickerei-Passe . . . . . Stück **1,50 Mk.**
- Pa. Hemdentuch mit breitem Stickerei-Ansatz, herzförmig und viereckig . . . . . Stück **1,75 "**
- Pa. Renforce mit bester Stickerei und Säumchengarnitur . . . . . Stück **2,50 "**
- Ein grosser Posten Damenhemden, im eigenen Atelier gefertigt . . . . . Stück **2,50 "**

### Damen-Nachthemden:

- Pa. Madapolam, viereckiger Ausschnitt mit breitem Ansatz . . . . . Stück **2,85 Mk.**
- Pa. Madapolam mit Hohlraum und Languetten . . . . . Stück **2,95 "**
- Pa. Madapolam mit Umlegekragen und breiter Stickerei . . . . . Stück **3,10 "**

### Damen-Beinkleider:

- Pa. Madapolam mit Hohlraum-Languette . . . . . Stück **95 Pf.**
- Pa. Madapolam mit breit. Ansatz (Knieform) . . . . . Stück **1,75 Mk.**
- Pa. Madapolam mit Stickerei-Ein- und Ansatz (Knieform) . . . . . Stück **2,50 "**

### Mädchen-Hemden:

- Serie I: Kräftiges Hemdentuch mit Languette, Grösse 50-100 **65 Pf.** mit 10 Pf. Steigerung.
- Serie II: Madapolam mit Hohlraum-Languette, Grösse 40-100 **58 Pf.** mit 10 Pf. Steigerung.

### Knaben-Hemden:

- Serie I: Kräftiges Hemdentuch mit langen Aermeln und Hals-passe, Grösse 50-100 **68 Pf.** mit 10 Pf. Steigerung.
- Serie II: Kräftiges Hemdentuch, encoeur Ausschnitt mit halben Aermeln, Grösse 45-85 **65 Pf.** mit 10 Pf. Steigerung.

250  
**Damen-Taghemden**  
aus prima Elsässer Chiffon, sehr reich im Rumpf  
gestickte Handarbeit.  
Serie I: **2,85 Mk.**, Serie II: **3,90 Mk.**

**500 Dutzend Prima**  
**Staub- u. Poliертücher**  
Dutzend nur **88 Pf.**, solange Vorrat.

### Handtücher:

- Gerstenkorn mit roter Kante . . . . . Dtzd **3,50 Mk.**
- Drell Ia, sehr kräftig, 48x110 . . . . . 1/2 " **2,65 "**
- Jacquard, Hausleinen, 48x115 . . . . . 1/2 " **3,30 "**
- Jacquard, Hausleinen, 48x120 . . . . . 1 " **3,20 "**
- Gerstenkorn, Hausleinen, 48x110 . . . . . 1/2 " **3,25 "**
- Gerstenkorn, rein Leinen Ia, 48x110 . . . . . 1 " **3,95 "**
- Militär-Handtuch, Pa. rein Leinen, ges. und geb., Serie I: . . . . . 1/2 " **2,75 "**
- Militär-Handtuch, Pa. rein Leinen, ges. und geb., Serie II: . . . . . 1/2 " **2,95 "**

### Tischtücher:

- Pirna Hausleinen.**
- Gr. 125x125 Stück **2,10 Mk.** | Gr. 125x150 Stück **2,45 Mk.**

**Reinleinen und Reinleinen ajour:**

  - Gr. 130x130 Stück **2,85 Mk.** | Gr. 130x160 Stück **3,90 Mk.**
  - Gr. 130x165 Stück **3,60 Mk.** | Gr. 130x200 Stück **5,35 Mk.**
  - Gr. 130x230 Stück **5,15 Mk.** | Gr. 160x225 Stück **8,35 Mk.**
  - Servietten, dazu passend, Gr. 60x60 1/2 Dtzd. **3,40 Mk.** | Gr. 160x340 Stück **10,75 Mk.**
  - Servietten, dazu passend, Gr. 60x60 1/2 Dtzd. **4,40 Mk.**

### Baumwollwaren:

- Madapolam, feinfädig . . . . . Meter **38 Pf.**
- Linon, feinfädig . . . . . Meter **38 Pf.**
- Bett-Damast, sehr schöne, aparte Muster, Ia Qualität, 84 cm breit . . . . . Meter **78 Pf.**
- Ia Qualität, 132 cm breit . . . . . Mtr. **1,18 Mk.**

### Bettwäsche:

- Kissen, Ia Linon, 65x85 . . . . . Stück **88 Pf.**
- Oberbett, Ia Linon, 130x200 . . . . . " **3,25 Mk.**
- Laken, Hausleinen, 140x210 . . . . . " **1,95 Mk.**
- Laken, Pa. Hausleinen, 140x210 . . . . . " **2,60 Mk.**

### Taschentücher:

- Kindertaschentücher, Ia, weiss Linon mit farbiger Kante . . . . . Stück **10 Pf.**
- Taschentuch, Ia, weiss Linon . . . . . 1/2 Dtzd. **60 Pf.**
- Taschenfuch, Ia, Halbleinen . . . . . 1/2 " **1,30 Mk.**
- Taschentuch, Handstickerei, **3 Stück im Karton 80 Pf.**
- Taschentuch, Handstickerei mit feinsten Spitze ringsherum . . . . . **3 Stück im Karton 1,15 Mk.**
- Herrentuch, bunt, mercourisiert . . . . . **3 Stück 80 Pf.**
- Herrentuch, bunt, Zephyr-Rand . . . . . **3 Stück 90 Pf.**

Selten günstiges Angebot:

## 100 Stickerei-Blusen.

Von meiner Frühjahrs-Order 1912 in allen Grössen; zum Aussuchen.

### Stück 2.95 Mark.

Solange Vorrat!

**100 Dutzend echte**  
**Madeira-Taschentücher**  
beste Handarbeit mit wundervollen Ecken.  
**Stück 75 Pf.**

**500 Meter Stickereien**  
**Batist und Madapolam,**  
beste Qualitäten zu staunend billigen Preisen.  
Solange Vorrat.

Ich bitte höflichst meine gesamten Auslagen eingehend zu beachten!

# Die Presse.

(Drittes Blatt.)

## Vom deutschen Genossenschaftswesen.

Nach dem kürzlich erschienenen Jahrbuch des allgemeinen Verbandes der auf Selbsthilfe beruhenden deutschen Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften nach Schulke-Delisch gab es zu Beginn des Jahres 1911 30 555 Genossenschaften, d. h. gegen das Vorjahr 1058 mehr, mit 4,5 Millionen Mitgliedern. In erster Reihe stehen die Kreditgenossenschaften; es sind ihrer nicht weniger als 17 493. Ihnen folgten an Zahl die 3745 landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften, 2311 Konsumvereine, 2064 landwirtschaftliche Rohstoffgenossenschaften und 1056 Baugenossenschaften. Weit dahinter zurück bleiben die sogenannten Gewerblischen Genossenschaften. Es gibt ihrer 766 Wertgenossenschaften, 415 Produktions-, 394 Rohstoff- und 128 Magazingenossenschaften.

Die wirtschaftliche Bedeutung der Genossenschaften nimmt andauernd zu. Ihr Gesamtumsatz ist geradezu enorm. Bei einem eigenen Vermögen von rund 640 Millionen Mark und 4172 Millionen Mark fremden Geldes hatten sie einen Gesamtumsatz von 22,75 Milliarden Mark. Der Anteil, der dem allgemeinen Verbande angehörenden Genossenschaften an diesen Summen beträgt an eigenem Vermögen rund 334,5 Millionen, der Anteil am Umsatz 13 Milliarden Mark.

Der Geschäftsverkehr des Giroverbandes, der den angeschlossenen Genossenschaften das Einziehen von Wechseln erleichtert und verbilligen soll, hat den bedeutenden Umfang von 792 916 eingezogenen Wechseln mit einem Gesamtbetrage von rund 300 Millionen Mark erreicht. Dagegen ist der Scheckverkehr stark zurückgegangen. Das ist eine Folge des Stempels. Im Jahre 1909 hatte man 51 791 Scheckkonten, sie waren im Jahre 1910 auf 40 613 zurückgegangen. Gleichzeitig gingen die Einzahlungen von 709 Millionen auf 475 Millionen zurück. Hingegen sind die Abhebungen im Scheck- und Kassenanweisungverkehr, soweit die Genossenschaften darüber berichten, von 703 auf 752 Millionen Mark gestiegen.

Die Haftart der Genossenschaften verteilt sich derart, daß 19 639 Genossenschaften unbeschränkte, 10 751 beschränkte Haftpflicht haben, während 165 unbeschränkte Nachschußpflicht ausüben. Die unbeschränkte Haftart hat gegen das Vorjahr etwas abgenommen, von 65 Prozent auf 64,3 Prozent. Als Grund dafür wird das wirtschaftliche Erstarken der Genossenschaften durch Ansammlung eigenen Vermögens angesehen.

Zum erstenmal in diesem Jahre veröffentlicht das Jahrbuch Besteuerungstabellen. Die Aufschlüsse, die diese Tabellen geben, sind besonders interessant. Danach zahlen die Kreditgenossenschaften vom Reingewinn durchschnittlich an Gesamtsteuern in Preußen 3,5 Prozent, in Sachsen 6, in Württemberg 9,5,

in Bayern 11,6, in Baden 11,7, dahingegen die Konsumvereine in Sachsen 7 Prozent, in Baden 8, in Preußen 13,3, in Bayern 14, in Württemberg 20 Prozent. Die starken Unterschiede sind selbstverständlich durch die verschiedenen Steuergesetze in den Bundesstaaten veranlaßt. Anderweit wirken auch die Gemeindegrenzen ein, sodaß z. B. die preußischen Baugenossenschaften eine Steuerlast tragen, die zwischen 0,5 und 25,5 Prozent des Reingewinns schwankt.

Alles in allem legt das Jahrbuch von neuem Zeugnis für die kräftige Weiterentwicklung des deutschen Genossenschaftswesens und seiner hohen wirtschaftlichen Bedeutung ab. \*

## Vorbereitungen zur Krönung in Siam.

In den Tagen vom 1. bis 8. Dezember wird in Bangkok die Krönung des Königs Maha Vajiravong von Siam mit Prunk gefeiert werden. Man trifft, wie die „N. G. C.“ von zuständiger Seite hört, schon jetzt Vorbereitungen, um das Krönungsfest so glanzvoll wie möglich zu gestalten. Der Haupttag wird der 2. Dezember sein. Viele auswärtige Mächte entsenden besondere Vertreter. Im Auftrag des Königs Georg V. von England wird der Fürst Alexander von Teck, der Bruder der Königin Mary, erscheinen. Zar Nikolaus II. läßt sich durch ein Mitglied seines Hauses, vermutlich den Großfürsten Boris, repräsentieren. Im Namen des Königs Friedrich VIII. von Dänemark tritt dessen Bruder, Prinz Waldemar von Dänemark, mit drei Söhnen, den Prinzen Aage, Geel und Erik, ein. Die Glückwünsche des Königs Gustav Adolf V. von Schweden überbringt sein Sohn, Prinz Wilhelm von Schweden, den seine Gemahlin, eine Tochter des Großfürsten Paul von Rußland, begleitet. Auch ein italienischer Prinz ist angemeldet. Außerordentliche Krönungsgeländschaften sind von Frankreich, Japan und Serbien-Ungarn angelegt; an der Spitze der letzteren wird der Graf Thaddäus Bolesta-Kojebrodski, zurzeit Gesandter an den Höfen von Stuttgart, Karlsruhe und Darmstadt, stehen und dem Grafen Szapary begleitet sein. Das deutsche Reich läßt sich durch seinen ständigen Gesandten in Siam, den Freiherrn von der Goltz, vertreten. — König Maha Vajiravong kam am 23. Oktober 1910 auf den Thron durch den Tod seines Vaters, des Königs Maha Chulalongkorn. Er ist am 1. Januar 1881 geboren, also 30 Jahre alt, und — eine Seltenheit für einen Orientalen seines Alters — bisher noch unverheiratet. Er hatte ursprünglich keine Aussicht, zur Herrschaft berufen zu werden, und wurde erst 1905 durch den Tod eines älteren Bruders Kronprinz. Seine Erziehung hat er in Europa, vornehmlich in England, genossen und sich durch ernstes Studium reiche Kenntnisse, namentlich in der Geschichte, erworben. Der König kennt auch Deutschland und hielt sich 1902 in Berlin auf. Von Europa reiste er damals über Amerika und Japan in seine Heimat zurück, um seinen Geschäftskreis auch durch den Besuch dieser Länder zu erweitern. König Maha Vajiravong ist von lebenswürdigem Charakter und ein Freund und Schützer der Wissenschaft und der schönen Künste. Seine Krönung wird zum Ausdruck bringen, daß Siam, ohne seine Eigenart aufzugeben, in engem Anschluß an die Kultur Europas steht. ngo.

## Der Zusammenbruch der Niederdeutschen Bank vor Gericht.

Dortmund, 3. November.

Im weiteren Verlauf der Verhandlungen wurde in die Erörterung der Korrespondenz der Niederdeutschen Bank mit der Firma Gebr. Alexander in Breslau eingetreten. Der Vorsitzende hält den Angeklagten Schmitt und Benner vor, daß beide in der Unternehmung zu Protokoll angaben, wenn sie den Inhalt der Korrespondenz mit der Firma Alexander geteilt hätten, würden sie niemals ihre Unterschrift gegeben haben. Sie sahen jetzt ein, daß der Firma Unrecht geschähe sei. Angeklagter Benner: Ich habe so etwas nicht gesagt. Angekl. Schmitt: Ich gelangte zu dieser Überzeugung, nachdem mir die Korrespondenz vorgelesen worden war. Der Vorsitzende stellt aus den Akten fest, daß der Angeklagte Benner in der Unternehmung die fragliche Äußerung tatsächlich getan habe. Angeklagter Benner: Es mag sein, daß ich bei meiner Vernehmung eine solche Erklärung abgegeben habe, weil mich der Untersuchungsrichter in dieser Weise gefragt hat. Er hat vielleicht gesagt: Sie sehen jetzt deutlich, daß die Firma im Recht ist und ich habe möglicherweise darauf mit ja geantwortet. Ich war bei jener Vernehmung noch auf freiem Fuße und fürchtete, ebenso wie Schmitt und Ohm verurteilt zu werden und da lag mir manchmal etwas, was man nachher nicht verantworten kann. Vors.: Sie machen durch diese Äußerung dem Untersuchungsrichter einen ganz ungeheuerlichen Vorwurf. Angekl. Benner: das ist nicht meine Absicht gewesen. Sodann wird unter allgemeiner großer Spannung der Hauptzeuge Alexander aus Breslau aufgerufen, der bekundet: Die Bank ist einmal mit einem Angebot an uns herantreten, in dem sie darauf hinwies, daß sie einen regen Markt in Rußen und Kolonialanteilen betreibe und derartige Werte in fulantester Weise beleihe. Da unsere Firma ein Geschäft vorhatte, wozu 160 000 Mark gebraucht wurden, habe man erwogen, ob man etwa 100 Grubenstücke zur Belegung hergeben dürfe. Die Berliner Handelsgesellschaft gab über die Niederdeutsche Bank eine sehr gute Auskunft. Daraufhin sind wir mit der Bank in Verbindung getreten. Wir hatten nicht die geringste Ahnung, daß die Bank die Kasse weitergeben sollte. Aus unserer Briefwechsel ging klar hervor, daß nach unserer Ansicht die Kasse im Depot der Bank bleiben sollten. Wenn die Bank das nicht tat, dann mußte ein Depotverbrechen oder ein schweres Verbrechen vorliegen. Die Kasse hatten einen Wert von vielleicht 280 000 Mark. Wenn der Angeklagte Ohm behauptet, daß er berechtigt war, über die Kasse zu verfügen, da er die Blankoession in Händen hatte, so ist das nur eine Ansicht des Herrn Ohm. Wir hatten deutlich ausgesprochen, daß die Blankoession nur eine Form sei.

Nach einer Pause wurden weitere 25 bis 30 Zeugen aufgerufen. Unter ihnen befindet sich die Gattin des Angeklagten Schmitt, Frau Ohm, die ebenfalls als Zeugin geladen, aber nicht erschienen. Sie teilt dem Gerichtshof in einem Schreiben mit, daß sie ihre Aussage verweigere. Vert. R. A. Frank: Zur Zeugnisverweigerung der Frau Ohm möchte ich bemerken, daß diese sich in einer solchen nervösen Erregung befindet, daß sie sich einer Vernehmung nicht gewachsen fühlt. Sollten daraus aber Schlüsse gezogen werden, so ist sie bereit, auszusagen. Ich behalte mir also vor, auf das Zeugnis der Frau Ohm zurückzukommen. Zeuge Bankier Schüller, der früher bei der Niederdeutschen Bank war, und zunächst unter Aussetzung der Vereidigung vernommen wird, macht Befundungen über das Kassenverhältnis der Bank und äußert sich dann über den Charakter Ohms. Diesen habe er als sehr feinen

vornehmen Herrn kennen gelernt, über den alle Beamten im Tone größter Verehrung sprachen. Die Tatsache, daß er nach Eröffnung des Konkurses sich acht Wochen in der Schweiz aufgehalten habe, erklärt der Zeuge damit, daß er damals eine Erholung nötig gehabt habe. Er habe aber nicht in dieser Zeit Erkundigungen darüber eingezogen, ob auch gegen ihn ein Strafverfahren eingeleitet sei. — Morgen werden die Verhandlungen fortgesetzt.

## Der Mörder seiner Ehefrau vor Gericht.

Berlin, 3. November.

Unter großem Andrang des Publikums begann heute vor dem Schwurgericht des Landgerichts III. die Verhandlung gegen den Magistratssekretär Gustav Bornmann aus Spandau, der unter der Anklage steht, seine eigene Frau vorläufig getötet zu haben. Die traurige Tat bildete den Abschluß einer Ehe, die sich zunächst glücklich gestaltete, dann aber durch die Spieltheater und die Untreue des Mannes zu sehr unerquicklichen Verhältnissen führte. Der Angeklagte ist 43 Jahre alt und heiratete vor zehn Jahren die um zehn Jahre jüngere Tochter eines Wagenfabrikanten. Aus der Ehe sind zwei Kinder hervorgegangen. Die finanziellen Verhältnisse des Ehepaars waren in der letzten Zeit nicht die besten, zumal auch die Ehefrau gekipelt haben soll. Die Frau hatte aber auch begründeter Anlaß zu glauben, daß ihr Mann sie hintergehe. Als sie sich eines Tages auf einer Reise befand, brachte es der Mann fertig, eine Prostituierte mit in die Wohnung zu nehmen, was der Frau bei ihrer Rückkehr von den eigenen Kindern erzählt wurde. Darauf strengte sie den Scheidungsprozess an. Im November v. Js. fand die Schlußverhandlung vor dem Landgericht III. am Tegeler Weg statt. Die Ehe wurde geschieden und der Mann als der allein schuldige Teil erklärt. Als die Frau, die in Begleitung ihres Vaters und eines Geisteskranken dem Termin beigewohnt hatte, das Gerichtsgebäude verließ, drängte sich Bornmann an sie heran und wollte mit ihr sprechen. Die Frau ließ sich aber auf eine Unterredung nicht ein, sondern setzte ihren Weg fort. Darauf schoß Bornmann von hinten eine Kugel aus einem Browning-Revolver auf sie ab, die aber nicht traf. Er trat dann dicht an sie heran, setzte ihr den Revolver hinter das Ohr und drückte ab. Die Kugel drang der Frau ins Gehirn und tötete sie auf der Stelle. Der Mörder wollte fliehen, wurde aber von Passanten ergriffen. Bei seiner polizeilichen und später bei den richterlichen Vernehmungen machte er ganz verschiedene Aussagen. Einmal gab er die Tat zu, dann behauptete er wieder, daß die Frau mit der Tötung einverstanden gewesen sei. Schließlich spielte er den wilden Mann und wollte sich auf nichts mehr erinnern.

Den Vorsitz im Gerichtshof führt Landgerichtsdirektor Rosenthal, die Anklage vertritt Staatsanwaltschaftsrat Brüning. — Bei der Vernehmung des Angeklagten gibt dieser an, daß er sich seit langer Zeit in finanzieller Bedrängnis befunden habe, worunter auch die Familienverhältnisse zu leiden hatten. Er habe alles getan, um eine Verjüngung mit seiner Frau herbeizuführen, es sei ihm das aber nicht gelungen. Der Angeklagte schildert dann die Tat, wie oben angegeben. Auf die Frage des Vorsitzenden, weshalb er die Pistole eingesteckt habe, erwidert der Angeklagte, er habe sich damit selbst erschießen wollen, den Selbstmord habe er immer wieder aufgeschoben, weil er noch an eine Verjüngung mit seiner Frau geglaubt habe. Der Vorsitzende konstatiert, daß der Angeklagte verschiedene Zeugen gegenüber seine Absicht kund getan habe, seine Frau zu erschießen. — In der Beweisaufnahme befundet eine

## Laterna magica.

Von Anna Klie.

(Nachdruck verboten.)

(1. Fortsetzung.)

Beate saß im Hintergrund des Gartensaales in einer Ecke des Sofas, Sylvia hatte die andere inne. Ihr weißes Kleid schimmerte durch das Dämmerlicht. Die Bassfische hockten, einer zu Füßen des andern, neben dem Sofa, der Professor lehnte am Majolikastamin.

„Sylvia,“ sagte Nella, „ich kann nur Ihr weißes Gesicht und Ihr Kleid erkennen. Sie sehen aus wie eine große Narzisse!“

In der Gegend des Kamins ward ein leichtes Räuspern hörbar.

„Tante Beate!“ rief dann Toni so lebhaft, daß alle verwundert aufhorchten, „mir fällt was ein! Weißt du noch, wie wir neulich Laterna magica gespielt haben? Der Herr Professor kennt es noch nicht! Bitte, mach' das noch einmal! Ich höre so gerne Geschichten!“

„Ich denke, von Bildern ist die Rede?“ fragte der Professor.

„Bilder in Worten!“ warf Sylvia halblaut ein.

Niemand hörte darauf, nur der Professor mußte es wohl geföhrt haben, denn er murmelte vor sich hin: „Bilder ohne Worte.“

„Lust du uns den Gefallen, Tante Beate?“ bettelte nun auch Nella.

„Nun gut, ihr Quälgeister! Aber wollen wir uns nicht erst die Lampe bringen lassen?“

Alle wehrten ab. Jeder behauptete, es sei viel gemütlicher in der Dämmerung.

„Also ich sehe ein Bild!“ begann die Erzählerin. „Das Bild stellt einen alten Garten dar, rings von grünen Ligusterhecken eingegänzt. Ein langer, schnurgerader Steig führt hindurch. Auf den Rabatten zu beiden Seiten

blühen altmodische Blumen, Rosmarin, Braut in Haaren, Ritterpörm und Nachtblumen; zwischen dem Buchsbaum liegt hier und da ein Apfel, den der Wind heruntergeworfen hat.“

Der Weg führt zu einer Lindenlaube, die steht inmitten von Gemüseseldern und Obstbäumen, und ihr Gezweig ist so dicht, daß die Sonnenstrahlen kaum den Weg hineinfinden zu der Bank und dem alten steinernen Tische, auf dem ein Haufen Falläpfel liegt.

Ein kleines Mädchen mit sehr krausen dunklen Ringellocken trägt in seinem weißen Hängelkleide immer noch Äpfel herzu, und ein kleiner Junge nimmt sie ihr ab und schichtet sie kunstvoll zu Pyramiden auf, die immer wieder auseinanderrollen.

„Sie sind so naß, und es sieht Erde daran und manchmal auch Schneden, und einmal ist ein Ohrwurm herausgekrochen! Hu! Schrecklich!“ so klagt das kleine Ding unwillig und wischt sich die niedlichen Patschhände an dem weißen Kleide ab, das schon eine recht bedenkliche Farbe angenommen hat.

„Der böse Wind hat so viele zwischen den Kohl und den Buchsbaum und die Bohnen geworfen, und da verkriechen sie sich denn!“ fährt das Kind sorgenvoll fort, „und die andern, die auf den Grund gefallen sind, wo der Weg ist, die haben sich ihre Backen ganz zerplatzt. Gu! mal, Paul, da! Und in manchen Stecken auch Kieselsteine drin, hier auch, und da ist gerade ein Augustapfel und hat 'ne schöne rote Bude!“

Der Junge wirft einen sachverständigen Blick auf den Apfel.

„Den wollen wir nur gleich aufessen!“ schlägt er vor, „gib ihn her, Dulala, ich breche ihn durch!“

Die Kleine bekommt die Hälfte des Apfels, in der keine Steine sitzen.

Paul schält sich die andere Hälfte mit den Zähnen ab, spuckt die Schale und die Kieselsteine in das Lindengebüsch und verspeist seinen Anteil im Umsehen.

„Halbe Äpfel sind nichts für Jungens!“ spricht er dann und greift nach einem ganzen, um ihn dem halben nachzuschicken. Dabei sieht er männlich selbstbewußt aus.

„Ja, die kleine Beate, die mit den beiden im gleichem Alter steht, beobachtet das alles von meinem Lauscherposten aus, denn ich habe mich hinter den Stangenbohren versteckt. Da stehe ich zwischen Dill und Suppenkraut und passe den Augenblick ab, wo ich mit Indianergeheul meinen beiden Spielgefährten in ihr Apfelvergnügen hineinplagen und sie tüchtig erschrecken will. Wenigstens Dulala, denn Paul erschrickt nicht so leicht.“

„Tante Beate, bitte, darf ich 'mal unterbrechen?“

„Gewiß, liebe Nella, was wolltest du denn?“

„Ach, Tantchen, du hast solchen schnurrigen Namen genannt für das kleine Mädchen mit den schwarzen Locken — wie heißt es denn in Wirklichkeit?“

„Das will ich Ihnen sagen, Fräulein Nella,“ mischte sich ganz unvermutet des Messors Stimme ein, „es heißt Kalendula.“

„Ist, Kuno! Willst du wohl nichts veraten? Ein bißchen Spannung muß sein! Und damit so was nicht wieder vorkommt, Kinder, schlage ich vor, daß, wer mir in meine Geschichte hineinredet, ein Pfand bezahlen muß! Also, Kuno, ich bitte mir gleich eines von dir aus!“

„Gern, Tante Beate! Hier meine Zigarettasche!“

„Schön! Bitte lege sie da nur auf den Tisch!“

„Ei, nachher gibt's Pfänder auszulösen!“ rief Toni entzückt.

„Und nun weiter, bitte, Tante Beate!“ drängte Nella.

„Also ich stehe hinter den Stangenbohren. Da kommt auf einmal etwas Lebendiges durch das Selleriefraut gehopft, etwas Schwarzes mit weißen Flecken.“

„Paul und Dulala!“ schreie ich aus Leibesträften und stürzte aus meinem Hinterhalt hervor, der Kaninchenstall steht offen! Da läuft schon der Kaninchenvater!“

Sogleich stößt Paul einen gellenden Kampfruf aus und schleudert das abgenagte Kernhäuschen seines letzten Apfels von sich. Kalendula läßt vor Schred die Äpfel, die sie eben aufgefressen hat, aus ihrem Kleidechen zu Boden rollen.

Und nun geht die Kaninchenjagd los!

„Wir wollen sie solange im Garten herumjagen, bis sie wilde Kaninchen geworden sind!“ schreit Paul, „und dann hole ich meinen Flitzbogen und stelle mich in der Laube auf den Anstand und schieße einen Sonntagsbraten!“

„Tante Beate, jetzt weiß ich, wer der Paul ist!“ Papa hat mir erzählt —

„Sylvia, ich bitte mir ein Pfand aus!“

Sylvia löste ihr Armband und legte es auf den Tisch.

„Regnet es eigentlich draußen wieder, Kinder?“

„Nein, Tante Beate,“ antwortete der Professor von der offenen Gartentür her, — „der Wind macht sich auf, es tropft von den Bäumen.“

Frau Rauch, daß der Angeklagte seine Frau sehr lieb hatte; von einer Animosität des Angeklagten gegen seine Frau hat die Zeugin nichts gemerkt. Eine andere Zeugin hat bemerkt, daß sich die Getötete wenig um ihre Kinder kümmerte und sich ebenso wie der Ehemann viel auf Rennbahnen aufhielt. Wenn der Angeklagte abends aus dem Wirtshaus kam, kam es öfters zu heftigen Zerwürfnissen. Über die bevorstehende Scheidung sei der Angeklagte sehr erregt und ganz gebrochen gewesen, habe aber nicht den Eindruck eines Unzurechnungsfähigen gemacht. Der Angeklagte hat die Zeugin mehrfach erstickt, zwischen ihm und seiner Frau eine Versöhnung zu Stande zu bringen. Ähnliche Befundungen macht die Schwester des Angeklagten Frau Beyer. Sie habe in dem Hause ihres Bruders nicht verkehrt, weil sich ihre Schwägerin ihr gegenüber nicht besonders liebenswürdig gezeigt habe. Ihr Bruder habe ihr gegenüber niemals davon gesprochen, daß er mit seiner Frau unglücklich lebe. Als die Frau ihres Bruders diesen verließ, sei er in eine furchtbare Erregung geraten. Der Angeklagte habe ihr gegenüber mehrmals Äußerungen fallen lassen, die auf einen Selbstmord schließen ließen. Am Morgen des Mordtages war der Bruder bei ihr, um sich über irgend etwas zu erkundigen. In seinem Benehmen zeigte er nichts Auffallendes. Von dem Vorhandensein der Browningspistole hat die Zeugin Kenntnis gehabt und ihren Bruder erstickt, die gefährliche Waffe doch wieder zurückzugeben. Schließlich bemerkt die Zeugin noch, daß früher bereits zwei Geschwister des Angeklagten freiwillig aus dem Leben geschieden sind. — Ein weiterer Zeuge befundet, daß die Frau von dem Angeklagten im Bureau einmal unanft am Arme gefaßt wurde, weil sie Geld zu einer Reise verlangte, mit der der Angeklagte nicht einverstanden war. — Zeuge Restaurateur Konrad hält den Angeklagten für eine leicht erregbare Natur. Daß der Angeklagte viel getrunken und sich Nächte lang in den Wirtshäusern aufgehalten habe, davon weiß der Zeuge nichts. — Zeuge Goldschmiedemeister Tornow befundet, daß es dem Angeklagten nicht darauf ankam, tätig zu werden; wenn er nicht ein vermeintliches Recht bekam. Der Frau des Zeugen hat die Frau Bormann blaue Flecke an der Brust und am Arme gezeigt, die von Mißhandlungen herrührten. Der Angeklagte soll seiner Frau auf die Bitte um Geld gesagt haben, sie soll in die Friedrichstraße gehen, dort könne sie Geld genug verdienen. Der Angeklagte erklärt in erregter Weise diese Behauptung für falsch. Im Gegenteil habe seine Frau erklärt, wenn sie von ihm nicht genügend erhalten werde, werde sie in die Friedrichstraße gehen. Diese Äußerung ist gefallen, als der Scheidungsprozess bereits im Gange war. Eine Reihe weiterer Zeugen wird über das Eheverhältnis noch vernommen. Die Zerwürfnisse rührten meist daher, daß der Mann das verlangte Geld der Frau nicht hergeben wollte. Einer Zeugin hat der Angeklagte gefragt, ob sie nichts junges an der Hand habe, mit seiner Frau sei nichts mehr los.



Der Prozeß gegen den Kawaf des deutschen Konsulats in Tripolis.

Unter den zahlreichen Tripolitanern, die nach dem Aufstand der arabischen Stadtbevölkerung von den Italienern hingerichtet worden sind, befand sich auch ein Hilfspolizist (Kawaf) des deutschen Konsulats. Der Bürsche wurde beschuldigt, während der Straßenkämpfe einen italienischen Verwundeten erschossen zu haben. Der Angeklagte, ein Halbnegor, leugnete seine Schuld, aber er wurde überführt. Vor dem Kriegsgericht erschien ein kleines Negermädchen, das die Bluttat beobachtet hatte und auf

die Fragen des italienischen Dolmetschers gegen seinen Landsmann ausfragte. Auch fand man den blutigen Dolch, den der Kawaf in der Nähe des Konsulats versteckt hatte. So fällten denn die italienischen Offiziere, vor denen der Schwarze sich zu verantworten hatte, ein Todesurteil, und der Diener des deutschen Konsulats wurde aus dem Ring der Soldaten hinausgeführt und dann erschossen. Seine Fällung soll sehr lange gedauert haben.

warb sich ein sehr großes Vermögen, um das er aber infolge seiner Vertrauenslosigkeit schließlich betrogen wurde. So mußte er seinen Lebensabend in dürftigen Verhältnissen verbringen.

(Ein jugendlicher Mörder.) Donnerstag Nachmittag wurde in einem Feldhäuschen in Nürtigen (Württ.) die Leiche des 15jährigen Bäckerlehrlings Karl Stoll aus Alt-Oberndorf entdeckt. Die Untersuchung ergab, daß Stoll von einem anderen Lehrling namens Max Schenim am Sonntag angelassen und dann mit einem Stein, den man bei der Leiche fand, erschlagen worden war. Der Mörder ist geflüchtet, der Grund unbekannt.

(Eine Zigeunerschlacht beim Hochzeitsmahl.) In Hossauzo (Ungarn) fand eine Zigeunerhochzeit statt. Beim Festmahl betranken sich die Gäste derart, daß es bald zu einem blutigen Handgemenge kam. Die Braut und ihr Vater wurden getötet, 5 andere Hochzeitsteilnehmer lebensgefährlich verletzt.

(Schiffsbruch) hat nach Meldung aus Petersburg in der Nähe von Hangö das norwegische Schiff „Mistha“ aus Dester Risør erlitten. Fünf Leichen sind an das Ufer geschwemmt worden. Nach einem ebenfalls an das Ufer geworfenen Brett mit der Aufschrift „Suzanna Bremen“ vermutet man, daß sich ein Zusammenstoß ereignet hat.

### Eine geräuschvolle Wohnung.

(Berliner Gerichtsverhandlung.) (Schluß des vorigen Heftes.)

Der Schuhmacher Fritz Lange ist angeklagt, vorzüglich die Wände und die Decken seiner dem Hauswirt B. gehörigen Wohnung beschädigt zu haben. — Angekl.: Jott, det wird wol mit'n janget annernt Ende rauskieten. Ja kann — Richter: Schweigen Sie. Sie sind noch nicht vorbestraft, wie konnten Sie sich also so weit vergessen? — Angekl.: Ja un vergessen, bei meine Verheißte, bei mein Gedächtnis. — Aee, da jiebt et nicht bei Frische Lange. — Wat id jagen wolte, id kann in meine Wohnung machen, wat id will, daför berappe id det schwere Sündenfeld. — Richter: Sie sind in Irrtum, wenn Sie glauben, Sie dürfen in Ihrer Wohnung machen, was Sie wollen. — Angekl.: Aee, det möcht id doch mal jehen, wenn — Richter: Warten Sie bis ich Ihnen zu sprechen gestalte. Sie dürfen z. B. die Wohnung nicht vorzüglich beschädigen, Sie dürfen auch keinen anhaltenden Standal machen, der die Wittbewohner des Hauses andauernd fört. — Angekl.: Seh'n Se mal, Herr Zeuchtsrat, da kiet'n Been raus. Det war'ch. — Ja brauche mir doch nich'n janzem jeschlacknen Dach det Pimpanino uf'n Kopp danzen lassen. Wat die Leite iebor mir war'n, det war'n Schneider, wissen se, wie't bei Sie heßt, nen Kulleje von de annere Raffeltät. Ja Schuster, er Schneider. — Richter: Was haben die Sie dummen Reden hier mit dieser Sache zu tun? — Angekl.: Det is jarnich so dum, wie't klinget. Id habe pincklich berappet de Mierte, und der Hauswirt hat mir jech't als'n Mierte, der mit zu de Antionbjen jehören dhut, denn er kriekte mir immer zueföhrt hochachtungsvoll un er jebenjt. — Da joch nu Diern der Schneider rin in't Haus, mein Vech. Da war't janz annerlich mit een mal. Wie er det bisten Wödelmanng abjelaben hat, da kiette meine Frau aus't Fenster un da jachte se jleich beim erjsten Eindrud: „Det is ne jrälliche Blase!“ Un so war'ch. Et war ne jrälliche Blase. — Richter: Was fällt Ihnen ein, hier Beledigungen auszusprechen. Bleiben Sie bei der Sache, jonst entziehe ich Ihnen das Wort. — Angekl.: Det war ja allens nich beje jemeent. — Wie die nu drin war'n, jing der Standal los. Friehtmortens da jantte sich er, wat der Schneider war, mit sie; un dann jab es Dreße, det hörten wir janz jenuu, id jlobe jogar, de Dreße kriekte er. Dann brillte se mit de Dochter, dann war't 'ne Vertellunde jchülke, weil se runderjengan war, einholen. Dann jing det Theater wider an. Det dauerte so bis jese jwölben. Un naher, tipp — tupp, tipp, tipp — tupp, da tippete jemand uf't Instrumente mit 'nen Finger rum, det war reene wech zu't Verücktwern. Det hörte dann den janzem Dach nich uf, de Dochter, de det arme, Pimpanino so verunjernerte, die machte nu mit de Zeit Fortschritte, det war einfach nich zum Blasen. Sie jrabelte jo lange mit ihre Spinnefinger uf de Tasten rum, bis se een Stide so hallweje rausjegracht hatte, — mit de annere Hand, da klappte se uf'n Baße rum nach Zubünten, wie't im Kochbuch heßen dhüt. Un ihre neene kam denn det hoffnungsvolle Döngchen von de Arbeit. Der priejette, un, wie id jlobe, aus lauter Verjniejen, oder, wie meine Frau meint, aus Überschäm'ndet Krafftgeßel, immer uf seine Schweiler rum, det's die mit Beentkrampf kriekte, der dauerte dann so halbe Nacht, et jung ohne auszuhören, immer: Mäh, mäh, mäh, mäh. Det Wägen dhüt mir manichmal leed, wenn se, wie jo'n Schaf klötte. Naderlich kloppte id manch mal jenen de Decke, dat se aber schtille sind; un wenn nu jeden Dach an zwanzig mal jenen eene Stelle jekloppt wird, dann leid der Kalch und et wird'n Loß. Wie id nu aus de Wohnung rausjoch, weil se mich mit de Zeit zu jerausjwoll jewejen is, da kam der Wirt uf un verlangte nu, det id det Loß bezahlen soll. — Richter: Da wird Ihnen auch wirklich nichts weiter übrig bleiben. — Die Zeugenausjagen ergeben, daß der Angeklagte tatsächlich unter einer Partei wohnte, die der ganzen Tag laut und störend ist. Der Angeklagte wird nur zum Schabenerlaß verurteilt. — Angekl.: Jott, det Loß jupjusen, det kann doch nich alle Welt kosten. — Jott sei Dank, dat id blos raus bin.

### Luftschiffahrt.

Das Luftschiff Schütte-Lanz. Ein militärischer Fachmann schreibt darüber in der „Militärpol. Korrespondenz“: Ähnlich wie die technische Siemens-Tradition eine Beteiligung in der vierten Dimension gesucht hat, ist von der süd-deutschen Maschinen-Pionier-Familie Lanz in Mannheim das von Professor Schütte in Danzig erbaute starke Luftschiff zur Einführung gebracht worden. Nach jahrelangen Versuchen und Verbesserungen wurde das Luftschiff in der von dem Erbauer, Dr. Carl Lanz, eigens in Rheinau errichteten Luftschiffhalle fertiggestellt. Im Gegensatz zu dem Siemens-Schudert-Ballon, der ein verstellter Krallballon ist, gehört das Luftschiff Schütte-Lanz zum Typ der starken Klasse. Als Baumaterial hat Professor Schütte an Stelle des üblichen Aluminiums leichtes, furniertes, diagonal übereinander gelegtes und hochfest verwendetes Holz gewählt. Die motorische Ausrüstung ist sehr kräftig und besteht aus zwei achtylindrigen Motoren, zurzeit dient zur Erzeugung der Kraft nur ein Motor, der etwa 345 PS. liefert, und mit dem in 56 Fahrminuten 50 Kilometer zurückgelegt wurden; nach Einbau des zweiten Motors stehen 500 PS. zur Verfügung. Die bisherigen recht viel versprechenden Leistungen des Luftschiffes sind besonders auch auf Rechnung der zur Überwindung des Luftwiderstandes günstigen paraboloidischen Form des Tragkörpers zu setzen. Es steht wohl jetzt schon fest, daß mit dem Schütte-Lanz-Ballon ein neues schnelles Luftschiff geschaffen worden ist.

„Was sieht du nun, Tante Beate?“ fragte Nella.

Und die Erzählerin fährt fort: „Der Garten meiner Kindheit, die Lindenlaube, der steinerne Tisch mit den Äpfeln, die Rantchen — das alles ist verschwunden. Ich schiebe eine neue Glasplatte in meine Laterna magica, und es erscheint ein anderes Bild. Ich sehe einen Kranz von goldfarbenen Sternblumen auf schwarzem, lodigem Mädchenhaar.“

Kalendula nennt der Gärtner die schöne gelbe Blume, die einer kleinen Sonnenblume ähnlich sieht.

Kalendula heißt auch die junge Ballschönheit, deren schwarzes Haar und liches Spitzengewand solche goldfarbenen Blüten schmücken.

Ich meine sie heute noch zu sehen, wie ich sie damals sah — das Lieblichste, Holdste, was meine Augen in einem langen Leben je gesehen — das war Kalendula!

Ich sehe auch mich selber neben meiner Gespielin im ersten Ballkleide wie sie.

Wir stehen in einem Gartensaale, ähnlich diesem hier, unter einem venetianischen Kronleuchter, den man uns zu Ehren entzündet hat, damit die Hausbewohner, bevor der Wagen vorfährt, unsern Ballsaal bewundern können. „Beate, wenn aber Paul uns sehen will, muß er nun endlich kommen!“ sagte Kalendula zu mir.

Sie ist ungeduldig und kräuselt die feinen Augenbrauen.

„Ja, wo mag er bleiben?“ spreche ich verzweifelt.

Da werde ich gewahr, daß ich droben in unserm Mädchenstübchen meinen Fächer vergessen habe.

Unbeachtet von den Zuschauern, die alle Kalendula betrachteten, schlüpfte ich auf den Hausflur hinaus und die schwach beleuchtete Treppe hinauf.

Oben im Halbdunkel am Geländer lehnt eine Gestalt. Fast hätte ich aufgeschrien, so habe ich mich erschrocken.

„Aber Paul, warum kommst du denn nicht in den Saal? Dulala wartet auf dich, sie ist schon ganz ungnädig!“

Er schüttelt den Kopf.

„Warte einen Augenblick, Paul,“ sage ich „nur daß ich meinen Fächer hole.“

Als ich zurück komme, steht er noch da.

„So, nun komm mit herunter, Paul, bitte, schnell!“

Er streift die Hand, mit der ich seinen Arm berührt habe, unfreundlich von sich.

„Ich will nicht!“ stößt er zwischen den Zähnen hervor, und ich merke, daß seine Stimme unsicher ist von verhaltenen Tränen. Das du mich nicht verrätst, Beate! Sie soll nicht wissen, daß ich hier stehe und sie sehen kann!“

Ich folge seinem Blick und werde gewahr, daß er über das Treppengeländer hinweg gerade die Glastür des Saales drunten und durch die Scheiben den brennenden Kronleuchter sehen kann und mitten darunter die lüchtlumflössene, liebreizende Mädchen-gestalt.

Schon fasse ich nach seiner Hand und drücke die widerstrebende in aufwandelndem Verständnis.

„Armer, lieber Paul!“ flüsterte ich mit-leidig.

(Schluß folgt.)

Das Luftschiff hat in dieser Zeit 87 Kilometer zurückgelegt. Während der Fahrt nahmen die Fürstlichkeiten in der Kabine das Frühstück ein. Besonders erfreut war namentlich die Prinzessin August Wilhelm über den malarischen Eindrud, den die Potsdamer Parkanlagen aus der Perspektive machten. Allgemeine Freude herrschte auch, als man über die einzelnen Palais in Potsdam hinwegfuhr. Viel Spaß machte es besonders den Prinzen Eitel Friedrich, als er seine Schwadron aus der Gondel in der Kaserne erblickte. Allgemeines Interesse erregte auch das Parfessel-Luftschiff, dem wir auf der Rückfahrt im Tiergarten begegneten. Nach der Landung beschäftigten die Prinzen die Führergondel und ließen sich ihre Einrichtungen erklären. An den Grafen Zepelin wurde eine von allen Teilnehmern unterzeichnete Karte mit folgendem Inhalt abgeliefert: „Dem unermüdblichen Förderer deutscher Luftschiffahrt und genialen Schöpfer der „Schwaben“ senden nach herrlicher Fahrt herzlichste Grüße.“

### Mannigfaltiges.

(Wechselfälschungen in Höhe von 160 000 Mark) hat einem Telegramm des „B. L.“ aus Frankfurt a. M. zufolge der bei einer Bockenheimer Expeditionen-firma angestellte Geschäftsführer Johann Claß begangen. Er hat das Geld in unglücklichen Spekulationen verloren und ist flüchtig geworden. Die Wechsel sind auf den Namen seiner Schwiegermutter, einer in Frankfurt a. M. anässigen vermögenden Frau, gefälscht.

(Selbstmord) beging der zweite Direktor des Kreditvereins in Kassel namens Henkel, indem er sich erschöß. Henkel soll die Tat in einem Anfall von Schwermut begangen haben. Eine Nachprüfung der Geschäftsbücher ergab, daß alles ordnungsmäßig geführt worden war.

(Schluß der Hygiene-Ausstellung.) Die Hygieneausstellung in Dresden wurde Mittwoch Nachmittag 4 Uhr mit einer Ansprache des Vorsitzenden Ingner geschlossen. Die Bezeichnung „Weltausstellung zur Geluntheitspflege“ hatte sie im vollsten Maße gerechtfertigt, im ganzen Ausland spricht man mit Anerkennung und Bewunderung von dem großen Werke, das in Dresden so glänzend und geschickt durchgeführt wurde. Weit über 5 Millionen Menschen (5 300 000) haben die Ausstellung besucht, ein Überschuß von 900 000 Mark gilt als sicher! Das ist ein Erfolg, den auch die Klüfften nicht erhofft haben.

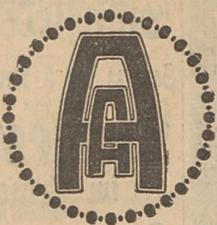
(Eine Rielendividende.) Die Auer-Gasglühlicht-Gesellschaft bringt für dieses Geschäftsjahr eine Dividende von 50 Prozent zur Verteilung. Das ist eine der höchsten Dividenden, die in der deutschen Industrie zur Verteilung gelangen. Allerdings hat die Auer-Gesellschaft schon einmal bis zu 100 Prozent Dividende verteilt.

(Der „König der Clowns“ gestorben.) Im Alter von 94 Jahren ist in Schwerin i. M. der frühere „König der Clowns“, der „kleine Wheel“ gestorben, der die letzten 20 Jahre, von der großen Menge vollständig unwehret, in Schwerin gelebt hat. Wheel stammte aus guter Familie und hat längere Zeit einen eigenen Zirkus gehabt, in dem er vor allen europäischen Herrschern seine eigenartige Kunst gezeigt hat. Er er-

88 **SULIMA** 88

**REVUE**

Feinste 4 Pf. Cigarette



# Von Montag, 6. November bis Donnerstag, 9. November

## 4 billige Schürzen-Tage:

Beachten Sie bitte die Schürzen-Dekoration.

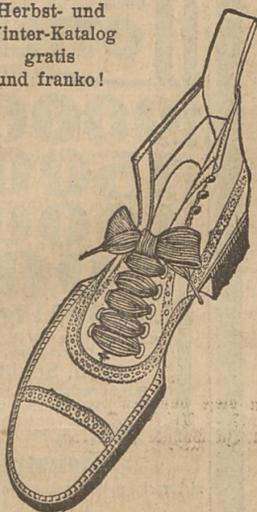
- Schwarze Kinder-Reform-Schürzen**  
45-75 cm lang, 1.85, 1.10, **95 Pf.**
- Schwarze Mädchen-Reform-Schürzen**  
glatt, schwarz oder mit farbig, 1.75, 1.45, **1.25**
- Schwarze Schulschürzen**  
mit schwarzem oder farbigem Besatz, 1.45, **1.25**
- Schwarze Tändel-Schürzen**  
darunter extra große, zum Aussuchen, Stück 1.45, **95 Pf.**
- Schwarze Damen-Schürzen**  
Blusen-, Mieder- oder Prinzess-Façon, 2.75, 2.45, **1.95**
- Ein Posten Knaben-Schürzen**  
45-65 cm lang, Stück 75, 50, **40 Pf.**

- Ein Posten Kinder-Reform-Schürzen**  
reizende Macharten, elegant garniert, zum Aussuchen, 45-70 cm lang, Stück 1.25, **75 Pf.**
- Farbige Kinder-Reform-Schürzen**  
neueste Stoffdessins, blau-weiß Satin, türkisch etc., 1.90, 1.65, **1.25**
- Ein Posten Damen-Haus-Schürzen**  
mit Volant besetzt, extra-weit, zum Aussuchen, 1.45, 1.25, **95 Pf.**
- Ein grosser Posten Blusen-, Mieder-, Empire- und Prinzess-Schürzen**  
für Damen, zum Aussuchen, 1.95, 1.45, **1.25**

- Weisse Kinder-Reform-Schürzen**  
mit Stickerei und Faltenansatz, 45-75 cm lang, Stück 1.40, 1.25, **95 Pf.**
- Weisse Mädchen-Reform-Schürzen**  
mit Stickerei-Garnitur, 1.75, **1.45**
- Weisse Damen-Tee-Schürzen**  
sehr elegante Ausführung, mit reicher Stickerei-Garnitur, 1.95, 1.25, **95 Pf.**
- Weisse Wirtschafts-Schürzen**  
mit und ohne Träger, 1.75, 1.45, **1.00**
- Ein Posten Damen-Tändel-Schürzen**  
Satin, farbig mit eleganter Garnitur, 75, **45 Pf.**
- Ein Posten eleganter Damen-Tee-Schürzen**  
mit Träger, aparten Farben und Dessins, 1.45, **95 Pf.**

### Alfred Abraham, Thorn, Breitestrasse 21.

Herbst- und Winter-Katalog gratis und franko!



## Spezial-Angebot für den Herbst- und Winterbedarf!

Solid gearbeitete — wetterfeste Straßenstiefel in modernen — dabei äußerst bequemen Formen

zu 7<sup>50</sup> 8<sup>50</sup> 10<sup>50</sup> 12<sup>50</sup> bis 16<sup>50</sup> für Damen u. Herren

..... Stiefel mit Doppelsohlen .....

..... Stiefel mit Korkzwischensohlen ..... bester Schutz gegen Kälte und Nässe

..... Knaben-, Mädchen- und Kinderstiefel ..... mit und ohne Winterfutter — äußerst preiswert

Warmgefütterte Damen-Stiefel bewährte Winterstiefel . . . . . Mk. 12.50 8.75 6.00 4.85 **3<sup>85</sup>**

Warmgefütterte Herren-Stiefel in äußerst bequemen Façons . . . . . Mk. 15.50 12.50 10.90 **7<sup>50</sup>**

Kamelhaarschuhe — Filz- u. Leder-Hausschuhe sowie Pantoffel in allen Preislagen!

Gummischuhe beste Marken unter Garantie für Haltbarkeit!

## Conrad Tack & Cie.

Schuhfabrik Burg b. Magdeburg 130 Verkaufsstellen

Verkaufshaus Thorn: Breitestrasse 17.

### kleine, imöngewachsene Balkon-Tannen

empfehlen Gärtnerei Engelhardt. Agent gesucht zum Baaren-Berkauf an Wirtz etc. Vergütung eventl. 250 Mk. monatlich oder hohe Provision. H. Jürgensen & Co., Hamburg.

### Zu verkaufen Grundstück,

Zu verkaufen Grundstück, Zusterstraße 4, kommt am 6. November, 10 Uhr, zur Subhastation. Kaufgelegenheit unter günstigen Bedingungen. Näheres zu erfahren bei S. Meyer, Reust. Markt 14.

### Wichtig für Brautleute.

Elegante Wohnungs-ausstattung von 3 Zimmern, fast neu, ist veränderungshalber sogleich weit unter dem Preis zu verkaufen. Auch kann die Wohnung abgetreten werden. Angebote unter C. D. an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

### Ich beabsichtige mein

### Gr-Grundstück

in bester Lage von Thorn-Moder, Graudenzer- u. Lindenstraße, zu verkaufen.

### Bauer,

Graudenzerstraße 95.

### Beabsichtige mein

### Hausgrundstück,

Klosterstraße 10, zu verkaufen.

### A. Standarski.

2 Stück vermietet gewesene alte Pianinos sind billig zu verkaufen. F. A. Goram, Culmerstr. 18.

## Thomas

Schillerstraße 1

Beachten Sie gefl. Sonntag Abend meine

## Innen-Dekoration

### Kleines Grundstück

in der linken Weichselniederung, circa 10 Morgen, Garten, Acker und größtenteils Weiese, feste Hypotheken à 4% Prozent, für 10 000 Mk. bei 4000 Mk. Anzahlung zu verkaufen. Gefl. Angebote u. C. K. 184 an d. Geschäftsstelle der „Presse“.

Eine fast neue Waschmaschine und eine Peltdecke, geeignet für Fuhrleute, billig zu verkaufen. Ankerstraße 8, 3 Tr.

### Versch. gebr. Möbel:

Stuhl, el. Kleiderschränke, Wäscheschränke, Bettstelle, Tische, Stühle, Spiegel, Plüschsofa, Toilette (antik), Nussbaum Damen-Schreibtisch, Schreibstühle, Schreibstisch u. a. m. zu verkaufen. Vahnestraße 16.

### Kinderwäschepind

billig zu verkaufen Pinke, Bergstraße 26.

### Geld u. Hypotheken

### Brauchen Sie Geld?

u. wollen Sie reell und schnell bedient sein, dann schreiben Sie sofort an Selbstgeber C. M. Winkler, Berlin 523, Winterfeldstr. 34. Viele notar. Dankhskr. Ratenszahlung. Prot. v. Darlehn.

### Geld-Darlehn

ohne Bürgen, Ratenszahl., gibt schnellstens Selbstgeber Marcus, Berlin, Schönhauser Allee 136. (Rückp.) Suche 14-20000 Mk. auf sichere Hypothek einer Landwirtschaft vom 1. Januar 1912. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

### 3000 Mark

sind sofort zu vergeben. Anfragen unter M. 3 an die Geschäftsstelle der „Presse“

### Schützenhaus Thorn.

Täglich von 7 Uhr ab: Künstler-Konzerte.

Sonntags von 6 Uhr ab: 1 Tischlergeselle (Sargtischler) kann eintreten. A. Szubryczynski, Schuhmacherstr. 4.

### 30 Mark Belohnung.

Am Montag Abend wurde mir am Stadtbahnhof mein Fahrrad, Marke Gwiocke (W. Katalias) Nr. 29 477, mit Freilauf und Laternen gestohlen. Die Belohnung zahle ich demjenigen, der mir den Täter nachweist, sodas dessen gerichtl. Bestrafung erfolgen kann. Wisniewski, Schloßstr. 7.

Im Artushofsalle  
Donnerstag den 9. November, abends 8 Uhr:  
**Konzert**  
des Wiener Udel-Quartett.  
Eintrittspreis: Numerierter Sitz 2,20 M., nichtnum. Sitz 1,35 M., Steh- u. Schülerkarten 85 Pf. inkl. Billetsteuer.  
Karten im Vorverkauf in der Buchhandlung Walter Lambeck und an der Abendkasse.

**Damentapelle „Veritas“**  
konzertiert vom 1. November ab im Hotel „Deutsches Haus“, Araberstr. 13.  
Kommen! Hören! Staunen!

**Bürger-Garten.**  
Jeden Sonntag, von 5 Uhr nachmittags ab:  
Gr. Familienkränzchen.

Für Vereins- und Privatfeiern halte meine renovierten Lokalitäten bestens empfohlen. Um zahlreichen Besuch bitte  
Emil Weitzmann

„Brennlicher Hof“, Culmer Chaussee. Jeden Sonntag, von 5 Uhr ab: Familien-Kränzchen, wozu ergebenst einladet M. Jacobowski.

Friseurlehrling sucht H. Dittmann, Heiliggeiststr. 10.

### Reste

zu Köpfchen und Röden, kleine Reste zu Kinderjacken, Plüsch zu Mädchenkitteln, räumungshalber billig abzugeben Culmer Chaussee 36.

### 50000 Mk.

erfüllte Hypothek, Geschäftsaus-Gr. beste Lage, höchster Zinsfuß, Nutzungswert 123 000 Mk., von sofort oder 1. Januar gelüht. Angebote unter Nr. 50, postlagernd Thorn 3.

Junges Mädchen, Witte 20, kath., aus Ostpreußen, 500 Mark Vermögen, große, harte Erscheinung, sucht die Bekanntschaft eines Herren baldiger Heirat. Handwerker, Witmer nicht ausgeschlossen auch ehrliche Arbeiter wollen ermitteinte Angebote unter M. F. 224 an die Geschäftsstelle der „Presse“ einreichen.

Ördenliche Sitzung der  
Stadtverordneten - Versammlung  
am  
Mittwoch den 8. November 1911,  
nachmittags 3 1/2 Uhr.  
Tagesordnung,  
betreffend:

- Schreiben des Besitzers Reinhard Paetsch von hier bezüglich der Restzahlung für zum Bahnbau Thorn-Scharnau abgetretenes Gelände,
  - Bewilligung von Umzugskosten für den Lehrer Geyer,
  - Bewilligung je eines Geldpreises für 1911 und 1912 für den Thorn-er Kelter-Verein,
  - Pensionierung des Lehrers Sieg zum 1. Januar 1912,
  - Pensionierung der Handarbeits- und Turnlehrerin Gertrud Schulz zum 1. Januar 1912,
  - Nachbewilligung von Mitteln bei Titel 4, Absatz 1, zur Unterhaltung der Schul- und Hausgeräte, des Haushaltsplanes der Stadtschulenkasse, 4. Gemeindegemeinschaft, für 1911,
  - Bewilligung von Umzugskosten für den Lehrer Poetzel,
  - Bewilligung von Umzugskosten für den Oberlehrer Dr. Broszat,
  - Festsetzung des Witwen- und Waisengeldes für die Hinterbliebenen des verstorbenen Polizeiboten Wendorf,
  - Wahl eines Armendeputierten für den 21. Bezirk,
  - Protokoll über die Revision des Kinderheims und des Waisenhauses am 18. Oktober 1911,
  - Abwendung des üblichen Weihnachtsgeldes an die allerhöchsten Herrschaften,
  - Abänderung des Vertrages mit dem Steinsegenmeister Julius Grosser über die Ausbeutung des Kieslagers Diefel,
  - Protokoll über die ordentliche Revision des Wilhelm-Augusta-Stifts am 24. Oktober 1911,
  - Annahme der „Kurt Kordes-Stiftung“ des Stadtrats Kordes als Schenkung für das städtische Kinderheim,
  - Nachtragsvertrag 1 zu den zwischen dem Königlich preussischen Eisenbahndirektor und dem Magistrat der Stadt Thorn bestehenden Verträge vom 23. April/3. Juni 1908 wegen Einführung der Schmalspurbahn in die Staatsbahn bzw. Kleinbahngleise und Abkommen mit der Kleinbahn - Aktiengesellschaft Thorn-Leibsch über die wechselseitige Mitbenutzung von Gleisstrassen,
  - Ausbau der Straßen A-A, B-B und E-E auf dem Gelände der früheren Almette 6 u. Bewilligung der Mittel hierzu,
  - Annahme eines Sachverständigen zur Prüfung der Baupolizei-Verordnung für die Stadt Thorn,
  - Verwaltungs-Ordnung für die städtische höhere Mädchenschule in Thorn,
  - Schaffung der Stelle eines Stadtschulrats,
  - Wahl eines Stadtschulrats,
  - Dienstvertrag mit dem Rohrmeister bei der Kanalisations- u. Wasserwerks-Verwaltung, Tiefbautechniker Limpinsel,
  - Festsetzung des Dienstalters des Ersten Bürgermeisters Dr. Hassel hinsichtlich der Pension,
  - Regelung der Hinterbliebenen-Versicherung nach Stadtrat Kelch. Thorn den 8. November 1911.
- Der Vorsitzende  
der Stadtverordneten-Versammlung.  
**Trommer.**

Jeden Monat 200 Mark  
und mehr durch Alleinvertrieb  
einer großartigen, prall unen-  
behr. Neugeb. Reiner Kassa-  
artikel. Über 200 Proq. Nutzen.  
Branchenkennnisse u. Betriebs-  
kapital nicht erforderlich! Ware  
franko! Reklame wird von mir  
begahit! Risiko ausgeschlossen!  
Nach als Nebenbeschäftigung  
höchst rentabel! Sie brauchen  
nicht aus dem Hause zu gehen!  
— Nie wiederkehrende Gelegen-  
heit, großes Einkommen so leicht  
zu erwerben! Anfragen per  
Postkarte an  
**Alois Stegmann, Stuttgart.**

**Grundstücksverkäufe!**  
**Wer** sein Gut, Landwirt-  
schaft, Ziegelei, Fabrik,  
Mühle, Hotel, Gas-  
wirtschaft schnell und  
diskret verkaufen will, wer Teilhaber ver-  
langt oder Hypotheken aufzunehmen sucht  
der werde sich sofort an  
**H. Rehra, Berlin-Schlachthausstr.**  
Große Verkaufserfolge nachweisbar!!  
Nur persönliche Vermittlung der Käufer!

**La Jasmunder  
Schlemmkreide,**  
in Fässern und Säcken,  
prima  
**Staßfurter Badesalz**  
geben zu billigsten Preisen ab  
**Gebr. Pichert,**  
G. m. b. H.

**Neues Sopha** billig zu verkaufen  
bei  
**W. Mikolajczak, Wagenbaner,  
Araber- und Wäckerstagen-Gie.**

# J. Ressel & Co., Thorn

Inhaber: S. Leja.

Montag u. die folgenden Tage der Woche

## Großer Reklame-Extra-Verkauf

zu ganz aussergewöhnlich billigen Reklamepreisen.

Wir empfehlen besonders:

### Kleiderstoffe.

- Ein Posten Kleiderstoffe  
glatt, gestreift und kariert **Reklamepreis 95 Pf.**
- Ein Posten Kostümstoffe  
im engl. Geschmack **Reklamepreis 1.35**
- Ein Posten Kleiderstoffe  
reine Wolle, f. Strassenkleider und Kostüme **Reklamepreis 1.45**
- Ein Posten Kleiderstoffe  
reine Wolle, kl. kariert u. gestr., moderne Farben **Reklamepreis 1.95**
- Ein Posten Kostümstoffe  
in Herrenstoff-Geschmack, 130 cm breit **Reklamepreis 2.25**
- Ein Posten Blusenflanelle  
aparte Farbenstellungen **Reklamepreis 1.25**

### Blusen-Seide.

- Ein Posten Blusenseide  
in hellen Streifendessins, Louisiana **Reklamepreis 1.35**
- Ein Posten Blusenseide  
in hellen Streifendessins, Taffetfond **Reklamepreis 1.65**
- Ein Posten Blusensammet  
gestreift und in sich gemusterte Dessins **Reklamepreis 1.65**

### Jupons.

- Tuch-Rock in verschiedenen Farben mit Tresse garniert **Reklamepreis 1.80**
- Tuch-Rock in grossen Sortimenten, mit Seidenband-Garnitur **Reklamepreis 3.75**
- Tuch-Rock in allen Farben, mit Sammetvolant **Reklamepreis 5.00**

- Ein Posten Kaffee-Gedecke mit 6 Servietten, von **3.75** an.
- Grosse Posten Bett-Inletts in allen Breiten, bewährte Qualitäten, **jetzt zu besonders billigen Preisen.**

Während dieser Extra-Verkaufstage sind in allen Abteilungen ausgelegt:

**Sämtliche Reste** in: Kleiderstoffen, Wolle u. Seide, Tennisstoffen, Wasch-Stoffen, Bettzeugen, Handtuchresten, Linons, Schürzen, Leinen usw. **20%** durchweg mit einem **Extra-Rabatt** von

### Weisswaren.

- Bettdamast u. Bettsatin gestr., 84 cm breit, Kissenbreite **Reklamepreis 0.60**
- Bettdamast u. Bettsatin gestr., 130 cm Deckbettbreite **Reklamepreis 0.90**
- Linon, erprobte Qualität für Bettwäsche, Kissenbreite **Reklamepreis 0.40**
- Linon, erprobte Qualität für Bettwäsche, Deckbettbreite **Reklamepreis 0.75**
- Elsässer Renforcé 83 cm breit, fein- und starkfädig, für Herren- und Damen-Wäsche **Reklamepreis 0.40**
- Bettlaken, halbleinen, prima westfäl. Ware, 130, 140, 150 cm breit **Reklamepreis 1.35, 1.05, 0.85**

### Tisch-Wäsche u. Handtücher.

- 1 Posten Drell-Tischtücher für 6 Personen, Stück 0.95, 1.35 **Reklamepreis 1.50**
- 1 Posten halbl. Jacquard-Tischtücher für 6 Personen, Stück 1.75 und **Reklamepreis 2.10**
- Vollweisse Damast-Tischtücher **Reklamepreis** Grösse 130x135, 130x160, 132x200 **3.65, 4.50, 5.50.**
- Drellhandtücher weisskräftige Qualität, 1/2 Dutzend **Reklamepreis 2.25, 1.55**
- Drellhandtücher extra schwer, 1/2 Dutzend **Reklamepreis 3.50, 2.90**
- Drellhandtücher grau, mit roter Borte, 1/2 Dutzend **Reklamepreis 2.65, 1.95**
- Rolltücher Stück 1.25, 1.05 **Reklamepreis 0.80**

### Taschentücher.

- 1 Posten Linon-Taschentücher 1/2 Dutzend **Reklamepreis 0.85**
- 1 Posten reinleinen Herren- od. Damen-Taschentücher, 1/2 Dutzend **Reklamepreis 1.85**
- 1 Posten Taschentücher weiss mit Hohlraum, 1/2 Dutzend **Reklamepreis 0.85**

### Schlesierverein.

Sonntag den 5. November 1911,  
nachmittags 5 Uhr:  
**Kirmesfeier**  
im Artushof,  
bestehend in  
**Konzert** (gr. Saal),  
Schlesischem Jahrmärkte (kl. Saal)  
und nachfolgendem  
**Ball.**  
Ernte-Umzug von groß und klein.  
Entrée: Herren 50 Pf., Damen 25 Pf., Familien 1 Mark.  
Umzug: nach Belieben. Bauernanzug  
Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich willkommen.  
Der Vorstand.

### Steinau.

Die alljährlich stattfindende und beliebte  
**Feier des Kirmes-Festes**  
findet in diesem Jahre am  
Sonntag den 12. November  
und  
Montag den 13. November  
statt.  
Zu recht zahlreicher Beteiligung ladet  
freundlich ein  
Harbarth, Gastwirt.

Unwiderruflich  
Ziehung am 28., 29. u. 30. November.

Düsseldorfer Ausstellungs-  
**LOTTERIE**  
12158 Oev.  
I. Werte v. Mk.  
**90000**  
**15000**  
**10000**  
**5000**  
Lose à 50 Pfg., 11 Lose  
Porto und Liste 30 Pfg., 5 Mark  
General-Debit  
**Ferd. Schäfer,**  
Bankgeschäft, Düsseldorf.  
Auch zu haben in allen kenntlich ge-  
machten Verkaufsstellen.

Habe mich hier als  
**Sebeamme**  
niedergelassen und wohne Mellienstr. 50.  
Frau K. Fiolka.

### Verschiedenes

Noch gut erhaltene Möbel  
sind preiswert zu verkaufen  
Sirohandstraße 21, 1.  
Befügt, täglich von 12-2 Uhr nachm.  
**Reintierfisch in Thorn-Wieder**  
mit 2 Morgen Land unter günstigen Be-  
dingungen sofort zu verkaufen.  
**Karaschewski, Thorn 4,  
Edelshausstr. 24.**

**1 Fleischergrundstück**  
mit kompl. Einr., seit 16 Jahren mit  
bestem Erfolg betrieben, ist wegen Todes-  
falls billig zu verkaufen. Preis 24000 Mk.  
Ang. 8000 Mk. Es sind noch 2 große  
Wohnungen verm. Angeb. unter Nr. 11  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Ein Reise-Hotel**  
mit Dell. u. Kolon. ist billig unter sehr  
günstigen Bedingungen, francheitshalber zu  
verpachten. Die Einrichtung braucht nicht  
künstlich erworben werden. Es liegt in  
allerbesten Lage großer Garnisonstadt.  
Angebote unter Nr. 22 an die Ge-  
schäftsstelle der „Presse“.

Infolge Umänderung unserer elektr.  
Lichtanlage sind  
**32 Stk. Lampen**  
von 220 Volt billig abzugeben. Die Licht-  
stärke variiert zwischen 16 und 50 Kerzen.  
**Zentral-Mollerei.**

Ein billiges  
**Arbeitspferd**  
steht zum Verkauf bei  
**A. E. Pohl, Arbeiterstr. 13.**  
Zur 1. Stelle werden

**4000 Mk.**  
nonogleich gesucht. Zu erfragen in der  
Geschäftsstelle der „Presse“.

**Lose**  
sind zu haben bei  
19. Badiischen Pferdewerkslotterie, Zie-  
hung am 19. Dezember d. Js. in  
Baden-Baden, Hauptgewinn im Werte  
von 10000 Mk., à 1 Mk., 11 Lose  
10 Mk.,  
**Dombrowski,**  
königl. Lotterie-Einnehmer,  
Thorn, Rathhausstr. 4.  
**5 Mark Belohnung.**  
Hermeinsba auf dem Wege Bader-  
straße—Stadtbahnhof verloren. Abzu-  
geben  
Bismarckstraße 1, 3.

# Die Presse.

(Viertes Blatt.)

## Palais Bourbon.

Zur Wiedereröffnung der französischen Deputiertenkammer.

(Nachdruck verboten.)  
Paris, 1. November.

Die „politische Straße“ von Paris könnte man ihn nennen, den schönen Kai d'Orsay, der sich umweit des Zentrums der Hauptstadt einige Kilometer lang am linken Seineufer hinzieht. Liegen doch hier die altersgrauen Paläste, in denen seit über einem Jahrhundert die politischen Geschehnisse des Landes verhandelt werden und zur Entscheidung kommen: das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten und die Deputiertenkammer. Als die stolze Herzogin von Bourbon, die Tochter des Sonnenkönigs Ludwig XIV., im Jahre 1722 Schloß und Park am einsamen Seineufer anlegen ließ, hat sie sich wohl schwerlich träumen lassen, daß just 76 Jahre später das feudale „Palais Bourbon“ den erbittertesten Republikanern als Beratungsstätte dienen und daß schließlich die „Kammer zur Wahrung der Volksrechte“ hier ihren bleibenden Wohnsitz aufschlagen würde. Die Zeiten ändern sich. Wo einstmals in den stilvoll beschnittenen Laubengängen des hochparlamentarischen Paris reizende, durch Schönheit und Geist berühmte Frauen promenierten, wo hochmütige, sporenkittrende Kavaliere galante Abenteuer suchten und fanden, ergeben sich heute nüchtern gekleidete Staatsmänner und Streber der demokratischen Politik eines bläsierten, kühl und rationalistisch gewordenen Zeitalters.

Wie raffiniert die Anlage der öffentlichen Gebäude und Paläste in Paris ausgeführt wurde, erfährt man wiederum am Palais Bourbon, dessen von Boyet erbaute prächtige Fassade in einer riesigen Entfernung über den Pont de la Concorde, die Place de la Concorde und die Rue Royale hinweg dem majestätischen Tempel der Mabeleine gerade gegenüberliegt. Diese Fassade mit den zwölf gewaltigen ionischen Säulen verleiht dem Bau etwas Klassisches, Erntes, Würdiges. Denselben Eindruck macht das Innere des weitläufigen Gebäudes, vor allem der große, als Amphitheater umgebauter Sitzungssaal, der von zwanzig wuchtigen Marmorsäulen umfaßt wird, hinter denen die Tribünen liegen. Diesen Sitzungssaal muß man sehen, wenn die Kammer ihren großen Tag, eine „grande première“, hat. Was ist eine „grande première“? Nun, z. B. eine Interpellation über eine staatswichtige Frage, die Vorstellung eines neuen Ministeriums, die Jungferrede eines schon vor dem Eintritt in die „Chambre des députés“ berühmten Mannes; dahin kann auch das erste Auftreten von „Illustraten“ Originalen gerechnet werden, wie z. B. des algerischen Abgeordneten Grenier, der am 12. Januar 1897, von würdevoll sitzenden Dienern umgeben, im Turban und weißen Burnus seinen Einzug in die Kammer hielt. Vor allem aber gehört hierher der „dies nefastus“ der Regierung, eine Sitzung, die nach dem vernichtenden Blickfeuer der parlamentarischen Kritik und den Donnerreden der bekannten politischen „Löwen“ dem herrschenden Kabinett den Todesstoß verleiht — das ist ein denkwürdiger Tag par excellence, der Tag der Volksouveränität.

Dem Besucher der politischen „séance“ fällt die Ähnlichkeit des Sitzungssaales mit einem Theaterhaus sofort in die Augen. Die Bänke der Abgeordneten sind in rings herum ansteigenden Halb-

kreisen angeordnet. An der Stelle der Bühne erheben sich hier die Tribüne für die Redner, hinter ihr, erhöht, der Sitz des Präsidenten, etwas tiefer rechts und links die Plätze des Bureaus. Die abschließende Wand ist mit einem herrlichen Gobelin, der Rhapsaels „Schule von Athen“ darstellt, geschmückt. An den Seiten befinden sich die Statuen der „Liberté“ und des „Ordre public“ von Pradier. Unter der großen Wanduhr erregt die Diplomatenloge die Aufmerksamkeit des Besuchers, und in den für vornehme Gäste reservierten Logen zu Seiten des Sitzungsraumes mögen ihm wohl die in großer Toilette prangenden Damen der Pariser Gesellschaft auffallen. Denn es gehört in den ersten Kreisen der Metropole mit zum guten Ton, gelegentlich einer Kammer Sitzung beizuwohnen, um dann beim nächsten Tee, zwar weniger über die wichtigen Fragen der Staatsräson, als vielmehr über die auf dem politischen Theater spielenden Persönlichkeiten aus eigener Anschauung zu glosieren.

Wenn die Kammer alljährlich im November zur Winter session zusammentritt, herrscht schon vom frühen Morgen an reges Leben in dem Palais Bourbon. Lange Stunden vor Beginn der Sitzung (die selten vor zwei Uhr nachmittags beginnt) findet man die Abgeordneten in der Bibliothek und in den Sälen, die für die Beratungen der Kommissionen bestimmt sind. Der Saal der Bibliothek ist ein verhältnismäßig kleiner, mit schweren Teppichen belegter, sehr behaglicher Raum. Seine hohe Kuppel schmückt zwanzig allegorische Gemälde des Meisters Eugène Delacroix. Ringsum herrliche Bücherregale. In der Tat enthält die Bibliothek eine für die besonderen Zwecke des Parlaments zusammengestellte, erlesene Sammlung von über 160 000 Bänden. Wie viele bedeutende Reden sind in diesem ruhigen, vornehmen Räume vorbereitet worden, Reden, die — ein Blick auf die bewegte französische Geschichte beweist es — Throne und Regierungen umgeschmettert, hohe Gelehrte und große Kulturarten mitgeschaffen haben. Man braucht nur an Namen wie Jules Simon, Jules Ferry, Gambetta, Millerand, Jaurès und Comte de Mun zu erinnern.

Zwei Uhr. Im Palais, vor dem seit einer halben Stunde unaufhörlich Wagen und Automobile vorgefahren sind, herrscht lebhaft Bewegung. In wenigen Minuten wird der Präsident der Kammer die Sitzung eröffnen. Vom Tor des Präsidentenpalais, das neben der Deputiertenkammer gelegen ist, bis zu dem Korridor, der zur „Salle des Pas-Perdus“ und von da zum Sitzungssaal führt, bilden die Soldaten des Ehrendienstes Spalier. Der Präsident (gegenwärtig ist es Herr Brisson), umgeben von seinen Sekretären, erscheint. Die Soldaten präsentieren das Gewehr, der Tambour rührt die Trommel, der diensttuende Offizier salutiert mit erhobenem Degen. Unter diesem eindrucksvollen Zeremoniell nimmt der Präsident jedesmal seinen Eintritt in den Saal. Nachdem er sich in dem reichverzierten, altchthonischen Mahagoni-sessel niedergelassen hat (der vor 114 Jahren schon dem Präsidenten des Rates der Fünfhundert als Sitz diente), nimmt die Sitzung ihren Anfang. Sie unterscheidet sich im einzelnen gar wenig von den Beratungen der deutschen und sonstigen europäischen Parlamente; höchstens, daß der Ton der Südfranzosen etwas lebhafter ist, als es der Gewohnheit in den nordländischen Parlamenten entspricht.

## Berliner Brief.

(Nachdruck verboten.)

In dieser Woche hatten die Berliner wieder öfter die Freude, das stolze Zeppelin-Luftschiff „Schwaben“ über ihren Häuptern seine Kreise ziehen zu sehen. Es gibt ja hier wohlhabende Leute genug, die sich gern das Vergnügen leisten, für 200 Mark eine Luftfahrt hoch über dem Häusermeer von Großberlin zu unternehmen. Und seitdem am Donnerstag die „Schwaben“ gleich ein halbes Duzend fürstlicher Personen und ein paar hohe Staatsbeamte in die Lüfte geführt hat und diese hohen Herrschaften sich sehr entzückt über die Fahrt von Johannisthal nach Potsdam und wieder zurück äußerten, wird der Zubrang zu diesem „Aus- und Aufzügen“ noch feierlicher. Während das Luftschiff über die Stadt dahinzieht, werden aus den Fenstern seiner Passagierkabine eifrig weiße Tüchlein geschwenkt, und drunten, wo auf jedem freien Platz ein kleiner Trupp Menschen gespannt hinausblickt, antwortet man mit Hüten und Armbewegungen.

An die anderen Luftschiffe ist man ja hier schon einigermaßen gewöhnt, das Reklameluftschiff, die Parafivals und Militär-Luftkreuzer, sie kennt der Berliner und sieht sie auch stets mit regem Interesse an. Seine besondere Sympathie aber besitzt doch nun einmal der Typ der „Zeppeline“, vielleicht, weil der Name und damit die Erinnerung an den Grafen Zeppelin, dieses kerndeutschen Helden und Erfinders, dem deutsche Empfinden so wunderbar wohltut.

Und doch beten wir andererseits alles Fremdländische an. Wir haben es erst wieder anlässlich des Caruso-Gastspiels bewiesen; täglich bewiesen es die Vergnügungsanzeigen in den Tagesblättern und an den Anschlagtafeln, in denen die ausländischen Namen überwiegen. Man findet sogar die Lappländer und Estimos und Samojesen schon und interessant, die jetzt am Kurzfürstendamm uns ihr Nordland vorführen mit dreisternen Eisbären, mit Rentkieren und drolligen Babys. Die Badische aus Berlin WW. finden alles, was sie dort sehen, „einfach süß“; sie schäkern mit den Kindern und kokettieren mit den grinsenden Männern.

Im übrigen ist die Zeit der Bewohner von Berlins Westen jetzt in der „kleinen“ Saison schon reichlich von allerhand abendlichen Veranstaltungen in Anspruch genommen. Durch die Fülle der Konzerie findet man sich kaum hindurch; ebenso übermächtig zahlreich sind die theatralischen Darbietungen.

Etwas neues ist für dieses Jahr in beiden Richtungen der Kunst zu verzeichnen: die Stadt Berlin hat sich das philharmonische Orchester, diese prächtige Künstlergarde, für populäre Konzerie an zwei Abenden in der Woche verpflichtet, und diese Konzerie sollen dem großen Publikum für ein Eintrittsgeld von 50 und 30 Pfennigen zugänglich sein. Auf theatralischem Gebiete soll eine Einrichtung geschaffen werden, die gleichzeitig dem Berliner Bürgertum und den — engagementslosen Schauspielern zugute kommen würde. Man glaubt nämlich seitens der Bühnen-Genossenschaft die engage-

mentslosen Künstler für sich selber eine Truppe bilden zu lassen, die in verschiedenen großen Sälen der Reichshauptstadt gute Bühnenwerte zu billigen Preisen aufführen soll. Die Leitung dieser Veranstaltung behält die Bühnen-Genossenschaft in ihrer Hand; aber Regie und sämtliche Haupt- und Nebenrollen stellen die „Engagementslosen“. — Es hat sich leider dabei die eine große Schwierigkeit ergeben, daß von 16 Sälen, die dafür in Aussicht genommen waren, nur ganz wenige und nicht einmal günstig gelegene von der Polizei als für Theater-Aufführungen passend erachtet wurden. Vielleicht wird, wenn der Versuch gelingt, später doch mehr Toleranz geübt.

Auch für die bildenden Künste stehen räumliche Veränderungen bevor. Auf der „Museumsinsel“ wird bekanntlich schon seit langem fortwährend geschachtet, gegraben und gebaut. Das „Deutsche Museum“, zu dem Messel die Pläne entworfen hat, wird, wie das Modell verspricht, eine wahrhafte Zierde jenes der Kunst geweihten Platzes werden, der selbstsam genug mitten im Zentrum Berlins und doch so völlig von seiner geräuschvollen Umgebung abgeschlossen liegt.

## Begegnung.

Skizze von Lenelotte Winckelb.

(Nachdruck verboten.)

In herblich-kaltem Schweigen stehen die ragenden, schwarzgrünen Kiefern. Am ihre Stämme tastet sich die Dämmerung. Nur hier und da bringt eine gelb-lodernde Laubkrone golden lächelnden Schimmer in das ernste Antlitz des Waldes.

Am Himmel verblaßt ein rötlich-zartgrüner Streifen unter den aufsteigenden, rauchgrauen Nebeln. Zur Seite, wo zwischen braunen, wintergerüsteten Ädern mildernd gebreitet, grüne Saateppiche den lichterblühenden Vorortzug grünen, weht wie eine dreite Trauerfahne der Rauch des langen Schornsteins im Hintergrund.

In einem Abteil des Zuges sitzt eine schlank, braunhaarige Frau allein. Sie sieht zu, wie draußen alles Leuchten mächtig verflimmt, wie der Wald zu einer drohenden, dunklen Mauer sich ballt. Sie atmet den Moderduft verwesten Laubes und fühlt die Schwermut, deren Schleier alle Dinge umrieselt.

Der Zug hält. Hushende, schwarze Gestalten werden draußen im Schein der pflichttreu brennenden Bahnhofslampen sichtbar. Rufe erschallen. Eine schrille Pfeife überläutet das wirre Hin und Her.

Die Wagentür hat sich geöffnet. Ein Mann mit zugeknöpftem Überzieher ist schnellen Schrittes eingestiegen. Die braunhaarige Frau im schwarzen Kleid beachtet ihn erst, als der Zug wieder in Bewegung ist.

Der Mann ist von mittlerer, schwächlicher Gestalt, trägt einen schwarzen, steifen Hut, und in seinem Gesicht, das in seiner Schlichtheit nicht besonders auffallend wirkt, sind ein paar gute, frohe Augen. Soviel Sonne ist in diesen hellen, schwarz bewimperten Sternen, daß der einsamen Frau plötzlich warm ums Herz wird.

Sie vergißt, daß nach einer Viertelstunde frostige Zinternis, die Verlassenheit eines leeren Heims,

auf sie wartet. In ihren Träumen ist Fülle von Licht.

Gleicht der Mann drüben nicht dem Bilde, das sie sich von dem unbekanntem — und doch so innig vertrauten Schreiber der lieben Briefe gemacht, die Monde hindurch ihr Leben erhellt? — Der geheimnisvolle Schleier, der zwischen ihnen lag, und der gerade das weitgehendste Entschließen ihrer Seelen gestattete, sollte nicht gelüftet werden. Deshalb hatte sie selbst dem Briefwechsel ein Ende gemacht, als sie Ungebuld und leises Begehren in den Zeilen des Freundes spürte. Mußte nicht jede gesuchte, banale Begegnung störenden Schatten über ihren Gedanken austauchen, der sie so rein und innig verband, werfen? — Nun zehrte ihre Einsamkeit von dem wehmütigen Glück, das ihr das ungetrübte Denken an ihn gewährte.

Der Mann mit den sonnigen Augen muß irgendwie eine Beziehung zu ihren Gedanken gewonnen haben. Er betrachtet das schwarze Kleid und das weiße Gesicht der Frau mit scheinbar wissendem Blick, und seine Mitleidsfalten prägen sich um seinen Mund.

Dieser Blick bringt einen Mistton in die einlullende Melodie ihres Träumens. Sie schaut — wie in erschrecktem Aufwachen — in das kalte Dunkel vorm Fenster, blickt prüfend auf die Uhr und errötet, als der Blick des Mannes trotz alledem nicht von ihr weicht. Ihre Unruhe wächst, und sie beschließt, auf der nächsten Station, die noch nicht die ihre ist, den Zug zu verlassen.

Aber noch ehe die Vorposten der Großstadt in Gestalt von einsamen, spärlich erleuchteten Fenstern auftauchen, beginnt der Mann zu sprechen. Mit einer tiefen, weichen, und doch markigen Stimme, die ihr beim ersten Ton sympathisch ist. Nichts Zudringliches ist in seiner Art, zu reden. Die hellen Augen schauen sie treuherzig an.

„Verzeihen Sie, gnädige Frau, ich komme als Fremder in diese Stadt. Darf ich Ihnen, als dem ersten Menschen, der mir am Orte begegnet, sagen, was mich herzieht? — Das Schweigen nämlich, das vorhin diesen kleinen, behaglichen Raum füllte, — er zieht sich gemächlich in der warm erhellten, grauen Polsterzelle um — „war wie ein magnetischer Strom, der meine Hinfälligkeit mit dem gültigen Wissen in Ihren Augen verband. — Ich suche eine Dame, die ich liebe, ohne sie je gesehen zu haben. Ich kenne ihren Namen nicht, habe kein Bild von ihr. Und doch kann ich sie mir so gut vorstellen, daß ich sicher bin, sie unter Hunderten herauszufinden!“

In die Augen der braunhaarigen Frau tritt jähers Erschrecken und verhaltene Spannung.

„Sie müssen die Dame doch aber irgendwie kennen gelernt haben?“

Er läßt den Ton ihrer sanften Stimme in sich nachklingen, als lausche er einer bekannten Melodie, und studiert die Gesichtszüge der Frau in schwarz aufmerkamer.

„Wir schrieben uns,“ sagt er dann einfach, „eine meiner Arbeiten: „Nirwana“, gab die Veranlassung dazu. Meine Partnerin brach aber unseren Briefwechsel ab, als sie meinen Wunsch, sie zu sehen, erriet.“

„Vielleicht ist die Unglückliche abstoßend häßlich,“ wendet die braunhaarige Frau mit leichtem Bitteren der Stimme ein, „und sie fürchtet: dem Zerreißen des Schleiers wird ein Verlust Ihrer Zuneigung folgen.“

## Mannigfaltiges.

(Was ist der Reichskanzler?) Man schreibt der „N. G. C.“ von befreundeter Seite: „Es gibt sehr viele Leute, die das nicht wissen. Da hat ein Militärarzt mit den Rekruten eines Kavallerieregiments Prüfungen angestellt, um ihr Wissen zu erproben. Neben vielen anderen stellte er an die einzelnen Leute — es waren 174 Mann — auch die obige Frage. Und siehe: nur 42 konnten die richtige Antwort geben. 105 schwiegen, und 27 lieferten falsche Antworten. Das Interesse für politische Fragen läßt also im Volke noch viel zu wünschen übrig. Sehr mannigfaltig waren die Antworten auf die Frage: „Was ist der Reichskanzler?“ Da kamen oft recht seltsame Anschauungen zutage. So wurde u. a. geantwortet: der Höchste im Reichstage — ein Mann im Reichstage — Oberst vom Reiche — er hebt und senkt die Steuern — der hat alles zu befehlen, wenn im Staate etwas gemacht wird — der ist über die Abgeordneten — hat die Kriegsgesetze unter sich — der Reichsprediger — der beim Kaiser alles schreiben tut — der, was dem Kaiser alles zuteilt — er bedient Seine Majestät — der die Steuern einnimmt — ein Abgeordneter — der das Haupt im Gericht führt — der über das Reich die Pläne ausführt — der Oberst von den Reichstagswählern — hat die Stadt Berlin unter sich — der im Reichstag die Ansprache machen muß — der alles auf dem Lande aufschreibt — verwaltet die Bücher des Kaisers — der liest alles vor und macht bekannt, was im Reichstage beschloßen ist — ist beim Kaiser — der oberste Pfarrer — ein Bischof — Oberster in einer Provinz — steht dem Kaiser zur Seite im Kriege — Untertan des Kaisers — regiert die ganze Welt.“

A m é l i e.





Zur bevorstehenden

### Gesellschafts- und Diner-Gaïson

empfehlen als besonders preiswert:

#### Moselweine.

Remiger (leichter Tischwein) . . . p. Fl. 0.90 Mk.
Zeltinger (feiner Tischwein) . . . " " 1.10 "
Bernkasteler (besserer Tischwein) . . . " " 1.25 "
Pündericher (eleganter Dinerwein) " " 1.60 "

#### Rheinweine.

Hillesheimer (feiner Tischwein) . . . p. Fl. 1.00 Mk.
Oppenheimer (sehr schöner Tischwein) " " 1.25 "
Rüdesheimer (voller, bouquetreicher Dinerwein) " " 1.50 "

#### Rote Bordeauxweine.

Feiner roter Tischwein . . . p. Fl. 1.10 Mk.
1907. Chät. du Bousquet Bourg (saftiger Wein) " " 1.25 "
1904. Chät. Giscours Cabarde (voller abgelagerter Dinerwein) " " 1.80 "

Ferner empfehlen unser großes Lager in allen gangbaren Sorten deutschen und französischen Schaumweins, wie Söhleim, Henkel, Kupferberg, Bir Bara, Deuz & Geldermann zu den billigsten Detail-Verkaufspreisen und bringen besonders als Spezialmarke unseres Hauses die Sektmarke

#### „Söhlein Trocken“

ein sehr gehaltvoller Qualitätswein zum Preise von 3.50 Mk. p. Fl., einschl. Steuer, in Empfehlung.

Weine, die nicht gebraucht werden, nehmen wir jederzeit wieder zum berechneten Preise zurück.

## J. G. Adolph,

Gegründet 1809 Weinhandlung. Gegründet 1809  
Fernsprecher 50 — Breitestr. 25.

## Dr. J. Wolff's Vorbereitungs-Anstalt

Breslau III, Freiburgerstrasse 42  
gegründet 1908, staatlich konzessioniert für die  
Einjährig-Freiwilligen, Führer-, Seekadetten-,  
Primaner- und Abiturienten-Prüfung, sowie zum Ein-  
tritt in die Sekunda einer höheren Lehranstalt. Strengge-  
regelt Pensionat mit sorgfältiger Beaufsichtigung der  
Schularbeiten. Viele vorzügliche Empfehlungen aus allen  
Kreisen. Halbjährige Gymnasial- und Realgymnasial- bzw.  
Oberrealschulkurse von Quarta bis Oberprima. Bisher be-  
standen, meist mit grosser Zeitersparnis,  
503 Prüflinge, dar. 56 Abiturienten.

Besondere Damenkurse zur Vorbereitung für die Primaner-  
und Abiturienten-Prüfung.  
Prospekt.



Englische  
Damenkostüme.

Spez.:

Reitkostüme,

Tailor made.

B. Doliva,

Artushof.



Garantiert  
frei von  
schädlichen  
Bestandteilen

ist  
das beste Waschmittel.

Überall zu haben.

## Bianinos von Mk. 450 an

empfehlen  
C. J. Gebauhr, Königsberg i. Pr., Französische-Str. 1.  
Gebrauchte Pianinos stets auf Lager.



John's  
Volldampf-  
Waschmaschinen  
liefern  
zu Fabrik-Preisen

Tarrey & Mroczkowski,  
Eisenhandlung.

# Thorner Adressbuch 1912.

Im Februar 1912 wird im unterzeichneten Verlage eine neue Ausgabe des

## Thorner Adressbuchs

— zusammengestellt aufgrund amtlichen Materials —  
erscheinen. Das Adressbuch wird wieder enthalten das Verzeichnis der Einwohner von Thorn, Thorn-Moder, Podgorz, Biast, Rudak und Siemien, mit Angabe der Wohnungen, alphabetisch geordnet, das Verzeichnis der sämtlichen Häuser der Stadt Thorn und Thorn-Moder, nach Straßen, und sämtlicher Gewerbetreibenden von Thorn und Thorn-Moder, nach Art ihres Gewerbes geordnet, ferner, außer den Gemeindebehörden, die Kreis-, Staats- und Reichsbehörden, die in Thorn ihren Sitz haben, und u. a. auch ein Verzeichnis der größeren und mittleren Grundbesitzer des Landkreises Thorn. Außer dem Theaterplan wird anstelle des früheren Straßenplans ein

Pharusplan von Thorn und Umgebung dem Adressbuch beigegeben. Das Adressbuch wird auf kräftigem Papier gedruckt, erhält einen soliden Einband und kostet bei Vorausbestellung bis zum 1. Dezember d. Js.

4 Mark.

Nach diesem Zeitpunkt erhöht sich der Preis auf 5 Mk.

Geschäftsleute bietet das Adressbuch durch

## Anzeigen,

die nach der Reihenfolge des Eingangs Aufnahme finden, eine vorzügliche Dauerklame; Seite kostet 25 Mark, Seite 14 Mark, Vorzugsplätze nach Vereinbarung.

Als recht wirksam erweisen sich kurze Reklamen im Branchen- und Branchenverzeichnis, hervorgehoben durch kräftigeren Druck. Solche werden bis zum 15. November zum Preise von 50 Pf. für die Zeile angenommen.

Verlag des Thorner Adressbuchs.

C. Dombrowski'sche Buchdruckerei.

Begr. 1879. **Militär-Mützenfabrik.** Begr. 1879.  
Anfertigung von Uniformen. • Effekten für Militär u. Beamte.  
Nur anerkannt erstklassige Arbeit und Fabrikate!  
**C. Kling,**  
Breitestrasse 7, Ecke. Fernsprecher 604.



Sprechapparate von Mk. 15,00 an.  
Original-Grammophone zu Fabrikpreisen.  
Neueste Typen in trichterlosen Apparaten und Sprechautomaten.  
Reichhaltiges Lager in Platten neuester Aufnahmen aus:  
„Polnische Wirtschaft“, „Neuzeit Sjanne“ und „Die Nacht von Berlin“.  
Doppelseitige Platten, 25 cm, von 1 Mk. an.  
Künstler-Aufnahmen von Caruso, Hempel, Destinn u. a. in größter Auswahl.  
**W. Zielke, Copernikusstraße,**  
ältestes Spezialgeschäft am Orte.  
Gegründet 1875. Telephon 365.

**Th. Dreschler,**  
Windstr. 5, Eingang Bäckerstr.  
Anfertigung feiner Herren-Garderobe  
sowie  
engl. Damen-Kostüme nach Mass  
unter eigener Ausführung.  
Herren- und Damenstoffe für die Herbst- und Winter-  
:: Saison in reicher Auswahl auf Lager. ::  
Selbstgelieferte Stoffe werden auch verarbeitet.

**SANATORIUM Kudowa**  
Badeort Dr. Herrmann  
Spezialanstalt zur Behandlung aller  
Herzkrankheiten.  
Mineralbäder des Bades  
Kudowa im Hause.  
Prospekte frei.  
Unsere Prospekte werden auch von dem Internationalen Öffentlichen Verkehrsbureau in Berlin, Unter den Linden 14, kostenlos ausgegeben.

**M. Boden,** Hoflieferant vieler Höfe  
Fürstlich Lippe'scher Hof-Kürschnermeister,  
Breslau, Ring 38.  
Größtes Pelzwaren-Versandhaus.  
Ständiges Lager von vielen Hunderten fertiger Herren- und Damen-  
Pelze, Jaketts etc. in allen Größen.  
Herren-Geh- und Reise-Pelze von 75-90-105 Mark an,  
Pelzreueenden für Geistliche von 90 Mark an,  
Offiziers-Pelze mit Pelztragen für alle Truppengattungen von 165 Mk an,  
Automobil-Pelze für Herren und Damen in allen Pelzarten,  
Chausseu-Pelze mit grauem oder dunklem Bezug und Pelztragen 54-6-7 Mk.,  
Anfänger-, Haus- und Jagd-Pelz-  
röcke von 36 Mk an,  
Elegante Damen-Pelzjaketts von 45-60-75-90-105-120-135-150-165-180-200-225-240-255-270-285-300-315-330-345-360-375-390-405-420-435-450-465-480-495-510-525-540-555-570-585-600-615-630-645-660-675-690-705-720-735-750-765-780-795-810-825-840-855-870-885-900-915-930-945-960-975-990-1005-1020-1035-1050-1065-1080-1095-1110-1125-1140-1155-1170-1185-1200-1215-1230-1245-1260-1275-1290-1305-1320-1335-1350-1365-1380-1395-1410-1425-1440-1455-1470-1485-1500-1515-1530-1545-1560-1575-1590-1605-1620-1635-1650-1665-1680-1695-1710-1725-1740-1755-1770-1785-1800-1815-1830-1845-1860-1875-1890-1905-1920-1935-1950-1965-1980-1995-2010-2025-2040-2055-2070-2085-2100-2115-2130-2145-2160-2175-2190-2205-2220-2235-2250-2265-2280-2295-2310-2325-2340-2355-2370-2385-2400-2415-2430-2445-2460-2475-2490-2505-2520-2535-2550-2565-2580-2595-2610-2625-2640-2655-2670-2685-2700-2715-2730-2745-2760-2775-2790-2805-2820-2835-2850-2865-2880-2895-2910-2925-2940-2955-2970-2985-3000-3015-3030-3045-3060-3075-3090-3105-3120-3135-3150-3165-3180-3195-3210-3225-3240-3255-3270-3285-3300-3315-3330-3345-3360-3375-3390-3405-3420-3435-3450-3465-3480-3495-3510-3525-3540-3555-3570-3585-3600-3615-3630-3645-3660-3675-3690-3705-3720-3735-3750-3765-3780-3795-3810-3825-3840-3855-3870-3885-3900-3915-3930-3945-3960-3975-3990-4005-4020-4035-4050-4065-4080-4095-4110-4125-4140-4155-4170-4185-4200-4215-4230-4245-4260-4275-4290-4305-4320-4335-4350-4365-4380-4395-4410-4425-4440-4455-4470-4485-4500-4515-4530-4545-4560-4575-4590-4605-4620-4635-4650-4665-4680-4695-4710-4725-4740-4755-4770-4785-4800-4815-4830-4845-4860-4875-4890-4905-4920-4935-4950-4965-4980-4995-5010-5025-5040-5055-5070-5085-5100-5115-5130-5145-5160-5175-5190-5205-5220-5235-5250-5265-5280-5295-5310-5325-5340-5355-5370-5385-5400-5415-5430-5445-5460-5475-5490-5505-5520-5535-5550-5565-5580-5595-5610-5625-5640-5655-5670-5685-5700-5715-5730-5745-5760-5775-5790-5805-5820-5835-5850-5865-5880-5895-5910-5925-5940-5955-5970-5985-6000-6015-6030-6045-6060-6075-6090-6105-6120-6135-6150-6165-6180-6195-6210-6225-6240-6255-6270-6285-6300-6315-6330-6345-6360-6375-6390-6405-6420-6435-6450-6465-6480-6495-6510-6525-6540-6555-6570-6585-6600-6615-6630-6645-6660-6675-6690-6705-6720-6735-6750-6765-6780-6795-6810-6825-6840-6855-6870-6885-6900-6915-6930-6945-6960-6975-6990-7005-7020-7035-7050-7065-7080-7095-7110-7125-7140-7155-7170-7185-7200-7215-7230-7245-7260-7275-7290-7305-7320-7335-7350-7365-7380-7395-7410-7425-7440-7455-7470-7485-7500-7515-7530-7545-7560-7575-7590-7605-7620-7635-7650-7665-7680-7695-7710-7725-7740-7755-7770-7785-7800-7815-7830-7845-7860-7875-7890-7905-7920-7935-7950-7965-7980-7995-8010-8025-8040-8055-8070-8085-8100-8115-8130-8145-8160-8175-8190-8205-8220-8235-8250-8265-8280-8295-8310-8325-8340-8355-8370-8385-8400-8415-8430-8445-8460-8475-8490-8505-8520-8535-8550-8565-8580-8595-8610-8625-8640-8655-8670-8685-8700-8715-8730-8745-8760-8775-8790-8805-8820-8835-8850-8865-8880-8895-8910-8925-8940-8955-8970-8985-9000-9015-9030-9045-9060-9075-9090-9105-9120-9135-9150-9165-9180-9195-9210-9225-9240-9255-9270-9285-9300-9315-9330-9345-9360-9375-9390-9405-9420-9435-9450-9465-9480-9495-9510-9525-9540-9555-9570-9585-9600-9615-9630-9645-9660-9675-9690-9705-9720-9735-9750-9765-9780-9795-9810-9825-9840-9855-9870-9885-9900-9915-9930-9945-9960-9975-9990-10005-10020-10035-10050-10065-10080-10095-10110-10125-10140-10155-10170-10185-10200-10215-10230-10245-10260-10275-10290-10305-10320-10335-10350-10365-10380-10395-10410-10425-10440-10455-10470-10485-10500-10515-10530-10545-10560-10575-10590-10605-10620-10635-10650-10665-10680-10695-10710-10725-10740-10755-10770-10785-10800-10815-10830-10845-10860-10875-10890-10905-10920-10935-10950-10965-10980-10995-11010-11025-11040-11055-11070-11085-11100-11115-11130-11145-11160-11175-11190-11205-11220-11235-11250-11265-11280-11295-11310-11325-11340-11355-11370-11385-11400-11415-11430-11445-11460-11475-11490-11505-11520-11535-11550-11565-11580-11595-11610-11625-11640-11655-11670-11685-11700-11715-11730-11745-11760-11775-11790-11805-11820-11835-11850-11865-11880-11895-11910-11925-11940-11955-11970-11985-12000-12015-12030-12045-12060-12075-12090-12105-12120-12135-12150-12165-12180-12195-12210-12225-12240-12255-12270-12285-12300-12315-12330-12345-12360-12375-12390-12405-12420-12435-12450-12465-12480-12495-12510-12525-12540-12555-12570-12585-12600-12615-12630-12645-12660-12675-12690-12705-12720-12735-12750-12765-12780-12795-12810-12825-12840-12855-12870-12885-12900-12915-12930-12945-12960-12975-12990-13005-13020-13035-13050-13065-13080-13095-13110-13125-13140-13155-13170-13185-13200-13215-13230-13245-13260-13275-13290-13305-13320-13335-13350-13365-13380-13395-13410-13425-13440-13455-13470-13485-13500-13515-13530-13545-13560-13575-13590-13605-13620-13635-13650-13665-13680-13695-13710-13725-13740-13755-13770-13785-13800-13815-13830-13845-13860-13875-13890-13905-13920-13935-13950-13965-13980-13995-14010-14025-14040-14055-14070-14085-14100-14115-14130-14145-14160-14175-14190-14205-14220-14235-14250-14265-14280-14295-14310-14325-14340-14355-14370-14385-14400-14415-14430-14445-14460-14475-14490-14505-14520-14535-14550-14565-14580-14595-14610-14625-14640-14655-14670-14685-14700-14715-14730-14745-14760-14775-14790-14805-14820-14835-14850-14865-14880-14895-14910-14925-14940-14955-14970-14985-15000-15015-15030-15045-15060-15075-15090-15105-15120-15135-15150-15165-15180-15195-15210-15225-15240-15255-15270-15285-15300-15315-15330-15345-15360-15375-15390-15405-15420-15435-15450-15465-15480-15495-15510-15525-15540-15555-15570-15585-15600-15615-15630-15645-15660-15675-15690-15705-15720-15735-15750-15765-15780-15795-15810-15825-15840-15855-15870-15885-15900-15915-15930-15945-15960-15975-15990-16005-16020-16035-16050-16065-16080-16095-16110-16125-16140-16155-16170-16185-16200-16215-16230-16245-16260-16275-16290-16305-16320-16335-16350-16365-16380-16395-16410-16425-16440-16455-16470-16485-16500-16515-16530-16545-16560-16575-16590-16605-16620-16635-16650-16665-16680-16695-16710-16725-16740-16755-16770-16785-16800-16815-16830-16845-16860-16875-16890-16905-16920-16935-16950-16965-16980-16995-17010-17025-17040-17055-17070-17085-17100-17115-17130-17145-17160-17175-17190-17205-17220-17235-17250-17265-17280-17295-17310-17325-17340-17355-17370-17385-17400-17415-17430-17445-17460-17475-17490-17505-17520-17535-17550-17565-17580-17595-17610-17625-17640-17655-17670-17685-17700-17715-17730-17745-17760-17775-17790-17805-17820-17835-17850-17865-17880-17895-17910-17925-17940-17955-17970-17985-17995-18005-18015-18025-18035-18045-18055-18065-18075-18085-18095-18105-18115-18125-18135-18145-18155-18165-18175-18185-18195-18205-18215-18225-18235-18245-18255-18265-18275-18285-18295-18305-18315-18325-18335-18345-18355-18365-18375-18385-18395-18405-18415-18425-18435-18445-18455-18465-18475-18485-18495-18505-18515-18525-18535-18545-18555-18565-18575-18585-18595-18605-18615-18625-18635-18645-18655-18665-18675-18685-18695-18705-18715-18725-18735-18745-18755-18765-18775-18785-18795-18805-18815-18825-18835-18845-18855-18865-18875-18885-18895-18905-18915-18925-18935-18945-18955-18965-18975-18985-18995-19005-19015-19025-19035-19045-19055-19065-19075-19085-19095-19105-19115-19125-19135-19145-19155-19165-19175-19185-19195-19205-19215-19225-19235-19245-19255-19265-19275-19285-19295-19305-19315-19325-19335-19345-19355-19365-19375-19385-19395-19405-19415-19425-19435-19445-19455-19465-19475-19485-19495-19505-19515-19525-19535-19545-19555-19565-19575-19585-19595-19605-19615-19625-19635-19645-19655-19665-19675-19685-19695-19705-19715-19725-19735-19745-19755-19765-19775-19785-19795-19805-19815-19825-19835-19845-19855-19865-19875-19885-19895-19905-19915-19925-19935-19945-19955-19965-19975-19985-19995-20005-20015-20025-20035-20045-20055-20065-20075-20085-20095-20105-20115-20125-20135-20145-20155-20165-20175-20185-20195-20205-20215-20225-20235-20245-20255-20265-20275-20285-20295-20305-20315-20325-20335-20345-20355-20365-20375-20385-20395-20405-20415-20425-20435-20445-20455-20465-20475-20485-20495-20505-20515-20525-20535-20545-20555-20565-20575-20585-20595-20605-20615-20625-20635-20645-20655-20665-20675-20685-20695-20705-20715-20725-20735-20745-20755-20765-20775-20785-20795-20805-20815-20825-20835-20845-20855-20865-20875-20885-20895-20905-20915-20925-20935-20945-20955-20965-20975-20985-20995-21005-21015-21025-21035-21045-21055-21065-21075-21085-21095-21105-21115-21125-21135-21145-21155-21165-21175-21185-21195-21205-21215-21225-21235-21245-21255-21265-21275-21285-21295-21305-21315-21325-21335-21345-21355-21365-21375-21385-21395-21405

# Die Presse.

(Fünftes Blatt.)

## Etwas von der menschlichen Sprache.

Von Dietrich Hajner.

(Nachdruck verboten.)

Geist und Sprache sind es, die den Menschen hoch über alles stellen, was sonst auf der schönen lieben Gotteserde Leben und Bewegung besitzt, und nicht mit Unrecht werden sie beide als Beweismittel von deren ins Feld geführt, die der menschlichen Seele die Unsterblichkeit zusprechen und die in dem der Vernichtung anheimfallenden Körper nur die mehr oder minder schöne Hülle eines unvergänglichen, kostbaren Kerns stehen. Sprache und Geist ergänzen sich, sind voneinander nicht zu trennen, und selbst der unglückliche Stumme bestrebt sich, seinem inneren Leben wenigstens durch Naturlaute Ausdruck zu geben, die er über die verschlossenen Lippen gerade noch hervorstößt kann; auch er redet keine Sprache, und Zorn, Ärger, Freude und Staunen äußern sich bei ihm jedes in anderen Lauten, in anderem Tonfall, in anderer Ausdrucksart.

Soll ich die Sprache recht bezeichnen, so möchte ich sie den wirksamsten Hilfsarbeiter des Geistes, ja, das direkte Werkzeug des Geistes nennen, aber ein Werkzeug, dem eine ungeheure Macht innewohnt. Sie ist, kurz und bündig gesagt, eine Allherrscherin, sie überflügelt Entfernungen und stellt Verbindungen über Lücken her, die sonst unausfüllbar zu sein scheinen, sie zwingt das Weltall in ihren Bann. Und, im engeren Kreise: die Sprache vermittelt des Herzens innersten Ringen von Mensch zu Mensch, ruft Haß oder Verachtung dem Gegner entgegen, macht den Hörer empfänglich für das kosende Wort der Liebe, erweckt die Begeisterung, entflammt für das heiligste, Höchste, aber reizt auch die häßlichsten Triebe zu jähem, oft verderbenbringendem Ausbruch. Sie ist die Tochter des Gedankens, den sie in angemessener Rede wiedergibt; aber sie gebiert auch wider den Gedanken, während die Worte laut ertönen — das himmlisch wiedergegebene Wort besitzt eben Zauberkräfte, und wohl jeder hat die Wahrnehmung gemacht, daß es ihn bei der bloßen Unterhaltung oder im ernstesten Austausch der Ansichten oft blitzgleich durchzuckt und er plötzlich Hin- und Herbewegungen ergötzt, die seine Behauptungen ergänzen oder ausbauen oder die ihn ganz neue Gedanken bringen.

Betrachtet eine Kulturnation — heute, wo Jahrtausende uns von der Zeit der Völkerwanderung trennen — ihre Sprache, so hat sie ein wohlgegliedertes, abgerundetes Ganzes vor sich, dem, wenigstens nach ihrer Ansicht, auch der Vorzug des Wohlklingenden, des Wohlklangs anhaftet. Aber war aber diese Sprache gleich von Anfang an und jenen grauen Nebelzeiten, die uns durch ein großes, unlösbares Fragezeichen verschlossen sind und verschlossen bleiben werden, ein abgeschlossenes, einheitliches Gefüge? Nimmermehr! Sie hat vielmehr einen gewaltigen Entwicklungsgang durchmachen müssen, hat ihr unmündigstes Kindesalter gehabt, in dem die einfachsten Naturlaute wie ba, ma, ho, ra und andere die hauptsächlichsten Seelenregungen wiedergaben, den Gedankenaustausch von Mensch zu Mensch vermittelten, das Verstehen und Verstandenwerden bewirkten. Nicht einmal selbständig wird sie gewesen sein, sondern wird Gebärden und Gliederbewegungen haben zu Hilfe nehmen müssen, die Gestikulation also. Auch jetzt noch ist als Tatsache zu verzeichnen, daß manche, dem Urzustand noch recht nahen Volkstämme sich nur durch diese Art Doppelsprache verständigen können. So kann z. B. ein solcher, der bei Kap Palmas wohnt, im Finstern überhaupt nicht verstanden werden, da viele Worte nur in sichtbaren Zeichen Ausdruck finden, und die Arahos Nordamerikas sowie die Bushmänner müssen sich in der Dunkelheit wohl oder übel ans Feuer setzen, wenn sie sich unterhalten oder etwas beraten wollen.

Aus dem Naturlaut wurde dann das Wort, mit dem man einen Gegenstand bezeichnete. Aber welches ein gewaltig weiter Weg, den eben dieser Naturlaut, also die Wurzel, durchzumachen hatte, ehe er die Form annahm, in welcher wir ihn in unserer heutigen Sprache haben, der Weg z. B., den die Wurzel pa durchzumachen mußte, ehe aus ihr unser „Vater“ wurde! Allmählich wurde dann auch eine Tätigkeit, wie „essen“, „schlafen“, „nehmen“ u. a., durch Worte wiedergegeben, und so bildete sich der Satz, zuerst freilich dem Laiken eines Kindes vergleichbar und erst im Laufe der Jahre durch den Zwang der Regeln in feste, gefällige Form gebracht. Je weiter er sich aber entwickelte, desto mehr trat das Beiwerk der Gestikulation zurück, und heute sehen wir in dieser nur noch ein Mittel, welches die Wirkung der Rede erhöhen und verstärken, das Wortgefühl beleben soll, ein rhetorisches Mittel also.

Selbstverständlich gibt es reichere und ärmere Sprachen, an Worten sowohl wie an Lauten; wohl keine aber besitzt alle Laute, welche die menschlichen Sprechorgane erzeugen können, und oben schon habe ich mitgeteilt, daß manche

Völker noch die Gebärden zu Hilfe nehmen müssen, um sich verständlich zu machen. Anderen wieder fehlen Konsonanten, so u. a. den Neuseeländern allein 11, den Huronen alle Lippenlaute und den Chinesen die Buchstaben b, d und r; die gelben Söhne des „Reiches der Mitte“ überhaupt haben wohl einen gewaltigen Reichtum an Ausdrücken und leiden dabei doch wieder an bedeutender Wortarmut, über welche sie sich durch den Tonfall der Aussprache hinwegsetzen. So schreibt G. v. d. Gabelenq in seinem vortrefflichen Werke „Über Sprache und Schrifttum der Chinesen“ z. B.: „Die Lautgruppe „sch“, so ausgesprochen, daß die Stimme in gleicher Höhe bleibt, bedeutet: „Gedacht“, dagegen in tieferer Tonlage gesprochen: „Zeit“. Mit steigendem Tone wiedergegeben, heißt diese Silbe: „Anfang“, mit fallendem: „so“, „solcher“; mit kurz abknappendem Tone: „essen“, „Stein“, „verfehlen“, „geh“ — nun spreche einer einmal chinesisch!

Im allgemeinen aber: ab es sich um Deutsche oder Chinesen oder Neuseeländer oder irgend eine andere Nation handelt, sie alle haben in der Sprache von Gott ein kostbares Geschenk erhalten; ihnen allen aber liegt darüber auch die Pflicht ob, die unersehliche Himmelsgabe, die sowohl vernichtende Waffe wie beglückende Wohltäterin sein kann, würdig und mit Weisheit zu benutzen und dem allmächtigen und allgütigen Schöpfer Himmels und der Erden nicht mit dem Lallen des Kindes, sondern mit den vollsten Lauten der durch seine Gnade gelösten Zunge freudigsten Dant zu sagen.

## Petroleum.

Humoreske von Paul Schüller.\*

(Nachdruck verboten.)

Ich hatte mir Petroleum gekauft. Nicht beim Buditer, sondern beim Bankier. Er war sehr fei auf Petroleum und sagte, es müsse unbedingt steigen. Es stieg auch wirklich: erst um fünf und dann wieder um fünf Prozent. Nun wollte ich verkaufen. Aber mein Bankier lachte mich aus. „Was?“ rief er, „geht wollen Sie verkaufen, wo Petroleum so im Steigen ist?“ Ich verkaufte also nicht, sondern behielt mein Petroleum und erzählte meinen Verwandten und Freunden, was für einen glücklichen Griff ich getan hatte. Das lachen sie sich nicht zweimal sagen. Vetter Fritz schaffte sich gleichfalls Petroleum an, und auch Tante Lieschen verkaufte ihre Konjols und legte den Erlös in Erdöl an. Denn wozu — sagte sich die Witwe — sich mit drei Prozent behelfen, wenn man sechs machen kann? Von dem Kursgewinn garnicht zu reden!

So schwamm denn bald die ganze Familie in Petroleum. Onkel Richard wollte erst nicht recht mitschwimmen. Er wollte erst durchaus wissen, wo denn eigentlich diese Petroleumwerte liegen. Nun ja, er war von jeher ein Umstandskommissar. Ich ging also zu meinem Bankier und fragte ihn: „Sagen Sie mal, Herr Kahn, wo liegen denn eigentlich unsere Petroleumwerte?“ „In Wien“, antwortete Herr Kahn; und wenn man kaufen wolle, dann müsse es jetzt geschehen. Denn es stände eine große Haufe vor der Tür. Und so eine Gelegenheit böte sich so leicht nicht wieder. Ich kaufte also schleunigst zu und veranlaßte meine Angehörigen und Freund Rudolf, ein gleiches zu tun. Denn ich war stets ein guter Freund gewesen, und das sollte man mir nicht nachsagen können, daß ich meiner Familie die Gelegenheit Geld zu verdienen, in schönem Egoismus vorenthalten hätte. Was Rudolf anbetrifft, so hatte er gerade kein verfügbares Geld. Der Mann ist Schriftsteller. Und so borgte ich ihm denn eine runde Summe, damit er gleichfalls den Segen des Petroleums verspüren sollte.

Nachdem wir uns alle genügend verproviantiert hatten, ging Petroleum zurück. Erst um zwei, dann um vier, dann um sechs Prozent. Herr Kahn sagte mir lächelnd, das hätte nichts auf sich. Derartige kleine Schwankungen seien unvermeidlich. Das sah ich auch ein. Schwieriger war es schon, meinen Angehörigen die Notwendigkeit dieser Schwankungen klar zu machen. Sie sagten mir allerhand Unliebenswürdigkeiten und taten so, als wenn ich den Rückgang von Petroleum böslisch herbeigeführt hätte. Wenn es schon schwanken muß — meinte Onkel Richard —, warum schwankt es nach unten und nicht nach oben? Ich tröstete sie, so gut es ging, und versprach ihnen, daß Petroleum schon wieder steigen würde.

Es stieg aber nicht; im Gegenteil; es fiel um weitere fünf Prozent. „Es hat nichts auf sich“, versicherte Herr Kahn, „ein paar Baissiers drücken auf den Kurs; aber“ — so schloß er mit drohender Geberde — „wir werden die Kerle aufschwängen,

daß ihnen Hören und Sehen vergeht!“ An diesem Tage stand das Telephon nicht still. Erst klingelte Vetter Fritz und fragte, was denn los sei: Petroleum wäre doch so herunter? Dann meldete sich Tante Lieschen und weinte: „Hätte ich mir doch bloß kein Petroleum gekauft!“ Und dann legte Onkel Richard los: ob so die Haufe aussehe, die ich ihm weismacht hätte?

Ich verteidigte mich, so gut ich konnte, und antwortete den Interessenten, daß es sich nur um ein paar Baissiers handle, die auf den Kurs drückten; aber wir würden die Kerle aufschwängen, daß ihnen Hören und Sehen vergeht! Vetter Fritz und Tante Lieschen schienen sich bei diesem Bescheid zu beruhigen. Nicht so Onkel Richard. Er verstand das mit dem Aufschwängen nicht und fragte, was denn das heißen sollte. Ja, was es heißen sollte, das wußte ich selber nicht. Und so ging ich denn ab und tat so, als wenn das Amt uns getrennt hätte. Auf weitere Anrufe reagierte ich nicht.

Eine Weile blieb Petroleum stehen. Und dann ging es weiter herunter. Marokkos wegen, belehrte mich Herr Kahn. Ich begriff zwar nicht, was Petroleum mit Marokko zu tun haben sollte; denn Marokko liegt ja doch in Afrika, während sich unser Petroleum in Wien befand! Allein Herr Kahn behauptete, daß die Wirren in Marokko auf den Weltmarkt drückten, und daß Petroleum sich diesem Drucke nicht entziehen könne. Nun wollte ich verkaufen. Aber Herr Kahn lachte: „Was fällt Ihnen ein? Sie werden doch jetzt nicht verkaufen wollen, wo Petroleum so tief steht?“ — „Wann soll ich denn verkaufen?“ versetzte ich ein wenig gereizt; „als es hoch stand, haben Sie daselbe gesagt!“ — „Warten wir's ab“, begütigte Herr Kahn, „es kann ja unmöglich so bleiben!“

Und es blieb auch wirklich nicht. Es ging weiter herunter. Erst war die Cholera daran schuld, und dann die Pest, und dann die Türkei, und dann die neuen Steuern. Vetter Fritz schrieb mir einen Brief, den ich mir nicht hinter den Spiegel steckte. Tante Lieschen weinte, wenn ich nur in ihre Nähe kam. Und Onkel Richard behandelte mich nur noch ironisch. Er nannte mich seinen Ratgeber auf dem Kapitalmarkt und reizte mich solange, bis ich mir seine Redensarten verbat. Darauf hatte er nur gewartet; denn nun konnte er grab werden und mir sagen, daß Leute wie ich, die falsche Vorspiegelungen machen und eine Witwe um ihr bishäres Geld bringen, von rechts wegen überhaupt ins Gefängnis gehören!

Da zog ich mich auf mich selbst zurück. Der einzige, der mir blieb, war Freund Rudolf. Und das war umso anerkennenswerter, als er sich bereits neue Möbel besorgt und überhaupt seine ganze Lebensführung auf den Gewinn aus Petroleum zugeschnitten hatte. Schließlich pumpte er mich an. Weil ich ihn doch sozusagen zu diesen Ausgaben veranlaßt hätte. Ich bestritt das zwar; aber Rudolf ließ meine Einwendungen nicht gelten. Wenn er auch nicht den ausgebliebenen Gewinn von mir ersetzt verlange, so wäre ich doch als Kavallerist und als Mann von Ehre zum mindesten verpflichtet, ihm die Differenz zu vergüten, um welche sich inzwischen das Kapital vermindert hätte. Ich konnte ihm darin nicht beipflichten. Denn schließlich war es doch mein Geld, was er verloren hatte, und nicht das seine. Allein Rudolf blieb hart, und als ich ihm erklärte, daß ich der Logik seines Gedankenganges nicht zu folgen vermöchte, da erwiderte er, daß mein Mangel an Verständnis nur auf einen Mangel an gutem Willen zurückzuführen wäre. Und verließ mich zur selbigen Stunde.

Der Buchauszug, den mir Herr Kahn über sandte, schloß mit einem empfindlichen Verlußtaldo. Und dabei war er nicht einmal vollständig. Zwei Posten waren vergessen worden: Freundschaft und Verwandtenliebe!

## Mannigfaltiges.

(Zur Rudolstädter Schülertage.) Die, wie erinnerlich sein wird, Mitte Oktober weit über Rudolstadt hinaus Aufsehen erregte, wird heute gemeldet, daß das Befinden des damals schwer verletzten Unterprimanus Diegen aus Leipzig sich wesentlich gebessert hat, nachdem es im Rudolstädter Krankenhaus gelungen war, die Kugel, welche die Lunge verletzt hatte, zu entfernen. Zur Schulbfrage neigt man in juristischen Kreisen, die mit der Unterjochung betraut sind, zu der Auffassung, daß das Verschulden des Diegen an der unglücklichen Affäre auch nach seinen eigenen Angaben unzweifelhaft sei, daß aber das zerrüttete Nervensystem des jungen Schülers die Tat in mildestem Lichte erscheinen lasse.

(Das Verschwinden zweier junger Mädchen) im Alter von 15 bis 16 Jahren, die in einer Krefelder Spinnerei beschäftigt waren, erregt in Köln großes Aufsehen. Aus Furcht vor Strafe wegen eines ge-

ringfügigen Vergehens hatten sich die Mädchen von Krefeld nach Köln begeben, wo sie anscheinend in schlechte Hände gefallen sind. Die Leiche des einen Mädchens ist jetzt in Düsseldorf aus dem Rhein gezogen worden. Von dem anderen Mädchen hat man bisher noch keine Spur.

(Tragödie eines Schauspielers.) Die letzte Vorstellung „Die Räuber“ im Theater zu Bayreuth mußte angeblisch wegen Erkrankung des Darstellers des Karl Moor ausfallen. Der Sachverhalt war folgender: Der Schauspieler Siegfried Hellmann, ein neunzehnjähriger junger Mann, sollte zum erstenmal eine größere Rolle spielen, und zwar den Karl Moor. Als man sich in seiner Wohnung erkundigte, warum er nicht im Theater erschien, fand man ihn im Bett vergiftet vor. Nahrungsmittel sollen ihn zu dem Selbstmord veranlaßt haben.

(Zum Unfall auf dem Linienstrecke „Pose“) bei dem, wie berichtet, zwei Ingenieurwärter durch Magen eines Dampfzuges schwere Brandwunden erlitten, wird weiter gemeldet, daß der eine der Verletzten, der Ingenieurwärter Reichow im Lazarett gestorben ist.

(Von einer Hochzeitsgesellschaft überritten.) Aus Belgrad wird berichtet: Zwei Bauern aus Kukitsh hatten im Nachbarort Branntwein gezecht. Als sie abends nachhause gingen, fielen sie auf der Landstraße um und schlieften ein. Inzwischen kamen auf dem Wege zu Pferde Hochzeitsgäste, Bauern aus Rajinaz, und überritten die Schlafenden. Der Bauer Stanovitsch starb noch am selben Tage im Spital, der zweite liegt noch schwerverletzt danieder.

(Weitere französische Militärsträflinge.) Zwölf Soldaten einer Gefangenensektion, die größtenteils schon vorbestraft waren, wurden gestern von Marzelle nach der Militärstrafanstalt von Albertville (Departement Savoyn) transportiert. Nur sechs Gendarmen und ein Wachmeister dienten als Eskorte. Unterwegs, in Grenoble, revoltierten die Häftlinge, warfen sich zu Boden und weigerten sich, weiterzugehen. Es war nur dem zufälligen Vorbeikommen einer Infanteriekompagnie zu danken, daß die Widerpenstigen endlich überwältigt und in einem Wagen nach dem Arrestlokal der Stadt gebracht werden konnten. Bei dem Kampfe zwischen Häftlingen und ihren Transporteuren wurden drei Gendarmen nicht unerheblich verletzt.

(Tod eines bekannten amerikanischen Admirals.) Gestern starb in Washington der Rear-Admiral Clifford Hardy West im Alter von 65 Jahren. Die Todesursache ist Zuckerkrantheit. Clifford Hardy West hat eine glänzende Karriere als Seemann hinter sich. Er zeichnete sich besonders bei dem Seekampfe im spanisch-amerikanischen Kriege vor den Philippinen aus.

Naturngemäß wird in trocknen und dünnen Jahren die Aufnahme von Nährsalzen durch die Pflanzen aus dem Boden erschwert, und es wird daher nach solchen Hitzeperioden wegen des Mangels der Futtermittel an derartigen Salzen die Entwicklung der Auktiere benachteiligt. Dieser Mangel kann sich noch durch die Verwendung von Handelsfuttermitteln und Abfallfütter, die wegen der Witterung in solchen Jahren häufiger gefüttert werden, vergrößern. Gerade diese Zeiten meist einen Mangel an Nährsalzen und auch an Keiz- und Wirkstoffen, sodaß wichtige Lebensprozesse durch genannte Futtermittel ebenfalls nicht genügend gefördert werden können.

Selbstverständlich lassen sich aber diese den Futtermitteln fehlenden Stoffe dem Körper leicht durch eine nährsalzreiche, wendige Futtermittelzufuhr und ebenso bekannt ist es, daß hierzu M. Brodmanns Zwerg-Marke, die echte Nährsalz-Futtermittel mit Dragen, das geeignetste Präparat ist. Allseitig hochgeschätzt ist die „Zwerg-Marke“ durch ihre zweckmäßige Zusammenlegung aus Nährsalzen und Wirkstoffen bester Qualität von hervorragender Wirkung. Sie macht jedes Futter schmackhaft, steigert die Fresslust und fördert die Verdauung auffällig. Durch ihre Befruchtung erzielt man erfräglichem raschen Fleisch- und Fettsanah, schnelles Wachstum, kräftige Muskel- und Knochenbildung, ferner eine Steigerung der Milch- und Eierproduktion.

Über die außerordentlichen Erfolge durch die Zwergmarke bringt die interessante Broschüre „Aus der Praxis — Für die Praxis“ überzeugende Belege. Man erhält dieselbe gratis durch M. Brodmann Chem. Fabrik m. b. H., Leipzig-Gutritsch.

Auszeichnung. Auf der internationalen Hygiene-Ausstellung in Dresden, welche im Mai d. Js. eröffnet und mit dem 31. Oktober geschlossen wurde, erhielten die untern Hausfrauen wohlbelannten Erzeugnisse der Badpulverfabrik von Dr. A. Decker in Bielefeld wegen ihrer hervorragenden Eigenschaften den „Großen Preis der Ausstellung“.

\*) Wir entnehmen diese kleine Anekdote, mit freundlicher Erlaubnis des Herrn Verfassers und des Verlages, dem kürzlich erschienenen, höchst amüsanten Bändchen: „Komm an mein Herz...“ und andere Humoresken“ von Paul Schüller, illustriert von B. L. Leonhard, Berlin SW. 68, Verlag der „Lustigen Blätter“ (Dr. Eysler & Co.), G. m. b. H. Preis 1,50 Mark.

**Bekanntmachung.**  
Die Erhebung des Schulgeldes für die Monate Oktober/Dezember d. Js. wird in der Knaben-Mittelschule am **Sonntag den 4. d. Mts.,** von morgens 8 1/2 Uhr ab, in der Mädchen-Mittelschule am **Dienstag den 7. d. Mts.,** von morgens 8 Uhr ab, in der höheren Mädchenschule am **Dienstag den 7. d. Mts.,** von morgens 10 Uhr ab, erfolgen.  
Die Erhebung des Schulgeldes soll der Regel nach in der Schule erfolgen. Es wird jedoch ausnahmsweise das Schulgeld noch am **Dienstag den 7. d. Mts.,** mittags zwischen 12 und 1 Uhr, in der Kassenkassette entgegen genommen werden. Die bei der Erhebung im Rückstand verbliebenen Schulgelder werden zwangsweise beigetrieben werden.  
Thorn den 1. November 1911.  
**Der Magistrat.**

**Bekanntmachung.**  
Die Staats- und Gemeindesteuern usw. für das 3. Vierteljahr des Steuerjahres 1911 sind zur Vermeidung der Zwangsweilung Beitreibung bis spätestens den **14. November d. Js.** unter Vorlegung der Steueranschiebung an unsere Steuerkasse im Rathaus, Zimmer Nr. 31, während der Vormittagsdienststunden zu zahlen.  
Im Interesse der Steuerzahler empfehlen wir, schon jetzt mit der Zahlung zu beginnen, da erfahrungsgemäß der Andrang zur Kasse in den letzten Tagen vorgerückt ist und hierdurch die Abfertigung der Betreffenden bedeutend verzögert wird.  
Thorn den 20. Oktober 1911.  
**Der Magistrat,**  
Steuer-Abteilung.

**Tätige Beteiligung mit 30 bis 40000 Mark an einem Tiefbaugeschäft**  
wünscht Ingenieur (Junggeheile). Ang. unter V. G. 300 an die Annoncen-Expediton E. Reissmüller, Boien O. 1. erbeten.  
Wer erteilt  
**Unterricht in Mandoline?**  
Angebote unter W. Sch. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Stellenangebote**  
**Maschinen Schlosser**  
stellt ein  
**Max Hirsch, G. u. S. S.,**  
Thorn-Motter.

**1 Tischlergesellen**  
stellt sofort ein  
**A. Schröder, Tischlermeister.**  
**Gägenscharfer und Schneidemüller**  
werden sofort gesucht von  
**Spitzer & Schlome,**  
Dampfjägerwerk,  
Thorn er Holzhafe n.

**Ordnlichen, zuverlässigen jüngeren Gesellen**  
sucht von sofort **Herrmann,**  
Bezirks-Schornsteinfegermeister,  
Gerdauen Döhr.

**Lehrling**  
mit guter Schulbildung zum sofortigen Eintritt gesucht.  
**Nathan Leiser & Co., Seglerstr. 10,**  
Kleie-Großhandlung.

**Lehrling**  
gegen Taschengeld kann sich melden bei  
**Baderstr. A. Schüttkowski,**  
Thorn 3, Mellienstraße 72.  
**Lehrlinge**  
stellt ein. **Reimann, Schmiedemeister,**  
Lulka n.  
**Jüngeren Hausdiener**  
sucht von sofort  
**Gasthaus Czarniecki.**  
**Arbeitsburche**  
stellt sofort ein  
**A. Schröder, Tischlermeister.**  
**Gesunde Amme**  
empfiehlt **Carl Arendt,** gewerksmäßiger Stellenermittler, Thorn, Strobandstr. 13, Telefon 544.  
Suche mehrere Leute für Stuben- und Handmädchen für Güter.  
Empfehle perfekte Stütze und Handwirthin sowie mehrere Alleinmädchen und Kinderfräulein.  
**Emma Totzke, verehel. Nitschmann,** gewerksmäßige Stellenermittlerin, Thorn, Baderstr. 29.

**Einfache Stütze,**  
die gut zu kochen versteht, für Küche und Haus bei hohem Lohn gesucht. Gute Zeugnisse erforderlich. Ang. u. F. M. an die Geschäftsstelle der „Presse“ erb.  
**Küchenmädchen,**  
evangel., das etwas kochen kann und Hühnerhof zu versehen hat, sucht p. sofort **Albers, Tauschel bei Freytag,** Wehrp.  
**Junges Mädchen,**  
aus besserer Familie, zu zwei Kindern und Hausarbeit gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**Polizeiliche Bekanntmachung.**  
Nachstehende **Öffentliche Bekanntmachung**  
Die diesjährigen Herbstkontrollversammlungen finden im Kreise Thorn Stadt wie folgt statt:  
in Thorn  
am 15. 11. 11, vorm. 9<sup>00</sup>, für die Stadtbevölkerung Jahrgang 1904,  
am 15. 11. 11, vorm. 11<sup>00</sup>, für die Stadtbevölkerung Jahrgang 1905,  
am 16. 11. 11, vorm. 9<sup>00</sup>, für die Stadtbevölkerung Jahrgang 1906,  
am 16. 11. 11, vorm. 11<sup>00</sup>, für die Stadtbevölkerung Jahrgang 1907,  
am 17. 11. 11, vorm. 9<sup>00</sup>, für die Stadtbevölkerung Jahrgang 1908,  
am 17. 11. 11, vorm. 11<sup>00</sup>, für die Stadtbevölkerung der Jahrgänge 1909, 1910 und 1911.  
Vertreten zur Kontrollversammlung eine Viertelstunde vorher.  
Zu diesen Kontrollversammlungen haben zu erscheinen:  
1. Die Offiziere, Sanitätsoffiziere und oberen Militärbeamten der Reserve. Denselben wird eine schriftliche Aufforderung hierzu zu gehen.  
Anzug der Offiziere ist der kleine Dienstanzug (Mitze).  
2. Sämtliche Reservisten.  
3. Die zur Disposition der Ersatzbehörden entlassenen Mannschaften. (Hierzu gehören diejenigen, welche:  
a) als dienstunbrauchbar,  
b) wegen begründeter Reklamation und  
c) wegen vor der Einstellung begangener strafbarer Handlungen entlassen worden sind).  
4. Die zur Disposition der Truppendeile beurlaubten Mannschaften.  
5. Die Halbinvaliden, zeitig Genjvaliden und Militär-Rentenempfänger, sowie die nur als garunfähig anerkannten Mannschaften, soweit sie der Reserve angehören und nicht ausdrücklich vom Erscheinen entbunden sind.  
6. Die im Jahre 1899 in der Zeit vom 1. April bis einschl. 30. September eingetretene Wehrlente, soweit sie nicht nach Dienst befristet sind, behufs Ueberführung zur Landwehr 2. Aufgebots.  
Mannschaften, welche im Eisenbahndienst befählicht und vom Waffendienst zurückgestellt sind, sind von dem Erscheinen bei den Kontrollversammlungen entbunden.  
Mannschaften, welche ohne genügende Entschuldigung ausbleiben, werden mit Arrest bestraft.  
Mannschaften, welche auf Reisen abgemeldet sind, sind verpflichtet, wenn sie den Kontrollversammlungen nicht betheiligen können, bis zum 15. November d. Js. ihrer Kontrollstelle (dem Bezirks-Feldwebel beim Bezirks-Kommando) ihren zeitigen Aufenthaltsort anzugeben.  
Sämtliche Mannschaften haben ihre Militärpapiere, auch alle etwa in ihren Händen befindlichen Gefechtsbefehle und Kriegsbearbeitungen mitzubringen. Wer seine Militärpapiere verlegt, wird bestraft. Vereinigungen von den Kontrollversammlungen können nur durch das Bezirks-Kommando, durch Vermittelung des Bezirks-Feldwebels, erfolgen.  
Die Gesuche müssen hinreichend begründet und begutachtet sein.  
In Krankheits- oder sonstigen plötzlich eintretenden dringenden Fällen, welche durch die Ortsbehörden (bei Beamten durch ihre vorgesetzte Zivilbehörde) becheinigt werden müssen, ist die Entbindung von der Bewohnung der Kontrollversammlungen rechtzeitig bei dem betreffenden Bezirks-Feldwebel zu beantragen.  
Wer unvorhergesehen von der Teilnahme an der Kontrollversammlung abgehalten wird, jedoch ein Befreiungsgesuch nicht mehr rechtzeitig eingereicht werden kann, muß spätestens bei Beginn der Versammlung eine Bescheinigung der Orts- oder Polizeibehörde vorlegen lassen, welche den Behinderungsgrund genau darlegt.  
Später eingereichte Atteste können in der Regel als genügende Entschuldigung nicht angesehen werden.  
Wer infolge verspäteter Eingabe auf sein Befreiungsgesuch bis zur Kontrollversammlung noch keinen Bescheid erhalten hat, hat zur Versammlung zu erscheinen.  
Es wird daher im eigenen Interesse darauf hingewiesen, etwaige Befreiungsgesuche möglichst früh zur Vorlage zu bringen.  
Das Erscheinen der Mannschaften auf anderen Kontrollplätzen ist unzulässig und wird bestraft, falls der Betreffende hierzu nicht die Genehmigung des Bezirks-Feldwebels vorher erhalten hat.  
Es wird im übrigen auf genaue Befolgung aller in dem Militärpaß vorgedruckt Bestimmungen hingewiesen.  
Thorn den 19. Oktober 1911.

**Königliches Bezirks-Kommando.**  
wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnis gebracht.  
Thorn den 23. Oktober 1911.  
**Die Polizei-Verwaltung.**  
**Nachweisung**  
der vom 4. Oktober bis 5. November 1911 erteilten Jagdscheine.

Nr.	Tag der Ausstellung	Name, Stand und Wohnort	Jahres-Jagdschein	Tages-Jagdschein
1	4. 10.	Wagner, Hauptmann	1	
2	4. 10.	Preuß, Oberleutnant	1	
3	14. 10.	Matthes, Kurt, Kaufmann	1	
4	16. 10.	Freiherr von Malzahn, Rittmeister	1	
5	16. 10.	Brandt, Generalmajor	1	
6	17. 10.	Dr. Winkelmann, Geh. Sanitätsrat	1	1
7	23. 10.	Wolff, Adolf, Restaurateur	1	
8	21. 10.	Lange, Max, Uhrmacher	1	
9	7. 11.	von Wolff, Oberstleutnant	1	
10	26. 10.	Zientarski, Joseph, Kaufmann	1	
11	30. 10.	Bund, Hermann, Fäbereibesitzer	1	
12	29. 10.	Brische, Karl, Gartenbauingenieur	1	
13	29. 10.	Fränzel, Oberstabsarzt	1	
14	1. 11.	Geseli, Waldemar, Elektrotechniker	1	
15	1. 11.	Müller, Leutnant	1	
16	31. 10.	Lehnert, Mittelstufentektor	1	
17	1. 11.	Steiniger, Joseph, Restaurateur	1	
18	1. 11.	Stoller, Johann, Kaufmann	1	
19	2. 11.	Scheidung, Max, Kaufmann	1	
20	31. 10.	Freiherr von Wittkammer, Hauptmann	1	
21	1. 11.	Krause, Adolf, Kaufmann	1	
22	2. 11.	Foerster, König, Bauart	1	
23	2. 11.	Kriehn, Robert, Kaufmann	1	
24	2. 11.	Benzlaff, Oberleutnant	1	
25	2. 11.	Rittler, Eduard, Kaufmann	1	
26	5. 11.	Weißthal, Bruno, Bolontär	1	

Thorn den 3. November 1911.  
**Die Polizei-Verwaltung.**  
**Wohnungsangebote.**  
Ein möbl. Zimmer, Heiligegeiststr. 19, 1. Etage, sofort zu vermieten.  
Möbl. Wohn- und Schlafzimmer, Bad, Burschenkammer, eventl. Stall, Schulstraße 22, sofort zu vermieten.  
Ein möbl. Schlaf- u. Wohnzimmer, auch einzeln zu verm. Strobandstr. 1.  
**2. Etage,**  
4 Zimmer, Entree und Zubehör, per sofort zu vermieten.  
**Paul Tarrey,**  
Mittl. Markt 21.

**Ansprache an die Bevölkerung**  
über  
die Bedeutung und die Ausführung der Viehzählung  
am 1. Dezember 1911.  
Am 1. Dezember 1911 findet in Preußen eine außerordentliche Viehzählung kleineren Umfangs statt; die Fragen, die hierbei an die Bevölkerung gestellt werden, sind nicht zahlreich und leicht verständlich, ihre Beantwortung verursacht nur geringe Mühe.  
Folgende Viehgattungen werden gezählt:  
1. die Pferde, und zwar getrennt nach folgenden Gruppen: a) die unter 3 Jahre alten Pferde, einschließlich der Fohlen, b) die 3 bis noch nicht 4 Jahre alten Pferde, einschließlich der Militärpferde; c) die 4 Jahre alten und älteren Pferde, einschließlich der Militärpferde;  
2. die Rinder, und zwar a) die unter 3 Monate alten Kälber, b) das 3 Monate bis noch nicht 1 Jahr alte Jungvieh, c) das 1 bis noch nicht 2 Jahre alte Jungvieh, d) die 2 Jahre alten und älteren Bullen, Stiere und Ochsen, e) die 2 Jahre alten und älteren Kühe weiblichen Geschlechts (Kühe, Färren, Kalbinnen);  
3. die Schafe, und zwar a) die unter 1 Jahr alten Schafe, einschließlich der Lämmer, b) die 1 Jahr alten und älteren Schafe;  
4. die Schweine, und zwar a) die unter 1/2 Jahr alten Schweine, einschließlich der Ferkel, b) die 1/2 bis noch nicht 1 Jahr alten Schweine, c) die 1 Jahr alten und älteren Schweine.  
Auf die genaue Beantwortung der Fragen nach den Unterabteilungen der einzelnen Viehgattungen muß besondere Sorgfalt verwendet werden, da nur hierdurch eine ausreichende Kenntnis der Zusammenfassung und der vor- oder rückwärts schreitenden Entwicklung des Viehstandes gewonnen werden kann. Diese Kenntnis ist für viele wirtschaftliche Zwecke, so n. a. für alle Maßnahmen zur Förderung der Viehzucht, unentbehrlich; die Angabe der Gesamtzahl für die einzelnen Viehgattungen genügt zu demartigen Zwecken niemals.  
Die Zählung erfolgt wieder nach **viehhaltenden Haushaltungen.**  
Jeder Haushaltungsvorsteher oder sein Stellvertreter hat das ihm gehörende oder unter seiner Obhut befindliche Vieh, das in der Nacht vom 30. November zum 1. Dezember 1911 auf dem Gehöfte, wo er wohnt, steht, nach Maßgabe der Zählkarte zu zählen und in diese wahrheitsgetreu einzutragen. Wie das zu geschehen hat, sagen die Erläuterungen auf den Zählpapieren.  
Die Ergebnisse der Viehzählung dienen lediglich den Zwecken der Staats- und Gemeindeverwaltung und der Förderung wissenschaftlicher und gemeinnütziger Aufgaben. Insbesondere soll festgestellt werden, ob durch die heimische Viehzucht die für die Volksernährung nötigen Fleischmengen gewonnen werden können. An Steuerzwecken werden die in den Zählarten enthaltenen Angaben in keinem Falle verwendet. Nach Feststellung der Ergebnisse durch das königliche statistische Landesamt in Berlin werden die Zählarten vernichtet.  
Die Erreichung des bedeutsamen Zweckes der Zählung hängt zum großen Teile von der Mithilfe der Bevölkerung ab. An diese wird daher die dringende Bitte gerichtet, das Zählgeschäft durch bereitwilliges Entgegenkommen den Zählern, Ortsbehörden usw. gegenüber zu erleichtern. Wenn auch die Zählkarte in erster Linie von dem Haushaltungsvorsteher oder dessen Stellvertreter selbst auszufüllen ist, so bedarf es doch außerdem einer großen Zahl freiwilliger Zähler, die bei der Ausübung ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit die Eigenschaft von öffentlichen Beamten besitzen. Es steht zu erwarten, daß wie bei früheren Zählungen so auch diesmal sich in genügender Zahl Männer finden werden, die bereit sind, dieses Ehrenamt zu übernehmen; sie würden damit dem allgemeinen öffentlichen Interesse einen wesentlichen Dienst leisten.  
Endlich ist noch in geeigneter Weise, namentlich durch Besprechung in den Gemeindeversammlungen und in den Schulen, durch die amtlichen Blätter und die Tagespresse — die sich durch Abdruck dieser Ansprache oder durch Verbreitung einer sonstigen entsprechenden Belehrung ihrer Leser ein großes Verdienst um die Erhebung erwerben würde — der Zweck der bevorstehenden Zählung zur möglichst allgemeinen Kenntnis zu bringen. Namentlich würde darauf hinzuwirken sein, daß die in den Zählarten enthaltenen Angaben lediglich der Förderung wissenschaftlicher und gemeinnütziger Aufgaben, in keinem Falle etwa zu Steuerzwecken dienen. Die Veröffentlichung der Ergebnisse wird so gehalten werden, daß darin die Angaben des einzelnen Haushaltungsvorstehers in keinem Falle mehr erkennbar sind.  
Die Aufbereitung der Ergebnisse der Zählung ist dem königlich preussischen statistischen Landesamt in Berlin SW. 68, Lindenstraße Nr. 28, übertragen worden. Diese Behörde wird zur Behebung etwa auftretender Zweifel bezüglich Einzelheiten der Zählung auf jede an sie gerichtete Anfrage bereitwillig Auskunft erteilen.  
Berlin, im Oktober 1911.  
**Königlich preussisches statistisches Landesamt.**  
Evert,  
Präsident.  
Vorstehende Bekanntmachung bringen wir hiermit zur öffentlichen Kenntnis.  
Thorn, den 31. Oktober 1911.  
**Der Magistrat.**

**Oskar Steinken, Architekt,**  
Architekturbureau.  
Projekt — Bauleitung — Entachten — Tazen.  
Boien, Wienerstr. 8, 2. Tel. 919.

**Freundliche Wohnung**  
on 4 Zimmern, Küche und Zubehör mit Gasofen fort vermieten. Baulmstr. 2.  
**1 4-Zimmerwohnung,**  
Bade- und Mädchenkammer, v. 1. Oktober 1911 zu vermieten.  
**Werner, Culmer Chaussee 60.**  
**Wohnung, 4 und 3 Zimmer,**  
mit auch ohne Pferdebestall sofort o. später sehr billig zu vermieten. Fischerstr. 45, Ecke Parkstraße. Näheres daselbst, 3 Tr.  
**Neumann.**  
**Brombergerstraße 45,**  
partiere links und partiere rechts, e 4 u. 5 Zimmer nebst Zubeh. u. kleinem Garten von sofort für 480 und 540 Mk. zu vermieten.  
**Frau O. Labes, Gerberstr. 27, 2.**  
**Geschäftskeller,**  
groß und hell, für Kaffee- und Speisewirtschaft, Borkohandlung geeignet, sofort zu vermieten.  
**Joh. v. Zener, Baderstr. 28.**  
**Werkstätte, Straße gelegen,**  
sofort zu vermieten. Näheres  
**Seglerstraße 5, 1.**  
**3-Zimmer-Wohnung,**  
Parkstraße 18, Teilpartiere, mit Garten und besonderem Eingang, auch zum Geschäftszweck geeignet, sofort zu vermieten.  
**Carl Preuss.**  
**Herrschaftl. Wohnung,**  
6 Zimmer, Bad, reichl. Zubehör und Pferdebestall, per 1. 10. zu vermieten.  
**Friedrichstr. 10/12, Postler.**

**Wohnungen,**  
Schulstraße 10, hohpartiere, 6-Zimmer, 1 Zimmer u. Garten,  
Schulstraße 11, 2. Etage, 7 Zimmer,  
Schulstraße 13, 2. Etage, 5 Zimmer, sämtlich mit reichlichem Zubehör, von sofort oder später zu vermieten.  
Auf Wunsch für jede Wohnung Pferdebestall und Wagenremise.  
**G. Soppart, Fischerstr. 59.**  
**Wohnungen.**  
In meinen Neubauten  
**Parkstraße 27 und 29**  
sind noch einige Wohnungen, je vier Zimmer mit reichlichem Zubehör, Baderkammer, Gas- und elektrischer Lichtanlage, von sofort oder später zu vermieten.  
**G. Soppart, Fischerstr. 59.**  
**Wohnung,**  
2 Zimmer, Küche, Burschenkammer, gut möbliert, von sofort billig zu vermieten.  
**Bromberger Vorstadt, Poststraße 7.**  
**Huhige**  
**3-Zimmerwohnung**  
mit Vorgarten v. 1. 11. 11 zu verm.  
**H. Hempler, Brombergerstr. 104.**  
**1 gut möbl. Balkonzimmer**  
im best. Hause an Herrn oder Dame sofort zu vermieten. Bergstraße 22b, 1. Etage.  
**2 gut möbl. Zimmer,** auch einzeln, separater Eingang, Bad, Gas, elektrische Stubebeleuchtung, von sofort zu vermieten.  
**Bäderstraße 9, pt.**  
**Wohnung,**  
4 Zimmer, Badezimmer, Burschenkammer, Pferdebestall für 3 Pferde mit Sattelkammer, von sofort billig zu vermieten.  
**Bromberger Vorstadt, Poststraße 7.**  
**2 möblierte Zimmer,** auch einzeln, sofort zu vermieten im besten Hause an Herrn oder Dame.  
**Bergstraße 22b, 1. Etage.**  
**2 gut möbl. Zimmer mit Entree,** 1. Etage, per gleich od. später zu verm.  
**Edvard Kohner.**  
In unserm Hause  
**Brickstr., Ecke Baderstr.**  
ist die  
**3. Etage,**  
bestehend aus 5 Zimmern und Badeeinrichtung per 1. 10. d. Js. zu vermieten.  
**S. Schendel & Sandelowsky.**  
**Eine 4-Zimmer-Wohnung**  
mit reichlichem Zubehör verlegungshalber von sofort zu vermieten.  
**Schüttkowski, Mellienstraße 72**  
**Lagerräume,**  
Stallung für 8 Pferde,  
Hofraum,  
per 1. 10. 11 zu vermieten.  
**N. Levy, Brückenstraße 5.**  
Die von Herrn **Saffan** benutzten  
**Speicher-Räume,**  
Mollersstraße 8, sind per sofort anderweitig zu vermieten.  
**Hugo Hesse & Co.**  
**Cisteller**  
mit großem Bierlagerkeller sowie geräumiger Pferdebestall zu vermieten.  
**G. Dombrowski'sche Buchdruckerei,**  
Natharinstraße 4.  
Mehrere hundert Zimmer gute Charakteren sind zum Preise von 3,50 Mark abzugeben. Angebote sind unter Nr. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“ zu richten.

**Bandagen**  
aller Art habe stets am Lager, selbige fertige auch nach Maß, unter Garantie guten Sitzes, an.  
**Reparaturen**  
werden sachgemäß und sehr preiswert in eigener Werkstatt ausgeführt.  
Für Damen weibliche Bedienung.  
**Robert Rausch, prakt. Bandagist,**  
Culmerstr. 1. Am Altstädt. Markt. Culmerstr. 1.

**Oefen**  
**Junker & Ruh, Karlsruhe,**  
**Riessner & Co., Nürnberg,**  
**Winter's, Germanen**  
sowie andere Fabrikate, für Anthrazit, Coaks und alle anderen Brennmaterialien, in grosser Auswahl.  
**Georg Dietrich, Alexander Rittweger Nachf.,**  
Thorn, Elisabethstr. 7.  
**Wohnung,**  
2, 3, 4 Zimmer, Küche, Balkon, Gas und Zubehör, aus neueste eingerichtet, sofort zu vermieten. Neubau Bergstr. 22, 24.  
**F. Jablonski.**  
**5-Zimmer-Wohnung**  
mit Bad und allem Zubehör, 3. Etage, Culmerstraße 4, von sof. zu vermieten.  
**kleine Wohnung** von 1, 12, zu vermieten  
**Gerberstraße 11.**

**Ein möbl. Zimmer, Heiligegeiststr. 19, 1. Etage, sofort zu vermieten.**  
**Möbl. Wohn- und Schlafzimmer,** Bad, Burschenkammer, eventl. Stall, Schulstraße 22, sofort zu vermieten.  
**Ein möbl. Schlaf- u. Wohnzimmer,** auch einzeln zu verm. Strobandstr. 1.  
**2. Etage,**  
4 Zimmer, Entree und Zubehör, per sofort zu vermieten.  
**Paul Tarrey,**  
Mittl. Markt 21.

**Butter billiger.**

Rfund 1,50 Mk.  
Wefer & Co., Dampf-Molkerei,  
Thorn.

Bohnermasse, Geolin,  
:: Sidol, Silberputzseife, ::  
sowie sonstige Putzartikel,  
ferner:  
Putzleder,  
Putzlappen,  
Scheuertücher,  
Bohnertücher und  
Schwämme,  
Scheuerbürsten und  
Kleiderbürsten,  
in allen Preislagen vorrätig,  
empfehlen

**J. M. Wendisch Nachf.,**  
Seifenfabrik,  
33 Altstadt, Markt 33.  
Beste rote weisse Seife

**Ziegel 1. Kl.**

zum Verblenden und Vormauern  
sowie  
Mastföden, Brunnen-, Fabrik-  
schornstein-, Türfalz-, Klinker-  
und Klosterziegel  
offert für Thorn und Umgegend zu  
zeitgemäß billigen Preisen in anerkannt  
prima Qualität

**Ziegelei Glotterie  
Louis Grams.**  
Telephon: Glotterie Nr. 1.

**Billige Bettfedern!**  
10 Pfund: neue  
geschliss. Mk. 8.—  
bessere Mk. 10.—  
eisse, damen-  
eiche, geschlis-  
sene Mk. 15.—  
Mk. 20.—; schnee-  
weisse Mark 25.—, 30.—, 35.—  
Herrenschlafware Mk. 40.—, Spezial-  
ität: Ersatz für Damen Mk. 45.—  
**Neue, rote Betten**  
(grosses Oberbett, Unterbett, zwei  
Kissen) à Gebett Mk. 30.—, 35.—,  
40.—; zweischläfr. Mk. 40.—, 45.—,  
50.—. Versand tollfrei per Nach-  
nahme, von Mark 8.— anwärts  
franko. Umtausch oder Rücknahme  
franko gestattet, für Nichtpassend.  
zahle Geld retour.  
**Arthur Wolner, Lobes Nr. 40**  
bei Pilsen, Böhmen.

**Graetz's  
Wachholderbeerjast,**  
bestes und beliebtestes Blutreinigungsmittel. Tausendfach anerkannte Wir-  
kung bei Magen-, Darm-, Nieren-,  
Blasenleiden, Wasserleucht. Zufolge  
der Eigenschaft, alle schädlichen Stoffe  
aus dem Körper zu entfernen, ist  
Graetz's Wachholderbeerjast sehr zu  
empfehlen bei Gicht, Rheumatismus,  
Bobagra und anderen durch unreines  
Blut entstandenen Krankheiten. Bei  
anderen Leiden wolle man Spezial-  
offerte einfordern unter genauer An-  
gabe der Art und Dauer des Leidens.  
Graetz's Wachholderbeerjast kostet  
à Flasche 0,75 Mk., bei 10 Flaschen  
0,60 Mk. Von 3 Flaschen an und  
vorheriger Einsendung des Be-  
trages verlässt portofrei, wohingegen  
per Nachnahme 0,80 Mk. für Porto  
und Nachnahmegebühren berechnet  
werden.  
Wenn sein Fälschweiss lästig ist,  
verlange kostenlos Auskunft. Garan-  
tiert ohne Gefahr für die Gesundheit  
der Organe.

**Carl Graetz,**  
Chemisches Laboratorium,  
Niddorj, Weferstr. 166.

**Tapeten!**  
Naturall-Tapeten von 10 Pfg. an  
Gold-Tapeten " 20  
in den schönsten und neuesten Mustern.  
Man verl. kostenfrei Musterbuch Nr. 536  
Gebr. Ziegler, Bineburg.



hat höchste Heizkraft, geringen Niche-  
gehalt. Saubere Bedienung der Öfen.  
Verkaufsstellen:  
Baumaterialien- und Kohlen-Handels-  
gesellschaft mit beschr. Haftun.,  
Wellenstr. 8, Fernsprecher 640 u. 641.  
C. B. Dietrich & Sohn, G. m. b. H.,  
Georg Dietrich, Alexander Rittweger  
Nachf.  
Franz Zähler,  
W. Böttcher,  
Gebr. Pichert, G. m. b. H.,  
Fritz Ulmer, Thorn-Moder, Bindestr. 48.

**Regierungsbezirk Marienwerder.**

**Lieferer-Langholzverkauf in der königl. Oberförsterei Friedrichsberg.**

Das in nachbezeichneten Kahlschlägen entfallende Langholz, etwa 120—140 junge Kiefern  
des Wirtschaftsj. hres 1911/12 sollen im Wege des schriftlichen Aufgebots vor dem Einschlage ver-  
kauft werden. Die Schläge sind auf sichtbare Schwämme nur minderwertiges Holz gereinigt. Als  
Langnutholz ist zu erwarten:

- Schutzbezirk Gremenz. Los 1, Jagd 14a = ca. 550 fm. Entfernung nach der Ablage  
Gremenz 3 km, nach der Chaussee 4 km.
- Schutzbezirk Kaluga. Los 2, Jagd 29b = ca. 380 fm. Entfernung nach der Ablage  
Dreweuz = 3 km, nach der Eisenbahnverladestelle 3 km.
- Schutzbezirk Tengowig. Los 3, Jagd 92 = ca. 480 fm. Entfernung nach der Ablage  
Gremenz = 4 km, nach der Chaussee 3 km.
- Schutzbezirk Ostrau. Los 4, Jagd 123a = ca. 530 fm. Entfernung nach der Ablage  
Gr. Partenczyn-See 0,5 km, nach der Chaussee 5 km.
- Schutzbezirk Wawerwig. Los 5 = ca. 780 fm. Entfernung nach der Ablage Groß-  
Partenczyn-See = 1 km, nach der Chaussee 3 km.

In sämtlichen Losen ist Mindestzapfenstärke für 1. Taxklasse 25 cm, 2. = 20 cm, 3. und 4.  
= 16 cm. Die Verkaufsbedingungen werden im Eröffnungsstermin bekannt gegeben, sind im Ge-  
schäftszimmer einzusehen oder können gegen Schreibgebühr bezogen werden. Die Verkaufsbeamten  
zeigen auf Ansuchen die örtlich begrenzten Schläge vor. Die schriftlichen Gebote sind nach den Losen  
gefordert für 1 fm der Einschlagsmasse in veriegeltem Umschlag mit entsprechender Aufschrift bis  
zum 17. November 1911 dem unterzeichneten Revierverwalter zuzustellen und müssen die ausdrückliche  
Erklärung enthalten, daß Bieter sich den ihm bekannten Verkaufsbedingungen unterwirft. Die Öffnung  
der Gebote erfolgt am 18. November, vormittags 10 Uhr, auf dem Geschäftszimmer der Oberförsterei.  
Friedrichsberg, Post Forsthausen Weßpr., den 2. November 1911.  
Der Oberförster.

**Wohlfeile Woche**  
Mittwoch den 1. November bis Dienstag  
den 7. November.

In allen Abteilungen sind speziell während der wohlfeilen Woche Gelegen-  
heitsposten, die ich auf meiner letzten Einkaufsreise  
ganz bedeutend unterm Preis erworben habe, ausgelegt, und biete ich damit meiner werten  
Kundschaft eine noch nie gekannte billige Einkaufsgelegenheit. Ich führe nur erstklassige Waren  
und empfehle unter anderem:

<b>Damenkonfektion</b>	Herbst- und Winter-Mäntel aus modernen Stoffen	13,50 Mk.
	Frauen-Paletots Ia schwarze Ware, alle Weiten	21,— "
	Kostüme, Jacken zum größten Teile auf Seide gearbeitet	30,— "
	Sammet-Mäntel Ia Qualität	49,50 "
	Kostüm-Mäntel, schid verarbeitet	2,50 "
	Blusen, Oberhemd- und Kimonoform	3,50 "
<b>Herren- Konfektion.</b>	Herren-Anstler, ein- und zweifelhige Façon	19,50 Mk.
	Herren-Paletots aus guten Stoffen mit Sammettragen	17,50 "
	Herren-Anzüge, ein Posten zum Ausuchen	15,50 "
	Jünglings-Anzüge, ein Posten zum Ausuchen	13,50 "
	Herren-Joppen, Loden schwer gefüttert	7,50 "
	Herren-Hosen, gute Stoffe, zum Ausuchen	5,50 "
<b>Kinder- Konfektion.</b>	Anaben-Anzüge aus haltbaren farbigen Stoffen	5,— Mk.
	Anaben-Anzüge aus Ia blauem Cheviot	7,95 "
	Anaben-Byjads aus Ia blauem Cheviot	6,— "
	Mädchen-Kleid aus haltbaren Stoffen	3,60 "
	Mädchen-Kleid aus Ia oder einfarbigen Stoffen	6,50 "
<b>3 Posten Kleider-Stoffe.</b>	Posten 1, bestehend aus guten Kleiderstoffen, Meter	0,90 Mk.
	Posten 2, bestehend aus guten Kostümstoffen,	1,50 "
	Posten 3, bestehend aus nur erstklassigen reinwollenen Stoffen, Meter	1,65 "
<b>Belzwaren.</b>	Posten 1, braun Moufflon, 175 cm lang	8,50 Mk.
	Posten 2, braun Moufflon, 215 cm lang	13,50 "
	Posten 3, Herz-Murmel, Fantasie-Façons	16,60 "
<b>Schürzen.</b>	Extragroße Hausschürze	0,90 Mk.
	Extragroße Blusen- schürze	1,20 "
	1 Posten Kinder- schürzen	0,80 "
<b>Unterzeuge.</b>	1 Posten Normal- hemden	1,50 Mk.
	1 Posten Normal- hosen	1,70 "
	1 Posten Unterjaden	1,30 "
<b>Unterröcke.</b>	1 Posten farbiger Anstandsrocke	2,25 Mk.
	1 Posten weißer Anstandsrocke	2,50 "
	1 Posten Tuchrocke	2,75 "

**M. Berlowitz,**  
Seglerstraße 27

**M. Fischer,**

Besondere zum billigen  
Gelegenheit Einkauf.

Spezialverkaufsstelle  
der  
Cristallerie Bakkarat  
Val St. Lambert,  
St. Louis.

Cristall- und  
Porzellan-Service,  
Geschenk-Artikel  
jeder Art.  
Spezialität:  
Brautausstattungen.

Den vielen Neuheiten Platz zu schaffen, gewähre auf  
— **Cristallwaren, Bronzen, Marmor,** —  
sowie auf diverse  
Porzellan-Tafel-Service, Gaskronen, Lampen u. Lederwaren  
beim Einkauf von 6 Mk. an pro Stück bis zum 18. d. Mts.  
**15 Prozent Rabatt.**

35 Altstadt, Markt 35.

**Schönstes Weihnachtsgeschenk**  
sind Gegenstände zur Ergänzung der Wohnungseinrichtung.  
Wir empfehlen deshalb zu unseren bekannten Original-Katalog-Preisen:

Ledersophas	Klubsessel
Standuhren	Teppiche
Kleimöbel	Schreibtische
Salons	Schlafzimmer
Herrenzimmer	Speisezimmer

Komplette, elegante Wohnungs-Einrichtungen  
in bekannt gediegener Ausführung. Um jedoch eine  
sofortige grössere Geldausgabe zu vermeiden,  
gestatten wir solventen Käufern, den Kaufbetrag  
in Monats- oder Quartals-  
**Raten gegen 5% Zinsen**  
zu tilgen. Strengste Diskretion selbstverständlich.  
Da unser Vertreter z. Zt. in dortiger Gegend ist,  
verlange man den kostenlosen Besuch desselben  
zwecks Vorlegung von Zeichnungen etc., da  
wir Kataloge nicht versenden.  
Berliner Industrie-Gesellschaft m. b. H.,  
Berlin, Köpenickerstr. 126.

**Gustav Elias Nachflg.,**  
Breitestraße 37.  
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
**Ausnahme-Tage**  
für Röcke und Blusen.  
Die ganz außergewöhnlich billigen Preise  
gelten nur für die Ausnahme-Tage.  
:: Ich bitte die Auslagen eingehend zu beachten. ::

**K. Orcholski, Dentist, Thorn,**  
Breitestr. 36.  
— Sprechstunden von 9—1 und 3—6, Sonntag 9—12. —  
Feinste Präzisionstechnik in Gold, Kautschuk und  
Kombinationen.  
Zähne ohne Platte: Stiftzähne, Kronen  
und Brücken.  
Plombieren nach der neuesten wissenschaftlichen Methode.  
— Fernruf 520. —

**Erfinder**  
und Patentfachmann gehören zusammen. Ein Vermögen  
können Sie erwerben durch Lösung von Erfinder-Aufgaben.  
Gegen Einsendung von 10 Pfg. sende ich Ihnen meine Bro-  
schüre mit 613 Erfinder-Aufgaben, darunter solche ganz  
einfacher Art. Eine lohnende Erwerbsquelle für Jeder-  
mann nicht nur für den technisch gebildeten.  
Jng. Artur Manke, Berlin-Charlottenburg 48 Windscheidstr. 40

**Hoffmann Pianos**  
Alle weltbekannte, gelehrt geschützte Marke  
Berlin SW. 196, Leipzigerstr. 82.  
Bequeme Zahlweise. Bei Barzahl. hob. Rabatt.  
Hoffmann-Pianos. Pianofortefabrik  
Georg Hoffmann.  
Feinsten Schleuder-  
Kryn, Gerelstr. 11.  
Sichere, lohnende Erlösnz sind Wieder-  
verkäufer, Händler, Hausierer u. Musik-  
Preisliste gratis.  
Friedrich Maack, Bremen 40  
Che-Schließungen,  
reichtgiltige in  
Gefehauszug, Propette u. 50 Pfg  
Bocks, London E. C., Queenstreet 90.

**Ulter Korn,**  
an Qualität wie französischer Cognac, aus der altrenommierten Brennerei Mager-  
fleisch, Wisnar (gegründet 1734) weltbekannt und beliebteste Marke.  
Aus derselben Brennerei  
**Whisky,**  
genau wie Schottischer, zu haben bei Carl Matthes, Oskar Schele.

**225. Königl. preuß. Klassen-Lotterie.**  
 Zu her am 8. November bis 2. Dezember stattfindenden Ziehung der 5. Klasse sind

**Kauflose**

1 1  
 4 8  
 à 50 Mt., 25 Mt.  
 zu haben.

**Dombrowski,**

Königlich preussischer Lotterie-Einnehmer,  
 Thorn, Katharinenstr. 4.

**Freiense**

empfehl ich in u. außer dem Hause.  
 Waldstr. 79 a, 2, Brooker.

**Reste**

neu eingetroffen zu  
 Anabenanzügen, Kostümen,  
 Blusen usw.  
 Auf Wunsch gleich angefertigt.  
**Janke, Mellichschtr. 86.**



**Ed. Lannoch,**

Friseur- und Parfümerie-Geschäft, Thorn, Brückenstrasse 40,  
 an der Ecke Breitestrasse.  
 Telefon 571.

**Haararbeiten.**

**Zöpfe** in grosser Auswahl aus echtem Haar in allen Farben zu den billigsten Preisen.  
**Locken, Frisettes, Perrücken, Scheitel, Unterlagen, Toupets**

in nur guter Ausführung.

Auffärben verblichener Haararbeiten.

Bei allen Arbeiten kann eigenes ausgekämmtes Haar verwandt werden.

Illustrierter Katalog über Haararbeiten und kosmetische Präparate auf Wunsch kostenlos.

Infolge anhaltender Steigerung der  
 Zuckerpreise sind wir gezwungen, von heute ab  
 gemahl. Zucker (Farin) pro Pfd. auf 32 Pfg.  
 Stück- u. Würfelzucker „ „ „ 38 „  
 zu erhöhen.  
 Die Kolonialwarenhändler v. Thorn u. Umgegend.

**Karlsruher Lebens-Versicherung**  
 auf Gegenseitigkeit.

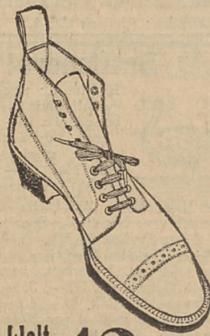
Ende 1910 Bestand: 706 Millionen Mark.  
 Abschlüsse seit Beginn: 1250 Millionen Mark.

**Vertreter in Thorn:**

Carl Szyminski, i. Firma: E. Szyminski,  
 Windstrasse 1.  
 Otto Zakszewski, Altstadt, Markt 11, 1.

**Die Vorzüge meiner Schuhwaren**

Tadellose Qualität  
 Elegante Passform  
 Modernste Façons  
 Erprobte Haltbarkeit  
 Billigste Preise.



Spezialmarke Goodyear Welt **12** Mk.  
 für Herren und Damen

Luxusausführung **16** Mk.

Schuhwarenhaus

**H. Littmann**

5 Culmerstrasse 5.

**Frauen!** welche bei Störung schon alles andere erfolglos angewandt, bringt mein glänzend begutachtetes Mittel sichere Wirkung. Uebertrage Erfolg selbst in den hartnäck. Fällen. Dankschreiben Unschädlichkeit gar. Mt. 3.50; extra hart Mt. 5.50 per Flasche. Distr. Nachnahmeverhand überall hin nur durch Drogeri **Boentius**, Berlin N., Schönhauser Allee 134a. Auch Versand bogien. Bedarfsartikel, neueste illustr. Preisliste gratis und franco.



**Größtes Spezialgeschäft am Plage**

**Grammophone und Platten,**

Rünstleraufnahmen, wie **Caruso, Farrar, Destinn** u. a. in größter Auswahl am Lager.

**Edison-Apparate und Goldgußwalzen.**

Sprechmaschinen, besten Fabrikats, **15** Mark an.  
 Doppelseitige Schallplatte **1,50** Mark an.  
 Beim Einkauf von fünf Stück die sechste Platte gratis.  
 30 cm Durchmesser **Parlophonplatte 3** Mt.

**Pathéphone- und Pathé-Platten,**

ohne Nadelwechsel spielbar.  
 Abgespielte Platten jeden Fabrikats werden umgetauscht nur bei

**Alex Beil,**

Telephon 839 **Culmerstr. 4** Telephon 839.

Eigene Reparaturwerkstatt im Hause. — Zahlungsvereicherungen gestattet.



**Persil**  
 das selbsttätige Waschmittel

**Verkehrte Sparsamkeit**

ist es, billige Waschmittel auf Kosten der Wäsche zu nehmen. — Gut waschen Sie nur mit **guten** Waschmitteln! Deshalb sollte Ihnen für Ihre Wäsche das **Beste** gerade gut genug sein. Wollen Sie aber nicht nur gut, sondern auch **billig** waschen und zwar **nicht** auf Kosten Ihrer Wäsche, so nehmen Sie nur

**Persil, das selbsttätige Waschmittel**

in höchster Vollendung; schon seine millionenfache Verbreitung spricht für seine hervorragenden Eigenschaften. Persil ist das Produkt langjähriger sorgsamsten Studiums, also keine Eintagsfliege, da es sich seit Jahren stets bewährt hat. Persil ist garantiert frei von Chlor und andern scharfen Stoffen, mithin

**vollkommen unschädlich**

für das Gewebe und auch für die Haut. — Seine Wasch- und Bleichkraft ist enorm, die Anwendung denkbar einfach! Die Wäsche wird eingesetzt (eingeweicht), dann  $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$  Stunde in Persillauge gekocht und sorgfältig ausgespült; sie ist jetzt fertig, blütenweiß, von angenehmem Geruch und wie auf dem Rasen gebleicht. — Also kein zweimaliges Kochen, kein Reiben und Bürsten, wodurch das Gewebe sonst sehr leidet und in der Faser geschwächt wird. — Auch vermeide man jeden weiteren Zusatz von Seife oder Waschlauge, da Persil Seife genug enthält. Derartige besondere Zusätze machen, wenn in minderer Qualität genommen, die Wäsche meist nur gelb und beeinträchtigen unter Umständen die Bleichwirkung von Persil. — Geradezu unentbehrlich ist Persil für Spitzen, Gardinen, feine Blusen und alle zarten Stoffe, die keine unsanfte Behandlung vertragen; auch für Wollwäsche eignet es sich vorzüglich, nur darf diese nicht gekocht werden. Persil wirkt auch in hohem Maße desinfizierend, eignet sich also vorzüglich für Krankenwäsche, ebenso auch zum Waschen von Kindersachen, deren scharfen Geruch es vollkommen beseitigt. Alle diese Vorzüge zusammengenommen sichern Persil seine große Beliebtheit in allen Kreisen; säumen Sie deshalb nicht länger und versuchen Sie es gleichfalls; auch Sie werden es dann ständig gebrauchen.

Erhältlich nur in Original-Paketen.

HENKEL & Co., DÜSSELDORF. Alleinige Fabrikanten auch der weltberühmten

**Henkel's Bleich-Soda.**



**Die Pfaff-Nähmaschinen**

sind mit den neuesten Verbesserungen versehen, für Familiengebrauch, zum Sticken und Stopfen, wie auch für gewerbliche Zwecke in vorzüglichster Weise geeignet.

**Panter-Fahrräder und Dürkopp-Räder,** gut und billig, sowie Ersatzteile für alle Systeme.  
**Reparaturen** an Nähmaschinen und Fahrrädern werden sachgemäß, gut und billig ausgeführt.

**A. Renné, Thorn, Bäckerstr. 39.**

**Johns Schornstein-Aufsatz**

ist das beste Mittel gegen das Rauchen der Ofen und Herde.

Dauernd gute Wirkungsweise, 10 jährige Garantie für Haltbarkeit laut Prospekt.  
**500 000 Stück verkauft.**  
 Zu haben bei **Tarrey & Mroczkowski, Thorn.**

**Besten Tee in russischer Mischung,**

à 3 Mt., 4 Mt., 5 Mt. und 6 Mt. p. 1 Pfd. (u. f.).

**besten Tee in holländischer Mischung,**

feinster Familien Tee,  
 à 3,50 Mt. sowie 4 Mt. p. 1 Pfd. in Original-Blechbüchsen,

**Tee-Grus,**

à 2 Mt. und 3 Mt. p. 1 Pfd. Rilo empfiehlt  
**Tee-Spezial-Geschäft B. Hozakowski, Thorn,**  
 Brückenstr. 28, vis-a-vis Hotel „Schwarzer Adler“.

Edel-Aepfel 50 kg 25 Mt.  
 Weiße Stettiner „ 20 „  
 Kaiserin Augusta „ 15 „  
 Kaiser Wilhelm „ 15 „  
 Eiser-Aepfel „ 16 „

Alles gepflückt. Auf Wünsche Probe-tisten per Nachnahme.

**Frau J. Mennicke,**  
 Schluch bei Gallus Wpr.



**Tätige Herren,**

welche Drogerien, Kaufleute, Futtermittelhändler etc. besuchen, können „hochlohn.“ auf eingef. Konf.-Artikel mitnehmen. Gef. Ang. u. Z. S. 532 durch **Rudolf Mosse, Leipzig,** erbeten.

Wer leiht einer Dame 100 Mark? Ang. bote unter 100 E. A., postlagernd Thorn.

**Ideale Büste,**

schöne, volle Körperform durch Nährpulver

**„Grazinol“.**

Durchaus unschädlich, in kurzer Zeit getadelt über-raschende Erfolge, ärztlich empfohlen. Garantiertes. Machen Sie einen letzten Versuch; es wird Ihnen nicht leid tun. Karton 2 Mt., 3 Kart. zur nur erforderlichen 5 Mt., Porto extra. Distr. Versand. **Apotheker R. Möller, Berlin C. 20, Frankfurter Allee 136.**

**Frauen!!**

verlangen Sie sofort gratis u. franco meinen Katalog über **sanitäre und kosm. Artikel!** (Binden, Gummistümpfe, Wadenbrett- und Krankenpflegearteile). Billigste Preise. Größte Auswahl. Viele andere Neuheiten; sämtliche Artikel der Branche. **O. Linser, Berlin-Bankow. 377.**

**+ Frauen +**

die bei Störungen schon alles andere erfolglos angewandt, bringt mein ärztlich glänzend begutachtetes Mittel sichere Wirkung. Uebertrage Erfolg selbst in den hartnäckigsten Fällen. Unschädlichkeit garantiert! Preis 3,40 Mt. Nachnahme. **Hygienisches Versandhaus O. Waquer, Köln 423, Blumenhaffstr. 99.**

**Kropf**

decker Hals, Drüsen-schwellungen  
 Wirk. erstaunl., Preis 4.— Mk. franko. Schreiben Sie noch heute eine Karte an **Kronen-Apothek, Schulerlach Els.**

Extra flache **Kavalier-Uhren** Glashütter- und Schweizer-Fabrikate, in Gold, Silber, Nickel und Stahl.  
**Repetier-, Sport- u. Blinden-Uhren.**  
**Taschen-Wecker** mit Radium-Leuchtglas, f. Reise u. Jagd unentbehrlich!  
**Trauringe,** moderne Formen, fugenlos, feinstes Fabrikat.  
 3 deutsche Reichspatente!  
**H. Slog, Uhrmachermeister,** Thorn, Elisenstr. 5, Telephon 542.

**Das beste Korsett der Welt**

von 3 Mark an.  
**Fran M. Pohl,**  
 Coppenhagenstr. 30.